TA Triumph-Adler

CX 8682

BEDIENUNGSANLEITUNG

Als ENERGY STAR Partner hat UTAX GmbH, ein Unternehmen der TA Triumph-Adler AG, beschlossen , daß dieses Produkt den ‘ENERGY STAR’-Richtlinien für den energetischen Wirkungsgrad entsprechen wird.
Das Programm ‘ENERGY STAR’ ist ein Energiesparplan der Umweltschutzbehörde (EPA) der Vereinigten Staaten. Er wurde eingeführt, um zum Umweltschutz beizutragen; außerdem dient der Plan dem Zweck, die Entwicklung und Verwendung von Bürogeräten mit größerer Energieeinsparung zu fördern.
* ENERGY STAR ist ein eingetragendes Warenzeichen in den USA.

Alle Rechte vorbehalten. Kein Teil dieses Materials darf ohne schriftliche Genehmigung des Verlegers in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopieren, Aufzeichnen oder durch ein Informationsspeicher- und -abrufsystem reproduziert oder übertragen werden.

Rechtliche Einschränkungen beim Kopieren
- Es kann verboten sein, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Urheberrechtsinhabers zu kopieren.
- Es ist unter allen Umständen verboten, inländische oder ausländische Währungen zu kopieren.
- Das Kopieren anderer Gegenstände kann verboten sein.

Lesen Sie bitte das Bedienungshandbuch, bevor Sie mit dem Kopierer arbeiten. Legen Sie es an die angegebene Stelle, damit Sie schnell und einfach im Handbuch nachschlagen können.

Die mit Symbolen gekennzeichneten Abschnitte in diesem Handbuch und die markierten Teile des Kopierers verweisen auf Sicherheitshinweise, die zum Schutz des Benutzers, anderer Personen und Objekte im Umfeld des Kopierers dienen. Sie sollen den richtigen und sicheren Umgang mit dem Kopiergerät sicherstellen. Die Symbole und ihre Bedeutung werden nachstehend aufgeführt.

⚠ **GEFAHR:** Eine unzureichende Beachtung oder falsche Befolgung dieser Hinweise bedeutet ernsthafte Verletzungs- oder sogar Todesgefahr.

⚠ **ACHTUNG:** Eine unzureichende Beachtung oder falsche Befolgung dieser Hinweise bedeutet ernsthafte Verletzungs - oder sogar Todesgefahr.

⚠ **VORSICHT:** Eine unzureichende Beachtung oder falsche Befolgung dieser Hinweise bedeutet Verletzungsgefahr für Personen oder Schäden am Kopiergerät.

Symbole
Die mit dem Symbol △ gekennzeichneten Abschnitte enthalten Sicherheitshinweise.

..... [Allgemeiner Gefahrhinweis]

..... [Gefahrhinweis auf elektrischen Schlag]

..... [Gefahrhinweis auf hohe Temperatur]

Ein mit dem Symbol ⃠ gekennzeichneter Abschnitt enthält nähere Informationen über Handlungen, die Sie NICHT durchführen sollen.

..... [Warnhinweis auf eine verbotene Handlung]

..... [Verbotener Ausbau]

Ein mit dem Symbol ● gekennzeichneter Abschnitt enthält nähere Informationen über Handlungen, die durchgeführt werden müssen.

..... [Hinweis auf eine durchzuführende Handlung]

..... [Netzstecker aus der Steckdose ziehen]

..... [Den Kopierer immer an eine geerdete Steckdose anschließen]

Sollten die Sicherheitshinweise in diesem Handbuch unleserlich sein oder gänzlich fehlen, wenden Sie sich bitte an Ihren Servicevertreter, um diese Hinweise neu zu bestellen (gegen Gebühr).

INHALT

KAPITEL 1 Wichtig! Unbedingt zuerst lesen! 1-1
- ⚠ SICHERHEITSETIKETTEN 1-1
- ⚠ VORSICHTSHINWEISE ZUR AUFSTELLUNG 1-2
- ⚠ VORSICHTSHINWEISE ZUM BETRIEB 1-3

KAPITEL 2 BEZEICHNUNG DER TEILE 2-1
- (1) Haupteinheit 2-1
- (2) Bedienungstafel 2-4
- (3) Display 2-6

KAPITEL 3 VORBEREITUNGEN 3-1
- 1. Originale 3-1
  - (1) Originaltypen 3-1
  - (2) Einstellung der Original-Rücklaufführung 3-2
  - (3) Einstellung der Originalhalter 3-2
  - (4) Einlegen eines Originals 3-2
  - (5) Verwendung der Originalanlagefolie (Option) 3-3
  - (6) Verwendung der Originalablage (Option) 3-4
- 2. Papier 3-5
  - (1) Papiertypen 3-5
  - (2) Einlegen der Papierrolle 3-6
  - (3) Tauverhütungsheizung 3-7
  - (4) Verwendung des Kopienablagenanschlags 3-8

KAPITEL 4 GRUNDLEGENDER KOPIERBETRIEB 4-1
- 1. Vor Beginn des Kopierens 4-1
  - (1) Ausgangszustand 4-1
  - (2) Wenn die Anzeige für Energiesparmodus leuchtet 4-1
  - (3) Wenn ein Gesamtzähler (Option) verwendet wird 4-1
- 2. Grundlegender Kopierbetrieb 4-2
- 3. Kopiermodus 4-4
  - (1) APS-Modus 4-4
  - (2) AMS-Modus 4-4
  - (3) Manueller Modus 4-4
- 4. Wahl des Papiermaterials 4-5
- 5. Wahl der Papierrollen-Schnittlänge 4-6
  - (1) Synchronisierter Schnitt 4-6
  - (2) Standardschnitt 4-6
  - (3) Zifferntasteneingabe 4-7
- 6. Einzugkopie 4-8
- 7. Abbrechen des Kopiervorgangs 4-9

KAPITEL 5 FUNKTIONELLES KOPIEREN 5-1
- 1. Zoommodus 5-1
  - (1) Standard-Zoom 5-1
  - (2) Benutzer-Zoomeinstellung 5-2
  - (3) XY-Zoom 5-3
  - (4) Zoom 5-4
- 2. Editierfunktionen 5-5
  - (1) Bildverschiebung 5-5
  - (2) Randkopie 5-7
    - ● Vorderkantenrand 5-7
    - ● Hinterkantenrand 5-7
    - ● Ganzseitendruck 5-7
  - (3) Randlöschung 5-9
  - (4) Spiegelbild 5-10
  - (5) Rotation 5-11
- 3. Kopieren mit Sortieren/Gruppieren 5-12
  - (1) Kopieren mit Sortieren 5-12
  - (2) Kopieren mit Gruppieren 5-13

KAPITEL 6 PRAKTISCHE FUNKTIONEN 6-1
- 1. Einstellfunktionen 6-1
  - (1) Neigungskorrektur 6-1
  - (2) Kopierformat-Feineinstellung 6-2
  - (3) Fixiertemperatur-Feineinstellung 6-3
- 2. Kopierwiederholfunktion 6-4
  - (1) Anfertigen einer Wiederholungskopie 6-4
  - (2) Kopierwiederholung nach Sortieren/Gruppieren 6-4
  - (3) Löschen von Bilddaten 6-5
- 3. Vorschaukopie 6-6
  - ● Bildvorschau 6-6
  - ● Kontrastvorschau 6-6
- 4. Jobreservierfunktion 6-7
  - (1) Reservieren eines Jobs 6-7
  - (2) Annullieren der Jobreservierung 6-8
- 5. Programmierfunktion 6-9
  - (1) Registrieren eines Programms 6-9
  - (2) Programmaufruf 6-10
- 6. Kopierunterbrechung 6-11
- 7. Automatische Löschfunktion 6-12
- 8. Energiesparfunktion 6-12
- 9. Automatische Abschaltfunktion 6-12

KAPITEL 7 VERWALTUNG UND EINSTELLUNG 7-1
- 1. Liste der Standard-Einstellungen 7-1
  - (1) Maschinenvorgaben 7-1
  - (2) Kopiervorgaben 7-4
- 2. Einstellmethode der Standard-Einstellung 7-8
  - (1) Einstellmethode für Benutzer 7-8
  - (2) Einstellmethode für Manager 7-9
  - (3) Einstellen der einzelnen Posten 7-10
- 3. Umschalten der Sprache 7-24

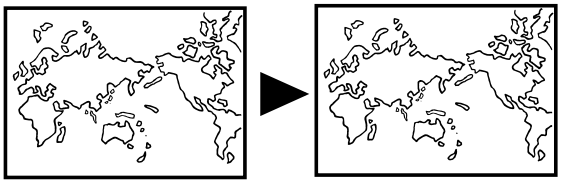
KAPITEL 8 FEHLERSUCHE 8-1
- 1. Meldungen während des Kopierens 8-1
- 2. Nachfüllen des Toners 8-3
- 3. Auswechseln des Tonersammelbehälters 8-5
- 4. Abhilfemaßnahmen bei Speicherüberlauf 8-6
- 5. Abhilfemaßnahmen bei Wartungsmeldung 8-8
- 6. Wenn das Papier oder ein Original hängen bleibt 8-9
  - (1) Staupositionsanzeige 8-9
  - (2) Vorsichtsmaßnahmen 8-9
  - (3) Beseitigungsverfahren 8-9
- 7. Fehlersuche 8-14

KAPITEL 9 WARTUNG UND VERWALTUNG 9-1
- 1. Reinigen der Maschine 9-1
- 2. Technische Daten 9-2

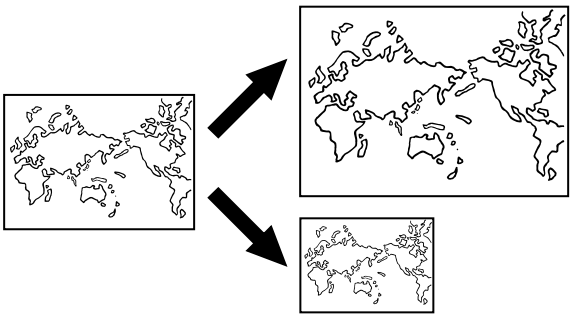
● BENUTZUNG DER FORTGESCHRITTENEN FUNKTIONEN DIESES KOPIERERS

■ Merkmale des Kopierers

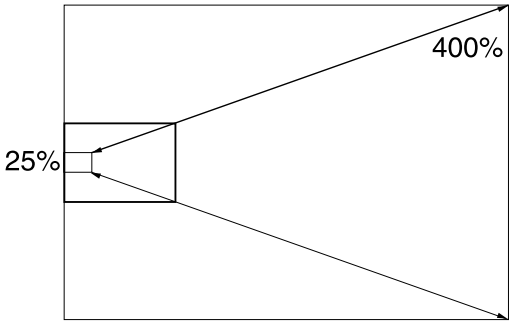
1 <Modus für automatische Papierwahl> (Seite 4-2)
Bewirkt automatische Papierwahl durch die Maschine.



2 Verschiedene Vergrößerungs-/Verkleinerungsfunktionen
<Zoomautomatik-Modus> (Seite 4-4)
Zum Vergrößern/Verkleinern von Kopien auf ein bestimmtes Papierformat.

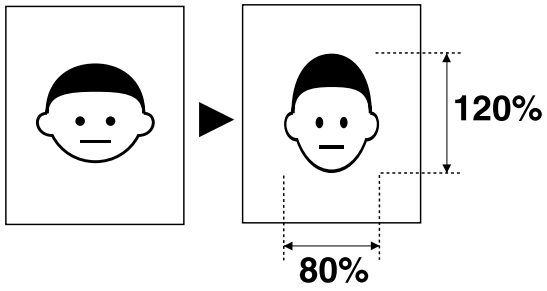


<Eingabe mit Zifferntasten/Zoomtasten> (Seite 5-4)
Zum Vergrößern/Verkleinern von Kopien in 1-%- oder 0,1-%-Schritten.

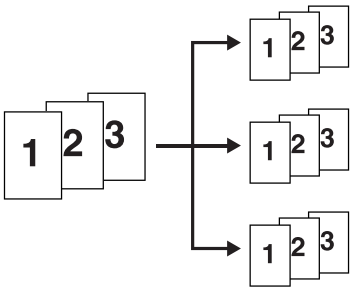


<Modus für vorgegebene Vergrößerung/Verkleinerung> (Seite 5-1)
Zum Vergrößern/Verkleinern von Kopien auf vorgegebene Verhältnisse.

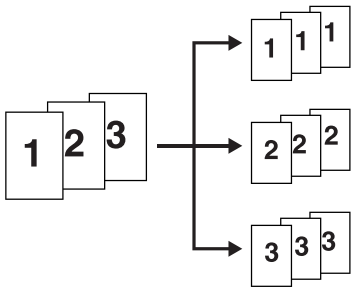
<Modus für unabhängigen Zoom> (Seite 5-3)
Zum Vergrößern/Verkleinern von Kopien um getrennte Längen- und Breitenverhältnisse.



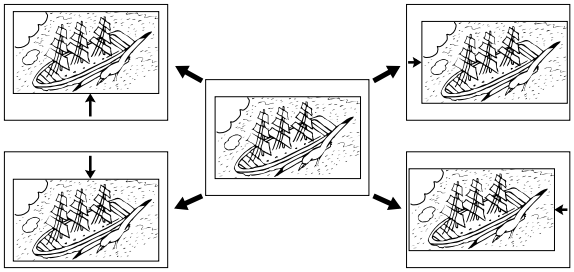
3 <Kopien sortieren> (Seite 5-12)
Zum Kopieren mehrerer Originale in mehrere sortierte Sätze.



4 <Kopien gruppieren> (Seite 5-13)
Zum Anfertigen mehrerer nach Originalen gruppierter Kopien.

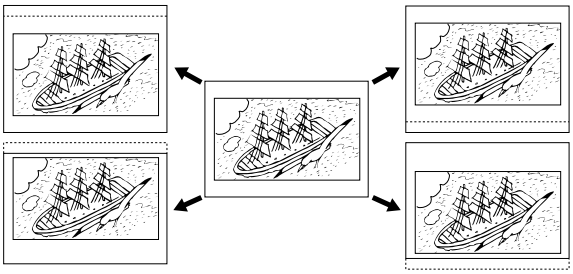


5 <Bildverschiebungsmodus> (Seite 5-5)
Zum Verschieben des Bilds nach oben, unten, rechts oder links.

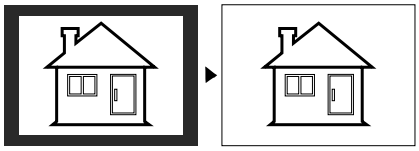


● BENUTZUNG DER FORTGESCHRITTENEN FUNKTIONEN DIESES KOPIERERS

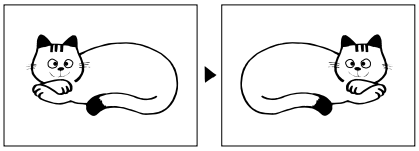
6 <Randkopiermodus> (Seite 5-7)
Zum Erzeugen eines Rands an der Ober- oder Unterkante der Kopien. Dient auch zum Abschneiden von Rändern.



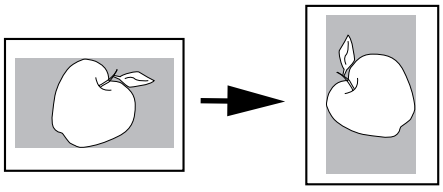
7 <Randlöschmodus> (Seite 5-9)
Zum Erzeugen sauberer Kopien ohne Makel an den Rändern.



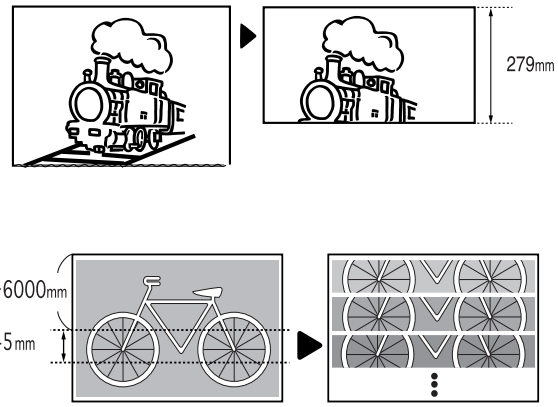
8 <Spiegelbildmodus> (Seite 5-10)
Zum Erzeugen von Spiegelbildkopien.



9 <Rotationsmodus> (Seite 5-11)
Zum Rotieren von Bildern um 90°



10 <Vorschaukopiemodus> (Seite 6-6)
Zum Erzeugen einer Probekopie zur Überprüfung des Kontrastes.



11 <Wiederholungskopiefunktion> (Seite 6-4)
Zum Erzeugen wiederholter Kopien nach Erstellung einer Kopie.

12 <Jobreservierungsfunktion> (Seite 6-7)
Zum Reservieren eines anderen Kopierjobs während der Durchführung eines Kopierjobs.

13 <Programmierfunktion> (Seite 6-9)
Zum Registrieren häufig benutzter Einstellungen.

■ Einstellungs-/Justierfunktionen

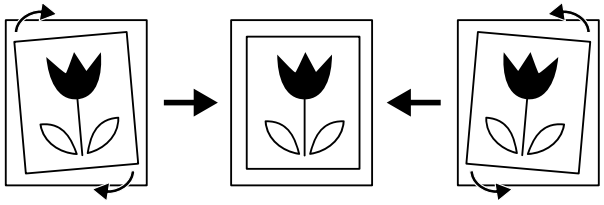
14 <Fixiertemperatur-Einstellung> (Seite 7-2)
Zum Einstellen der Fixiertemperatur auf der Basis des Papiermaterials und der Installationsumgebung der Maschine.

15 <Fixiertemperatur-Feineinstellung> (Seite 6-3)
Für vorübergehende Feineinstellungen der Fixiertemperatur.

16 <Kopierformat-Einstellung> (Seite 7-2)
Zum Einstellen des Kopierformats auf der Basis des Papiermaterials und der Installationsumgebung der Maschine.

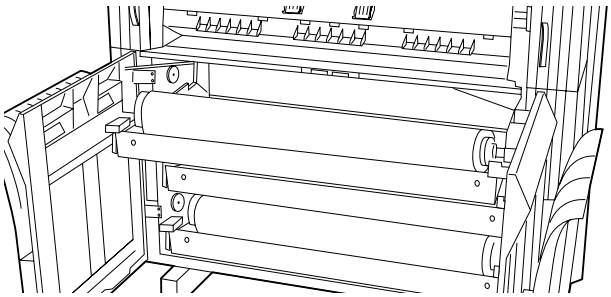
17 <Kopierformat-Feineinstellung> (Seite 6-2)
Für vorübergehende Feineinstellungen des Kopierformats.

18 <Neigungskorrektur> (Seite 6-1)
Zum Korrigieren der Neigung zwischen 1,5° nach links und 1,5° nach rechts.

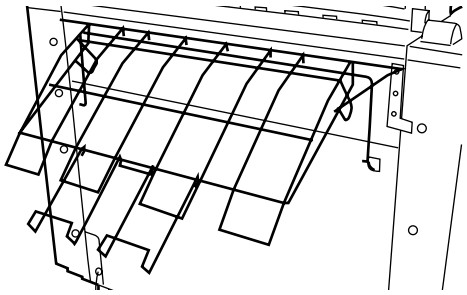


■ Optionen

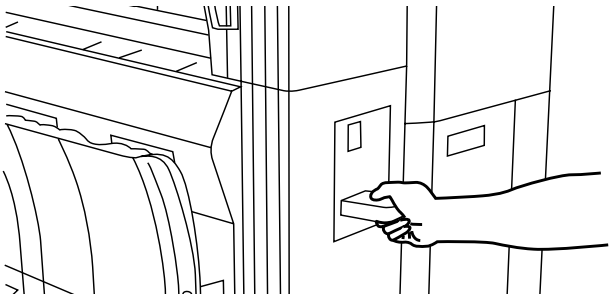
19 <Rolleneinheit> (Seite 3-6)
Zum Hinzufügen einer Papierquelle.



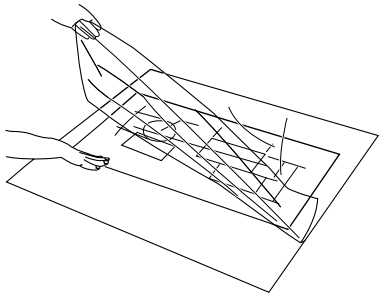
20 <Originalablage> (Seite 3-4)
Zum Auffangen der hinten aus der Maschine ausgeworfenen Originale.



21 <Gesamtzähler> (Seite 4-1)
Zum Zählen der Anzahl der ausgegebenen Blätter.



22 <Originalanlagefolie> (Seite 3-3)
Zum Schützen eines Originals bei der Zuführung.



23 <Erweiterungsspeicher>
Zum Hinzufügen von DIMM (128 MB, 256 MB oder 512 MB) in bis zu 2 Steckplätze.

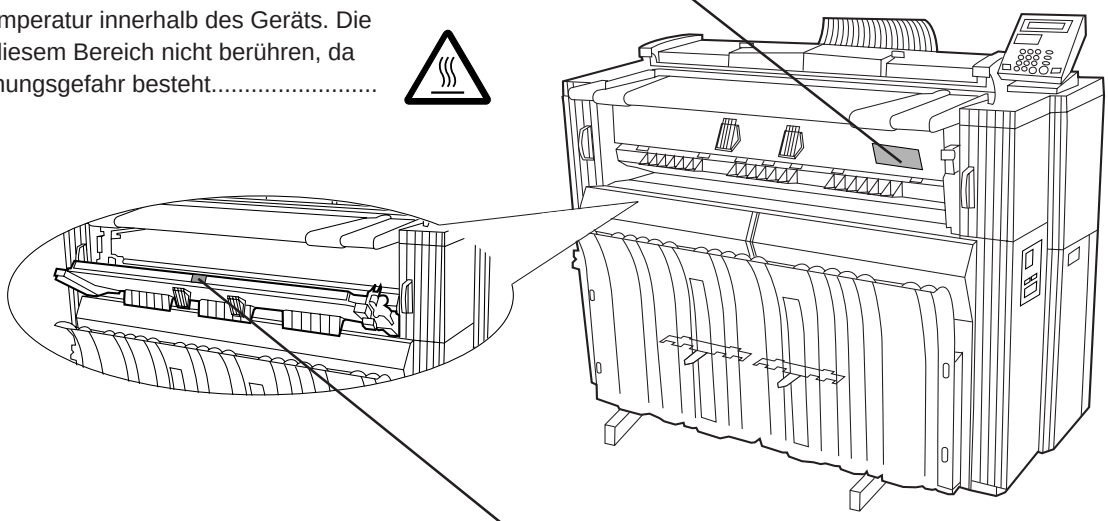
24 <Drucker/Scanner-Controller>
Zur Benutzung dieser Maschine als Drucker oder Scanner.

KAPITEL 1 Wichtig! Unbedingt zuerst lesen!

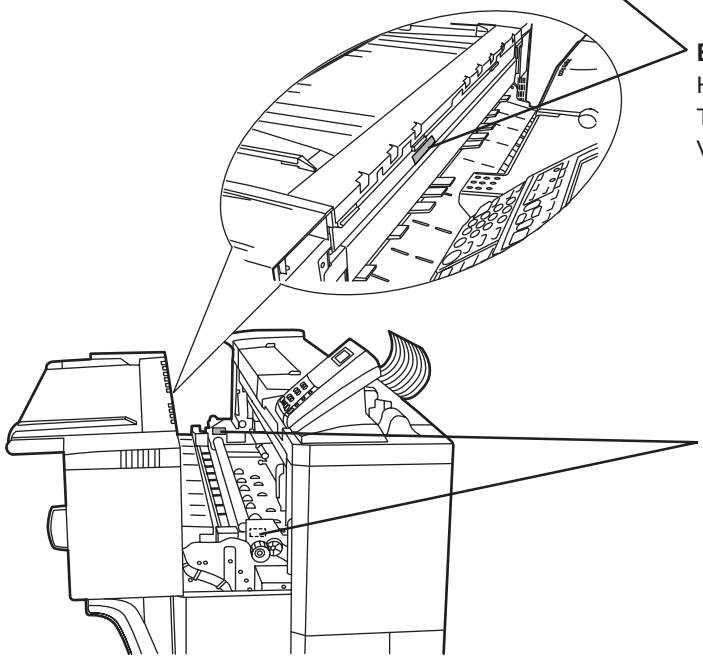
SICHERHEITSETIKETTEN

Auf dem Kopiergerät wurden an den folgenden Stellen aus Sicherheitsgründen Warnetiketten angebracht. AUSREICHENDE VORSICHT ist bei der Beseitigung eines Papierstaus oder beim Austausch der Tonerkassette geboten, um Feuer oder einen Elektroschock zu vermeiden.

Etikette 1
Hohe Temperatur innerhalb des Geräts. Die Teile in diesem Bereich nicht berühren, da Verbrennungsgefahr besteht.....



Etikette 2, 3
Hohe Temperatur innerhalb des Geräts. Die Teile in diesem Bereich nicht berühren, da Verbrennungsgefahr besteht.....



Etikette 4, 5
Hochspannung innerhalb des Geräts. Die Teile in diesem Bereich NIE berühren, da die Gefahr eines Elektroschocks besteht. .....

HINWEIS: Dieses Etikett nicht abnehmen.

VORSICHTSHINWEISE ZUR AUFSTELLUNG

■ Umgebung

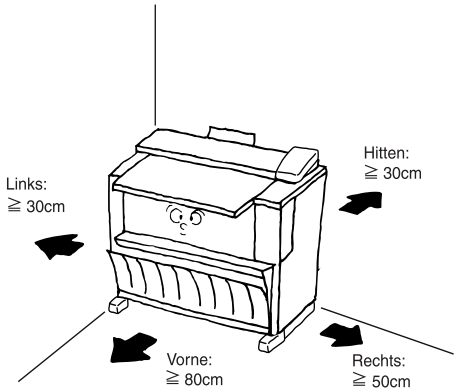
⚠ VORSICHT

• Stellen Sie den Kopierer auf eine horizontale Fläche auf. Auf unebenen oder instabilen Flächen kann das Gerät umfallen, was eine Verletzungsgefahr für Personen darstellt oder Schäden am Kopierer bedeutet. .....

• Vermeiden Sie staubige Aufstellungsorte oder solche mit hoher Luftfeuchtigkeit. Staub oder Schmutz auf dem Netzkabel entfernen, um Brandgefahr oder einen elektrischen Schlag zu verhindern. .....

• Vermeiden Sie Aufstellungsorte neben Heizungen, Radiatoren oder anderen Heizgeräten sowie in der Nähe von entflammbaren Gegenständen, um Brandgefahr auszuschließen. .....

• Um den Kopierer kühl zu halten und den Austausch von Teilen und die Wartung zu vereinfachen, müssen die in der nachstehenden Abbildung gezeigten Freiräume eingehalten werden.
Sorgen Sie für genügend Freiraum, besonders an der linken, rechten und hinteren Abdeckung, damit die Luft ungehindert aus dem Kopierer ventiliert werden kann. ...



• Bringen Sie nach der Aufstellung des Kopierers die Fußstopper an, damit das Gerät nicht umfallen kann und um eine damit verbundene Verletzungsgefahr auszuschließen. .....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

• Ein ungünstiger Aufstellungsort kann den sicheren Betrieb und die Leistung des Kopierers beeinträchtigen. Das Gerät in einem klimatisierten Raum aufstellen (empfohlene Raumtemperatur: ca. 20°C, Luftfeuchtigkeit ca. 65%RH) und die folgenden Aufstellungsorte vermeiden:
. Vermeiden Sie Aufstellungsorte in Fensternähe oder mit direktem Sonnenlichteinfall.
. Vermeiden Sie vibrationsreiche Aufstellungsorte.
. Vermeiden Sie Aufstellungsorte mit drastischen Temperaturschwankungen.
. Vermeiden Sie Räume, in denen der Kopierer direkter Heiß-oder Kaltluft ausgesetzt ist.
. Vermeiden Sie schlecht belüftete Räume

• Falls der Fußboden kratzempfindlich ist, kann er beschädigt werden, wenn dieses Produkt nach der Installation bewegt wird.

■ Stromversorgung / Geerdete Steckdose

⚠ ACHTUNG

• Benutzen Sie KEINE Stromquelle mit einer Spannung, die höher ist als die angegebene.
Mehrfachanschlüsse an derselben Steckdose vermeiden, da diese einen Brand oder Elektroschock verursachen können. .....

• Stecken Sie den Netzstecker vollständig in die Netzsteckdose. Wenn Metallgegenstände die Steckerstifte berühren, können ein Feuer oder elektrische Schläge verursacht werden. .....

• Den Kopierer immer an eine geerdete Steckdose anschließen, um bei einem Kurzschluß die Gefahr eines Brands oder Elektroschocks zu verhindern. Ist ein geerdeter Anschluß nicht möglich, fragen Sie Ihren Servicevertreter um Rat. .....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

• Vor den Öffnen des Gerätes unbedingt den Netzstecker ziehen. Für den Netzanschluß benutzen Sie eine leicht zügangliche Steckdose in der Nähe des Gerätes.

■ Handhabung von Plastiktaschen

⚠ ACHTUNG

• Plastiktaschen, in denen z.B. Kopien transportiert werden o.ä., sind außerhalb der Reichweite von Kindern aufzubewahren. Das Plastik kann sich um Nase und Mund legen und zur Erstickung führen. .....

⚠ VORSICHTSHINWEISE ZUM BETRIEB

■ Vorsichtshinweise zur Arbeit mit dem Kopierer

⚠ ACHTUNG

- KEINE Metallgegenstände oder Wasserbehälter (Blumenvasen, Blumentöpfe, Tassen, usw.) auf oder in die Nähe des Kopierers stellen. Falls solche Gegenstände umfallen oder in den Kopierer fallen, besteht die Gefahr eines Brands oder Elektroschocks.
- Die Abdeckungen des Kopierers NICHT entfernen, da die unter Hochspannung stehenden Teile innerhalb des Geräts einen Elektroschock auslösen können. .....
- Das Netzkabel NICHT beschädigen oder versuchen, es zu reparieren. KEINE schweren Gegenstände auf das Kabel legen; das Kabel nicht unnötig ziehen oder befestigen oder auf andere Art und Weise beschädigen.
  Diese Situationen bedeuten Brandgefahr oder Gefahr eines Elektroschocks. .....
- NIEMALS versuchen, den Kopierer selbst zu reparieren oder zu zerlegen, da die Gefahr eines Brands oder Elekroschocks besteht. .....
- Wenn das Gerät sich überhitzt, Rauch austritt, ein anormaler Geruch oder eine andere anormale Situation festgestellt wird, besteht die Gefahr eines Brands oder Elektroschocks. Sofort den Hauptschalter auf OFF (O) stellen, den Netzstecker aus der Wandsteckdose abziehen und Ihren Kundendiensttechniker zu Rate ziehen. .....
- Wenn irgendwelche Gegenstände (Büroklammern, usw.) bzw. Wasser oder andere Flüssigkeiten in den Kopierer gelangen, sofort den Hauptschalter auf OFF (O) stellen. Dann den Stecker abziehen, um die Gefahr eines Brands oder elektrischen Schlags zu verhindern. Den Kundendienst benachrichtigen. .....
- Das Netzkabel NICHT mit nassen Händen anschließen oder abziehen. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags. .....
- Wenden Sie sich IMMER an Ihre Kundendienststelle, um die Wartung und Reparatur der Innenteile vorzunehmen. .....

⚠ VORSICHT

- Zum Ziehen des Netzsteckers niemals am Kabel ziehen. Durch Ziehen am Kabel können die Drähte brechen, so daß die Gefahr eine Feuers oder elektrischen Schlags besteht. (Zum Abtrennen des Netzkabels immer am Stecker anfassen). .....
- Wenn der Kopierer bewegt wird, immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Wenn das Netzkabel beschädigt wird, besteht die Gefahr eines Feuers oder elektrischen Schlags. .....
- Wird der Kopierer für einen kurzen Zeitraum nicht benutzt (über Nacht,usw.), stellen Sie den Hauptschalter auf OFF (O).
  Wenn der Kopierer über längere Zeit nicht in Betrieb ist (Ferien, usw.), ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Netzstecker aus der Steckdose. .....
- Halten Sie die bezeichneten Teile IMMER nur beim Anheben oder Verschieben des Kopierers. .....
- Aus Sicherheitsgründen immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, bevor eine Reinigung durchgeführt wird. .....
- Falls sich Staub im Inneren des Geräts ansammelt, besteht die Gefahr eines Brandes oder andere Probleme können auftreten. Wir empfehlen deshalb. daß Sie sich zwecks Reinigung der Innenteile mit Ihrer Kundendienststelle in Verbindung setzen. Diese Reinigung ist besonders vor Jahreszeiten mit hoher Luftfeuchtigkeit von großem Nutzen. Lassen Sie sich bitte von Ihrer Kundendienststelle über die Kosten der Reinigung der Innenteile informieren. .....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

- NIEMALS schwere Gegenstände auf den Kopierer ablegen oder andere Schäden verursachen.
- NIEMALS die vordere Abdeckung öffnen, den Hauptschalter ausschalten oder den Netzstecker während des Kopiervorgangs abziehen.
- Während des Kopiervorgangs wird Ozon freigesetzt, doch diese Menge liegt weit unter den gesundheitsschädlichen Werten. Wenn der Kopierer jedoch für längere Zeit in einem schlecht belüfteten Raum benutzt wird oder wenn eine sehr hohe Anzahl an Kopien erstellt wird, kann ein unangenehmer Geruch auftreten. Sorgen Sie für eine gute Belüftung des Aufstellungsorts, um optimale Kopierbedingungen zu garantieren.
- Wenn Sie den Kopieren heben oder verschieben wollen, wenden Sie sich an Ihren Kundendienst.
- Berühren Sie nicht die elektrischen Teile wie beispielsweise die Kontakte oder die Leiterplatten, weil diese Teile durch statische Elektrizität zerstört werden können.
- Versuchen Sie NICHT, irgendwelche Handlungen durchzuführen, die nicht in diesem Handbuch erklärt worden sind.
- VORSICHT: Die Verwendung von Bedienelementen und Einstellungen und Verfahrensweisen, die hier nicht beschrieben sind, können zu gefährlicher Strahlenemission führen.

■ Vorsichtsmaßnahmen für die Handhabung von Verbrauchsmaterialien

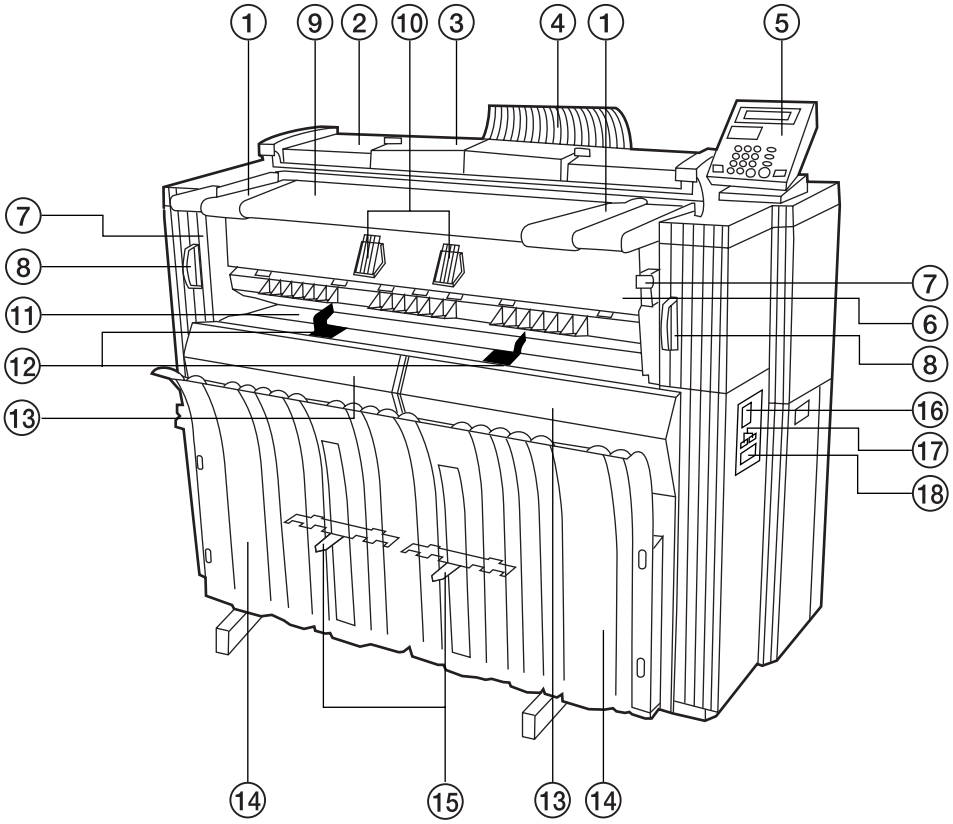
⚠ VORSICHT

- Das Einatmen, Verschlucken, Haut und Augenkontakt vermeiden. Bei Verschlucken den Mageninhalt durch einige Gläser Wasser verdünnen, und unverzüglich einen Arzt aufsuchen. Bei Hautkontact mit Seife und Wasser abwaschen. Sollte Toner in die Augen gelangen, sofort mit Wasser ausspülen und ärztliche Hilfe in Anspruch nehmen. .....
- Das Einatmen von großen Mengen Staub über einen längeren Zeitraum (bei normaler Verwendung ausgeschlossen) kann Lunenschäden verursachen. ...
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren. .
- Niemals Toner bzw, Tonerbehälter in eine Verbrennungsanlage oder ein Feuer werfen. Funkenflug kann Brände auslösen. .....

Andere Vorsichtsmaßnahmen

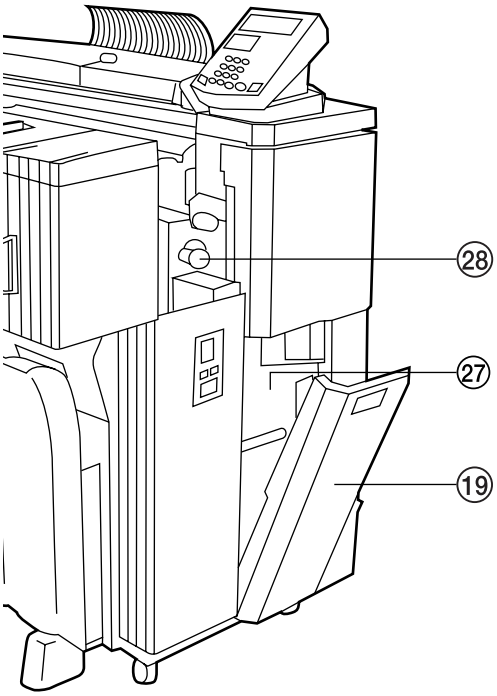
- Vor der Handhabung von Verbrauchsmaterialien immer die Sicherheitshinweise lesen, die sich mit im Karton befinden oder auf dem Behälter aufgedruckt sind.
- Toner und Tonerkassetten sind entsprechend den staatlichen und den Ländervorschriften zu entsorgen.
- Verbrauchsmaterialien an einem kühlen, dunklen Ort aufbewahren.
- Wird der Kopierer für eine längere Zeit nicht benutzt, nehmen Sie das Papier aus der Kassette heraus, legen Sie es in die Originalverpackung zurück und verschließen diese gut.

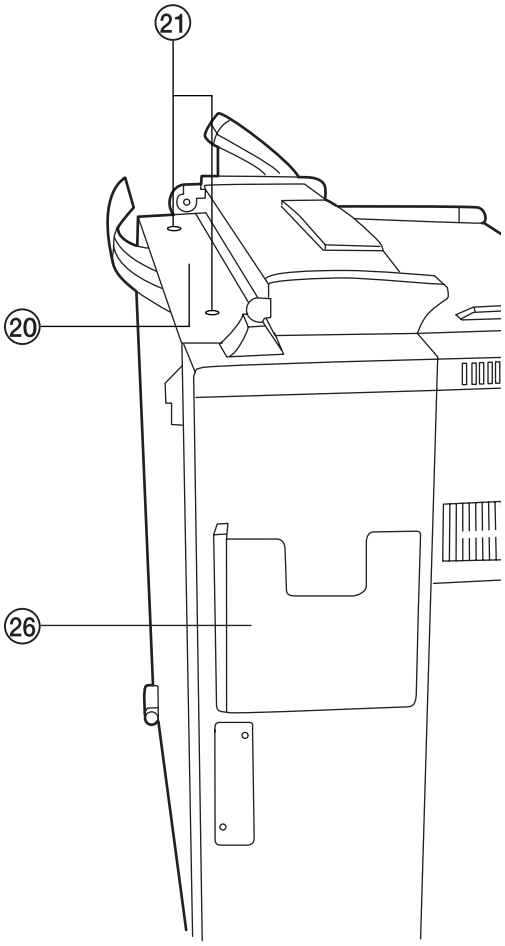
KAPITEL 2 BEZEICHNUNG DER TEILE



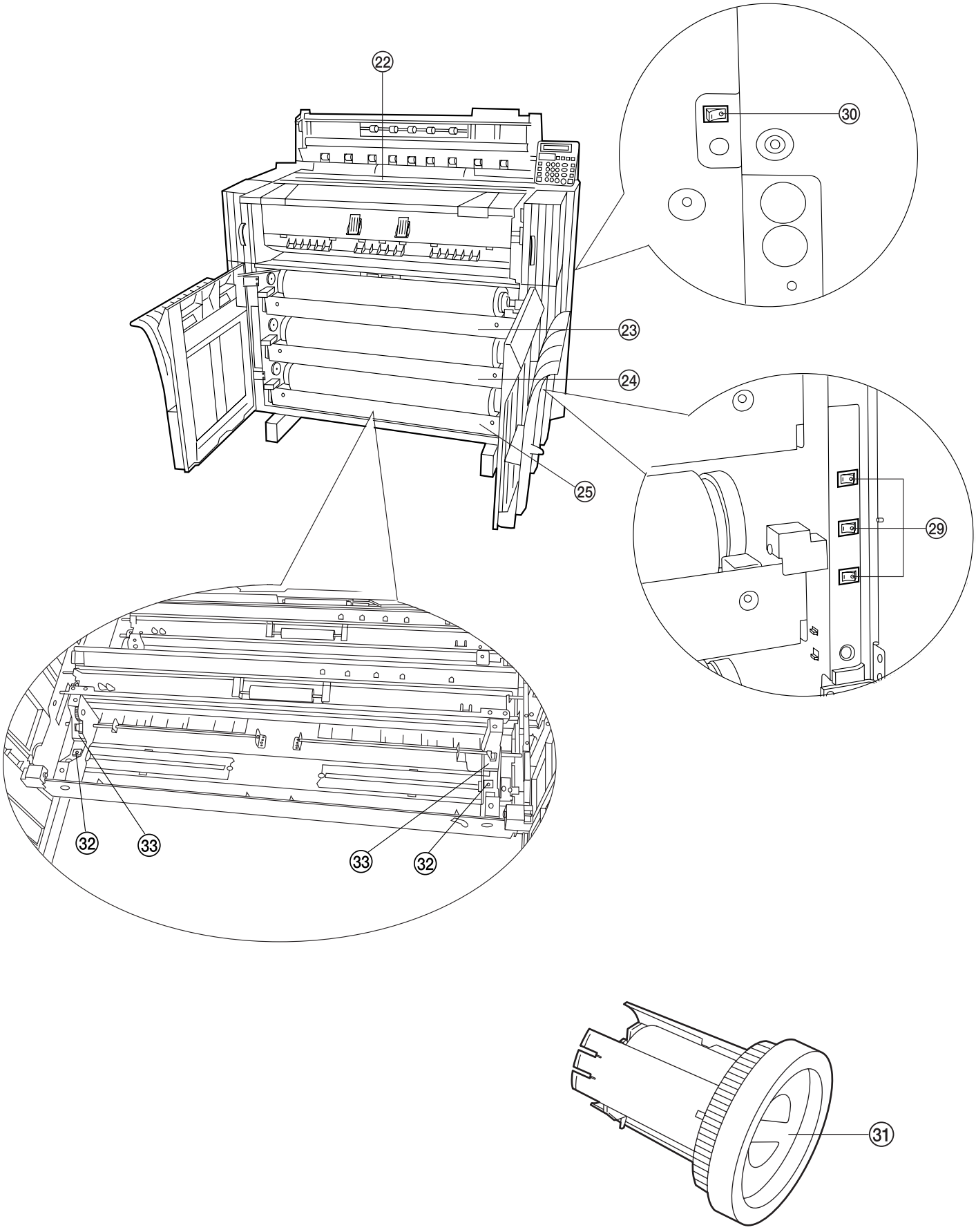
(1) Haupteinheit

① Originalführung
② Originalabdeckung
③ Original-Vorderkantenabdeckung
Öffnen, um ein Original genau einzulegen.
④ Original-Rücklaufführung
⑤ Bedienungstafel
⑥ Ausgabeabdeckung
Im Falle eines Papierstaus öffnen.
⑦ Ausgabe-Entriegelungshebel
Diesen Hebel im Falle eines Papierstaus betätigen.
⑧ Haupteinheit-Entriegelungshebel
Diesen Hebel im Falle eines Papierstaus betätigen.
⑨ Originaltisch
⑩ Originalhalter
Ein langes, gerolltes Original kann eingelegt werden.
⑪ Einzugtisch
⑫ Einzugführung
⑬ Frontabdeckung
Zum Einlegen einer Papierrolle oder im Falle eines Papierstaus öffnen.
⑭ Kopienablage
Kopien werden hier ausgegeben.
⑮ Kopienablagenanschlag
Auf das Papierformat der Kopien einstellen.
⑯ Hauptschalter
⑰ Gesamtzähler
Zeigt die Papierausgabelänge an.
⑱ Gesamtzähler-Einschubschlitz
Soll ein Gesamtzähler (Option) installiert werden, ist dieser hier einzuschieben.

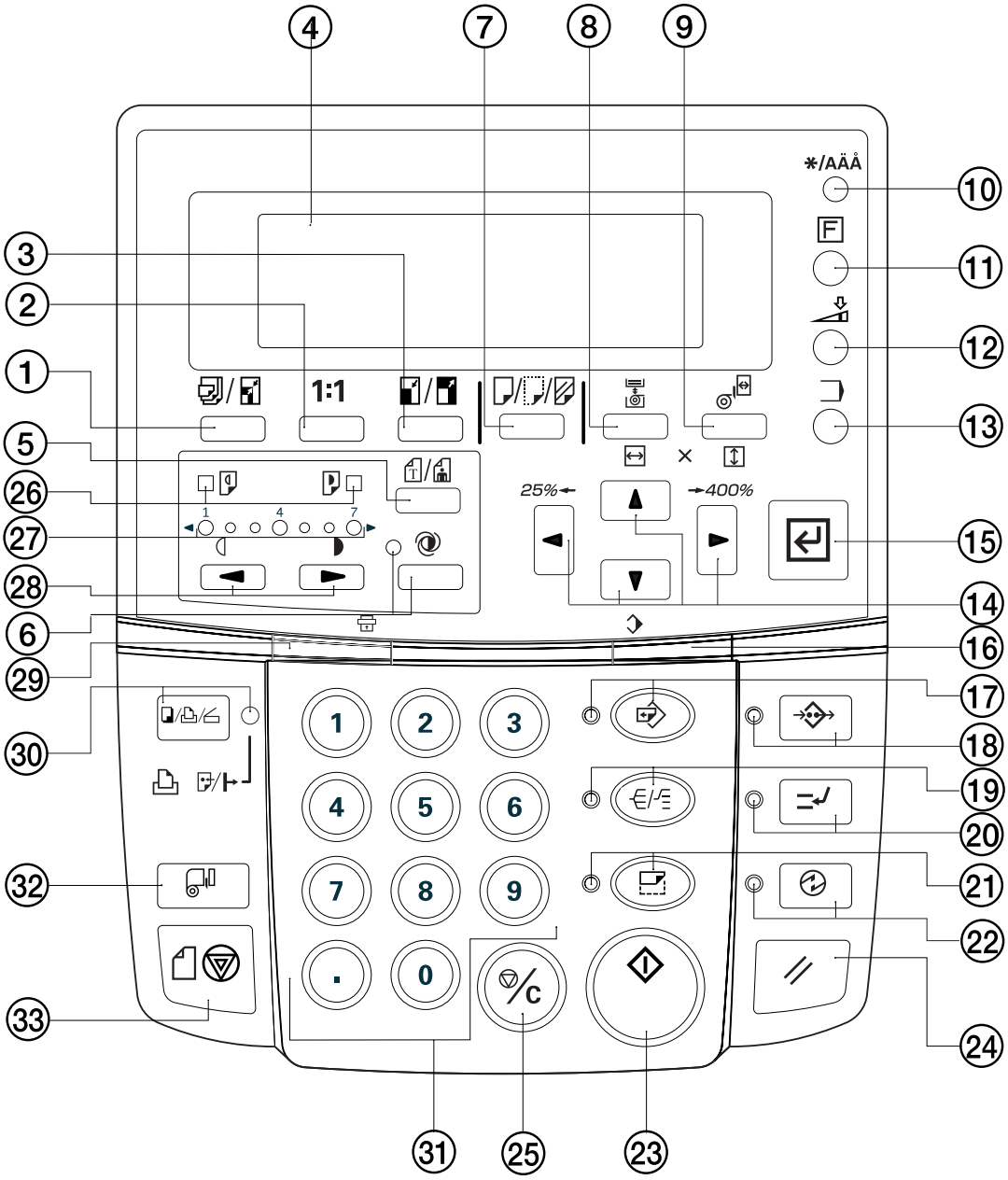




⑲ Rechte Abdeckung
Zum Auswechseln des Tonersammelbehälters öffnen.
⑳ Tonernachfüllabdeckung
Zum Nachfüllen von Toner öffnen.
㉑ Tonernachfüllabdeckungsschraube
Zum Öffnen der Tonernachfüllabdeckung drehen.
㉒ Kontaktglas (Originale werden hier gescannt.)
㉓ Rolleneinheit (Papierquelle 1: Option)
㉔ Rolleneinheit (Papierquelle 2)
㉕ Rolleneinheit (Papierquelle 3)
㉖ Bedienungshandbuchfach
Dient zum Aufbewahren des Bedienungshandbuchs.
㉗ Tonersammelbehälter
㉘ Papiertransportknopf
Diesen Knopf im Falle eines Papierstaus betätigen.
㉙ Heizungsschalter zur Verhinderung von Kondensatbildung
Schalter für Papierquellen 1, 2 und 3 von oben nach unten.
㉚ Heizungshauptschalter
Wird dieser Schalter ausgeschaltet, werden die Papierheizungen ausgeschaltet, selbst wenn die Heizungsschalter hinter der Frontabdeckung eingeschaltet sind.
㉛ Flansche
Diese werden auf beiden Seiten in die Papierrolle eingesetzt.
㉜ Entriegelungshebel
㉝ Flanschführungen


22
30
23
24
25
29
32
33
33
32
31

(2) Bedienungstafel



① APS/AMS-Moduswahltaste
(Diese Taste dient zum Umschalten zwischen dem automatischen Papierwahlmodus und dem automatischen Zoommodus. Seite 4-4)
② 100-%-Taste
(Mit dieser Taste wird das Abbildungsverhältnis zum Kopieren auf 100 % eingestellt.)
③ Zoommodus-Wahltaste
(Mit dieser Taste wird das Abbildungsverhältnis zum Kopieren geändert. Seite 5-1)
④ Display
(Hier werden Kopierbedingungen und Fehler, wie z.B. Papierstaus, angezeigt.
HINWEIS: Wird der Kopierer bei niedrigen Temperaturen unter 5 °C benutzt, ist das Display eventuell nicht deutlich ablesbar. Stellen Sie in diesem Fall den Kontrast mit "⑤ DISPLAYCONT.EINS." der Standard-Einstellung ein. Seite 7-1)
⑤ Originaltyp-Wahltaste
Diese Taste dient zur Wahl des Originaltyps: normales Original, Text und Foto. Die Bildverarbeitung erfolgt auf der Basis des gewählten Originaltyps. Seite 4-2)
⑥ Taste/Anzeige für automatische Belichtung
(Diese Taste dient zur automatischen Einstellung der Belichtung. Seite 4-3)
⑦ Papiermaterial-Wahltaste
(Diese Taste dient zur Wahl des Papiermaterials: Normalpapier, Pergament, Film und Sonderpapier. Seite 4-2, 4-5)
⑧ Papierquellen-Wahltaste
(Diese Taste dient zur Wahl der Papierquelle: Papierquelle 1 (Option), Papierquelle 2, Papierquelle 3 und Einzug. Seite 4-2)
⑨ Schnittformat-Wahltaste
(Diese Taste dient zur Wahl von drei Schnittformaten: Synchronschnitt, Standardschnitt und Zifferntasteneingabe (benutzerdefiniert). Seite 4-2, 4-6)
⑩ Registrierungs-/Sprachenwahltaste
(Diese Taste dient zum Registrieren einer Standard-Einstellung oder eines Programms oder zum Ändern der Sprache.)
⑪ Editiertaste
(Drücken Sie diese Taste, um eine Editierfunktion, wie Bildverschiebung, Randkopie, Randlöschung, Spiegelbild und Bildrotation, zu benutzen. Seite 5-5)
⑫ Ausgabe-Einstelltaste
(Drücken Sie diese Taste, um Neigungskorrektur, Kopierformat-Feineinstellung oder Fixiertemperatur-Feineinstellung zu benutzen. Seite 6-1)
⑬ Programmaufruftaste
(Diese Taste dient zum Aufrufen eines registrierten Programms. Seite 6-10)
⑭ Cursortasten ▲▼◄►
(Diese Tasten dienen zur Wahl von Optionen in verschiedenen Einstellmodi. Sie können auch zum Ändern des Abbildungsverhältnisses verwendet werden.)
⑮ Eingabetaste
(Dient zum Bestätigen der Einstellung bei verschiedenen Einstellmodi.)
⑯ Speicheranzeige
(Zeigt den Benutzungszustand des Bildspeichers an.
Erleuchtet: Ein Bild ist gespeichert.
Aus: Kein Bild ist gespeichert.
Blinken: Ein Bild wird soeben gespeichert.)
⑰ Taste/Anzeige für Kopierwiederholung
(Diese Taste dient zur Anfertigung wiederholter Kopien. Seite 6-4)
⑱ Taste/Anzeige für Jobhinzufügung
(Drücken Sie diese Taste, um die Jobreservierungsfunktion zu benutzen. Seite 6-7)
⑲ Taste/Anzeige für Sortieren/Gruppieren
(Diese Taste dient zur Wahl von Sortieren oder Gruppieren von Kopien. Die Anzeige für Sortieren/Gruppieren leuchtet auf. Seite 5-12)
⑳ Taste/Anzeige für Unterbrechung
(Diese Taste dient zum Unterbrechen des Kopiervorgangs. Die Anzeige für Unterbrechung leuchtet auf. Seite 6-11)
㉑ Taste/Anzeige für Vorschaukopie
(Diese Taste dient zur Anfertigung einer Probekopie. Die Anzeige für Vorschaukopie leuchtet auf. Seite 6-6)
㉒ Taste/Anzeige für Energiesparmodus
(Diese Taste dient zum Aktivieren oder Deaktivieren des Energiesparmodus. Die Anzeige für Energiesparmodus leuchtet auf. Seite 4-1)
㉓ Starttaste
(Diese Taste dient zum Starten der Abtastung oder der Ausgabe.)
㉔ Rückstelltaste
(Diese Taste dient zum Annullieren der Voreinstellfunktionen. Die im Bildspeicher enthaltenen Bilddaten werden ebenfalls gelöscht.)
㉕ Stopp-/Löschtaste
(Drücken Sie diese Taste, um die Anzahl der Kopien zu löschen oder den laufenden Kopiervorgang abzubrechen.)
㉖ Hell/Dunkel-Anzeigen
(Zeigen den Zustand des manuellen Belichtungsmodus an.
Hell-Anzeige erleuchtet: Standard-Hellmodus
Dunkel-Anzeige erleuchtet: Standard-Dunkelmodus
Seite 4-3)
㉗ Kopienkontrastanzeigen
(Zeigen den Kopienkontrast im manuellen Belichtungsmodus an. Linke Anzeigen kennzeichnen hellere, und rechte Anzeigen dunklere Belichtungsstufen.)
㉘ Kopienkontrasttasten
(Diese Tasten dienen zur Einstellung des Kopienkontrastes im manuellen Belichtungsmodus. Seite 4-3)
㉙ Scananzeige
(Zeigt den Zustand der Originalabtastung an.
Erleuchtet: Scannen ist möglich.
Aus: Scannen ist nicht möglich.
Blinken: Ein Original wird soeben gescannt.)
㉚ Taste/Anzeige für Kopierer/Drucker/Scanner
(Diese Taste dient zum Umschalten auf den Drucker- oder Scannermodus, wenn die gesonderte Schnittstelleneinheit installiert ist. Die Anzeige leuchtet auf.)
㉛ Zifferntasten
(Diese Tasten dienen zur Eingabe der Kopienanzahl oder anderer Zahlenwerte.)
㉜ Rollenabschneidetaste
(Drücken Sie diese Taste, wenn eine neue Papierrolle eingelegt worden ist. Die Taste kann auch zum zwangsweisen Abschneiden der Papierrolle während der Ausgabe und zum Abbrechen des Kopiervorgangs verwendet werden. Seite 4-2, 4-6)
㉝ Scanstopptaste
(Drücken Sie diese Taste, um den Transfer von Originalen sofort zu stoppen. Seite 4-9)

● Automatischer Rollenwechsel

Befindet sich Papier des gleichen Formats in mehreren Papierquellen, wird eine andere Papierquelle automatisch gewählt und der Kopiervorgang fortgesetzt, wenn das Papier in einer Papierquelle während des Kopiervorgangs zur Neige geht. Ist eine gesonderte Rolleneinheit installiert, kann die Einheit ähnlich den Standard-Rolleneinheiten ebenfalls für diese Funktion verwendet werden.

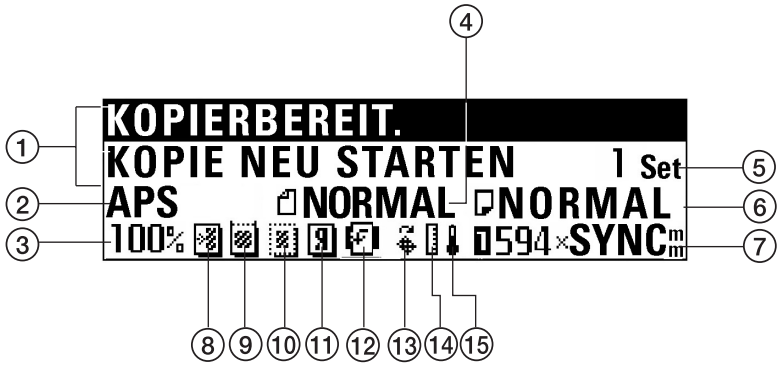
* Diese Funktion kann mittels "⑭ AUTOM. WENDEN" der Standard-Einstellung aktiviert oder deaktiviert werden. (Seite 7-3)

● Automatische Löschfunktion

Wenn eine Minute nach Abschluss eines Kopierdurchgangs verstreicht, schaltet die Maschine automatisch auf die Anfangseinstellungen zurück.

* Diese Funktion kann mittels "⑦ RÜCKSTELLEN" aktiviert oder deaktiviert werden. (Seite 7-2)
* Die Zeit für diese Funktion kann mittels "⑨ TIMER EINSTELLEN" eingestellt werden. (Seite 7-2)

(3) Display



① Zeigt den Zustand der Maschine und des Kopiervorgangs an.
② Zeigt den Kopiermodus an.
"APS": Automatischer Papierwahlmodus
"AMS": Automatischer Zoommodus
③ Zeigt das Abbildungsverhältnis an.
④ Zeigt den Originaltyp an.
"NORMAL", "MAP" oder "PHOTO"
⑤ Zeigt die Anzahl der Kopien an.
⑥ Zeigt das Papiermaterial an.
"NORMAL", "PERGAM.", "FILM" oder "EIGENES"
⑦ Zeigt das Papierformat und die Papierquellen an.

● Gegenwärtig aktive Kopierer- und Einstellungsfunktionen

⑧ Bildverschiebung
⑨ Randkopie
⑩ Randlöschung
⑪ Spiegelbild
⑫ Bildrotation
⑬ Neigungskorrektur
⑭ Kopierformat-Feineinstellung
⑮ Fixiertemperatur-Feineinstellung

KAPITEL 3 VORBEREITUNGEN

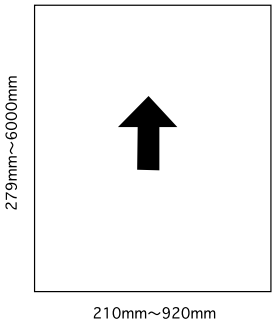
1. Originale

(1) Originaltypen

Beachten Sie die folgenden Einschränkungen bezüglich der in dieser Maschine verwendbaren Originale.

● Akzeptable Originale

- Nur Einzelblatt-Originale können verwendet werden.
- Die Originalformate bei den Standardformaten sind A4-Hochformat bis A0
- Die Originalstärke beträgt 64 bis 80 g/m^2.
- Die Originallänge beträgt 279 bis 6000 mm.
- Die Originalbreite beträgt 210 bis 920 mm.



HINWEIS

- Anzahl der Originale, die für Sortierkopieren gescannt werden kann (als Referenz)

Speicherkompressionseinstellung	Anzahl der abtastbaren Originale (A0)
Hohe Kompression	ca. 8 Blätter
Standard-Kompression	ca. 2 Blätter

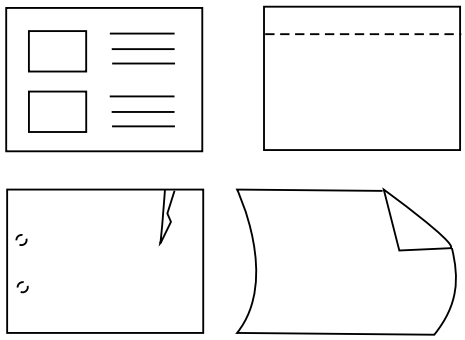
Die obige Anzahl von Originalen ist ein Referenzwert für den Fall der Standard-Speicherkapazität (128 MB). Der Wert hängt von den Originalzuführbedingungen und der Art von Originalen ab.

- Das Kompressionsverhältnis der Bilddaten im Speicher kann mittels "⑲ WIEDERHOLUNGSCODE" der Standard-Einstellung geändert werden. Wird "NIEDRIG-VERDICHTUNG" gewählt, ist eine Speichererweiterung erforderlich.

● Originalanlagefolie (Option)

Verwenden Sie die Originalanlagefolie, um Kopien von den folgenden Originaltypen anzufertigen. Sie wird auch für andere empfindliche oder wichtige Originale oder zur Anfertigung mehrerer Kopien vom gleichen Original empfohlen. Eine Erläuterung der Verwendung der Originalanlagefolie finden Sie unter "(5) Verwendung der Originalanlagefolie (Option)". (Seite 3-3)

- Dünne, schwache oder zerbrechliche Originale
- Kohlepapier
- Stark zerknitterte oder faltige Originale
- Gelochte oder perforierte Originale
- Originale, die mit anderem Papier usw. beklebt sind
- Gestapelte Originale



HINWEIS

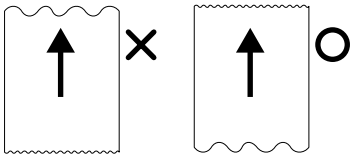
- Wenn Sie ein filmartiges Original wiederholt kopieren, verwenden Sie die Originalanlagefolie, um Verschmutzung durch statische Elektrizität zu verhüten.

- Wenn Sie ein mit Bleistift beschriftetes Original kopieren, wird die Verwendung der Originalanlagefolie empfohlen, um Verschmutzung des Originals zu verhüten.

● Folgende Originale sollten nicht verwendet werden.

- Originale, deren Format von den unter "Akzeptable Originale" angegebenen Formaten abweicht
- Originale mit Heft- oder Büroklammern
- Nasse oder mit Klebeband oder Leim behaftete Originale
- Originale von ungleichmäßiger Stärke
- Mit Tinte oder Korrekturflüssigkeit benetzte Originale

Bei Originalen, die an den Rändern behandelt sind, können Vorder- und Hinterkante wellig sein. Dabei besteht die Gefahr, dass Bilder in diesen Bereichen isoliert oder ausgelassen werden. Legen Sie das Original in diesem Fall so ein, dass die Kante mit der geringsten Welligkeit vorne liegt.

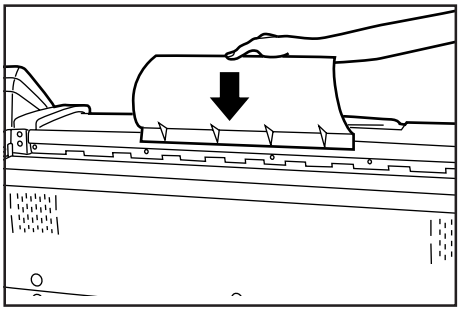


(2) Einstellung der Original-Rücklaufführung

Die Original-Rücklaufführung leitet die auf der Rückseite der Maschine ausgegebenen Originale wieder zur Vorderseite zurück.

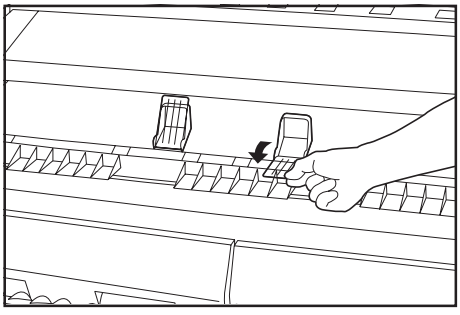
* Wenn Sie eine Originalablage (Option) oder eine Originalanlagefolie (Option) verwenden und "⑥ ORIG.AUSGA.RICHT." der Standard-Einstellung auf "AUSGABE VORNE" eingestellt ist, entfernen Sie die Original-Rücklaufführung.

Stellen Sie die Führung auf der Rückseite der Maschine ein.



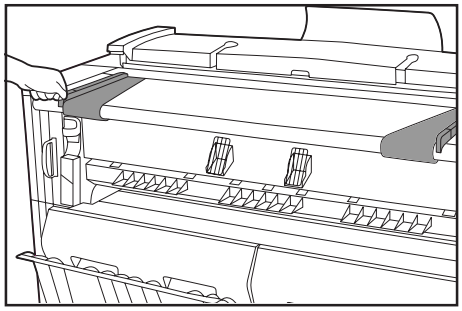
(3) Einstellung der Originalhalter

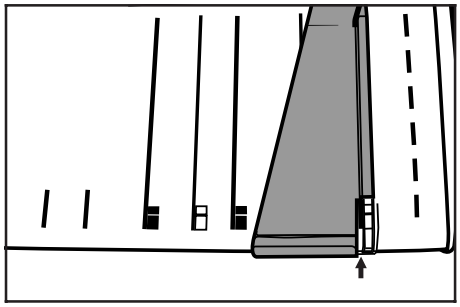
Soll ein langes, gerolltes Original kopiert werden, öffnen Sie die Originalhalter auf beiden Seiten, um das Original zu halten.



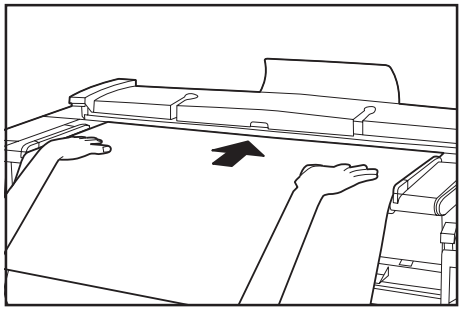
(4) Einlegen eines Originals

1 Stellen Sie beide Originalführungen auf die Originalformatmarkierungen am Originaltisch ein.





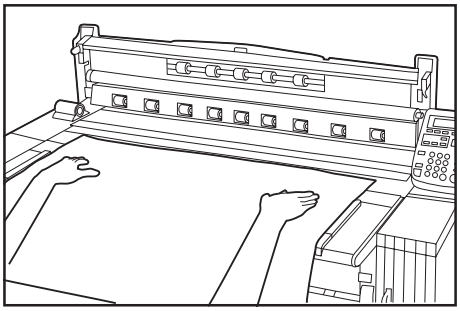
2 Legen Sie ein Original mit der Vorderseite nach unten ein. Wenn automatischer Start aktiviert ist oder die Starttaste gedrückt wird, beginnt die Abtastung des Originals. Lassen Sie das Original los, sobald die Abtastung beginnt.



HINWEIS

- Wenn Sie ein Original verwenden, dessen Vorderkante sich leicht wellt, kann die Vorderkante beschädigt werden. Lassen Sie bei Verwendung solcher Originale Vorsicht walten.
- Die Methode des Kopierstarts hängt von "⑫ KOPIERSTART METH." der Standard-Einstellung ab. (Seite 7-5)
- Um ein Original mit größter Genauigkeit abzutasten, öffnen Sie die Original-Vorderkantenabdeckung, bevor Sie das Original einlegen. Siehe "● Genaues Einlegen des Originals".

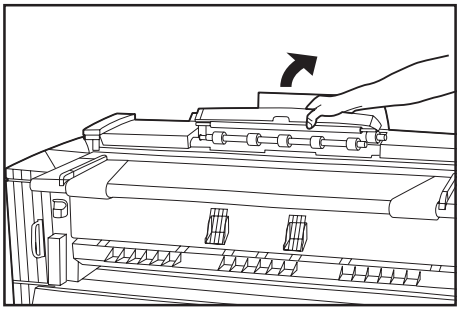
● **Wenn das Original wellig ist:**
Öffnen Sie die Originalabdeckung und verschieben Sie das Original ein wenig von der durch die Originalformatmarkierung angezeigten Position nach hinten (Rollenposition auf der Rückseite).
* Halten Sie die Originalabdeckung mit beiden Händen, und schließen Sie sie einwandfrei, bis sie einrastet.



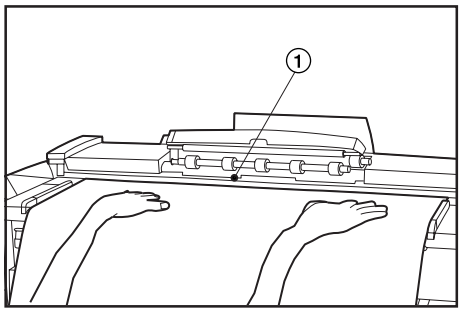
● **Genaues Einlegen des Originals**
Wenn Sie ein langes Original kopieren, legen Sie das Original wie folgt ein.

1 Stellen Sie beide Originalführungen auf die Originalformatmarkierungen am Originaltisch ein.

2 Öffnen Sie die Original-Vorderkantenabdeckung.



3 Legen Sie das Original mit der Vorderseite nach unten ein, und legen Sie die Vorderkante des Originals genau an die Vorderkantenführung ① an.



HINWEIS

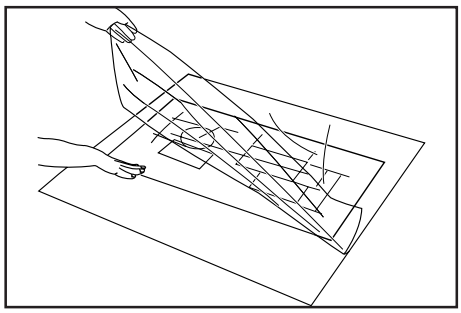
• Falls die Vorderkante des Originals an der Vorderkantenführung gewölbt ist, besteht die Gefahr, dass das Original schräg eingezogen wird. Lassen Sie beim Einlegen des Originals Sorgfalt walten.

4 Schließen Sie die Original-Vorderkantenabdeckung. Drücken Sie die Starttaste, um den Kopiervorgang zu starten.

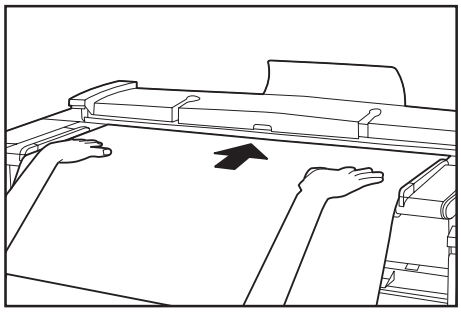
(5) Verwendung der Originalanlagefolie (Option)

Benutzen Sie die Originalanlagefolie, um die unter "● Originalanlagefolie (Option)" beschriebenen Originale zu kopieren. (Seite 3-1)
Originalanlagefolienformate: A0, A1, A2

1 Öffnen Sie die Originalanlagefolie, indem Sie die transparente Seite anheben, und legen Sie das Original mit der Vorderseite nach oben zwischen die zwei Folien. Legen Sie das Original so ein, dass es auf die Falz der Originalanlagefolie ausgerichtet ist.



2 Legen Sie das Original mit der Vorderseite nach unten, indem Sie die Falz der Originalanlagefolie nach vorn richten.

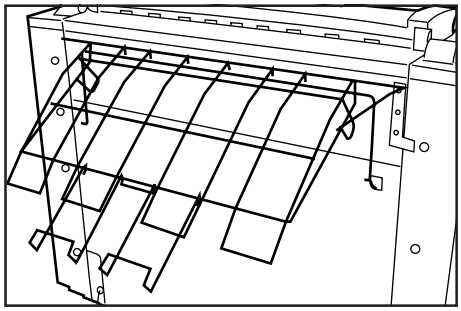


WICHTIG

- Wenn Sie die Originalanlagefolie benutzen, stellen Sie "⑥ ORIG.AUSGA.RICHT." der Standard-Einstellung (Seite 7-1) auf "AUSGABE HINTEN" ein. Wird "AUSGABE VORNE" eingestellt, kann das Original beschädigt werden.
- Wird Synchronschnitt für 100-%-Kopie verwendet, wird das Papier auf die Länge der Originalanlagefolie abgeschnitten.

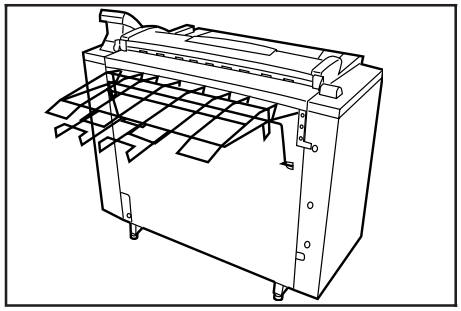
(6) Verwendung der Originalablage (Option)

Diese Ablage fasst bis zu 20 Originale des Formats A1.



HINWEIS

- Wenn Sie die Originalanlagefolie verwenden, stellen Sie die Originalablage horizontal.
  Wird die Originalablage horizontal gestellt, kann nur ein Original aufbewahrt werden.



2. Papier

(1) Papiertypen

Beachten Sie die folgenden Einschränkungen bezüglich des in dieser Maschine verwendbaren Papiers.

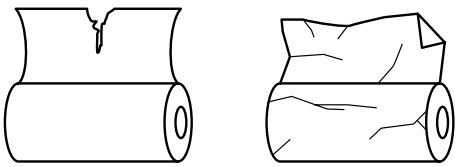
● Akzeptables Papier

1. Papierquelle 1 (Option), Papierquelle 2 und Papierquelle 3
   - Papierrollenbreite: 210 bis 920 mm
   - Papierrollen-Außendurchmesser: 180 mm oder weniger
   - Papierrollen-Innendurchmesser: 76 mm (75,2 bis 77,2 mm)
   - Akzeptable Papierrollentypen
     Normalpapier (64 bis 80 g/m^2)
     Pergament
     Film

2. Einzug
   Papierformate (Standardpapier): A4-Hochformat bis A0
   Papierbreite: 210 bis 920 mm
   Papierlänge: 297 bis 1189 mm
   Akzeptables Papiermaterial
     Normalpapier (64 bis 80 g/m^2)
     Pergament
     Film

● Nicht akzeptables Papier

- Anderes Papier als das unter "● Akzeptables Papier" beschriebene
- Papier mit Heftklammern usw.
- Falls das Papier zerknittert, gefaltet oder gerissen ist, ziehen Sie die Papierrolle, bis das Problem verschwindet, und schneiden Sie das Papier vor Gebrauch ab.



● Automatische Papierbreitenerkennung

Handelt es sich bei der eingelegten Papierrolle um ein Standardformat, wird die Papierbreite automatisch erkannt. Die folgenden Formate können erkannt werden.

<A-Formate>
A0: 841 mm
A1: 594 mm
A2: 420 mm
A3: 297 mm
A4: 210 mm
<B-Formate>
B1: 728 mm
B2: 515 mm
B3: 364 mm
B4: 257 mm

HINWEIS

- Die automatische Erkennung funktioniert nicht für den Einzug.
- Papierbreiten nicht genormter Formate können registriert werden. Siehe "① PAPIERBREITE EINSTELLUNG" der Standard-Einstellung. (Seite 7-1)
- Zum Wechseln des Standardformats (A-Formate/B-Formate) wählen Sie das gewünschte Format unter "⑬ STANDARTFORM.WÄHL." der Standard-Einstellung. (Seite 7-3)

● Papierlagerung

Wenn die Maschine längere Zeit nicht benutzt werden soll, nehmen Sie die Papierrolle heraus, legen Sie sie in ihre Originalverpackung und verschließen Sie diese.

WICHTIG

- Pergament
  Da Pergament sehr empfindlich für Umwelteinflüsse ist, sollte es bei Nichtgebrauch in einer luftdicht versiegelten Plastiktasche aufbewahrt werden.
- Wird Pergament bei hoher Luftfeuchtigkeit oder niedriger Temperatur verwendet, wird es spröde, was zu Falten in den Kopien oder zu fehlenden Bildern führen kann. Werden Bilder nicht richtig kopiert, gehen Sie folgendermaßen vor.

* Bei Verwendung von Pergamentblättern:
Ändern Sie die Ausrichtung des Papiers (Hoch- oder Querformat).

* Bei Verwendung einer Pergamentrolle:
Ziehen Sie das Papier etwa um die Länge einer Umdrehung von der Rolle ab, und schneiden Sie es ab, bevor Sie es benutzen.

- Wenn Sie eine Papierrolle mit Klebstoff verwenden, entfernen Sie den Klebstoff, oder ziehen Sie das Papier so weit von der Rolle, bis der anhaftende Klebstoff verschwindet, und schneiden Sie dann das Papier ab, bevor Sie es benutzen.

(2) Einlegen der Papierrolle

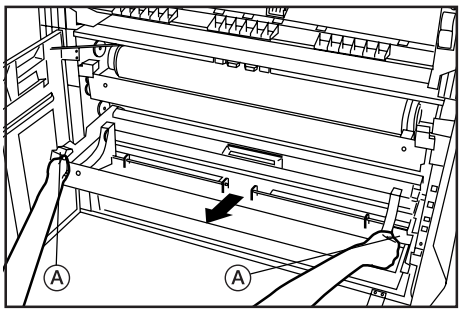
Wenden Sie das gleiche Verfahren wie beim Auswechseln der Papierrolle an.

WICHTIG

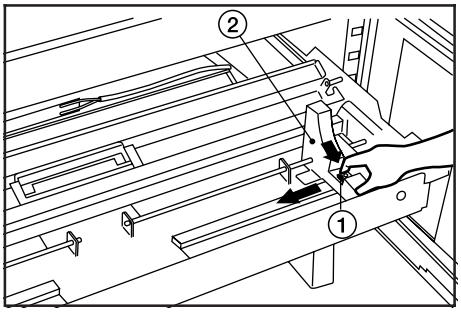
• Drehen Sie zum Auswechseln der Papierrolle die Flansche auf beiden Seiten, um das Papier aufzurollen.

1 Öffnen Sie die Frontabdeckung, bis sie einrastet.

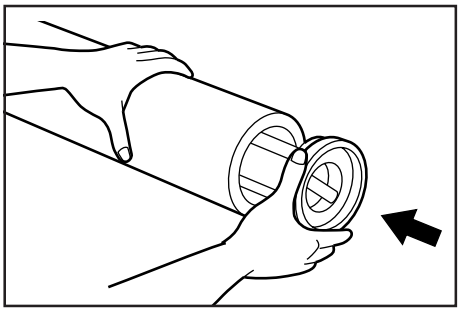
2 Fassen Sie die Hebel Ⓐ der Rolleneinheit, um die Sperre freizugeben, und ziehen Sie die Rolleneinheit bis zum Anschlag heraus.



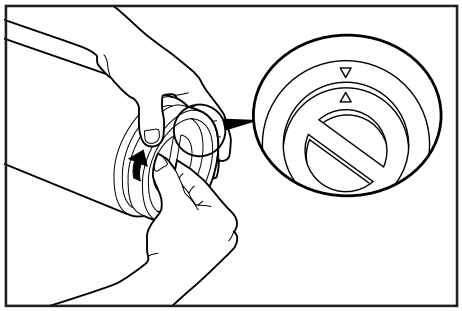
3 Heben Sie die Entriegelungshebel ① an, und stellen Sie die Flanschführungen ② auf beiden Seiten auf das Papierformat ein.



4 Führen Sie den mitgelieferten Flansch in den Kern der neuen Rolle ein.

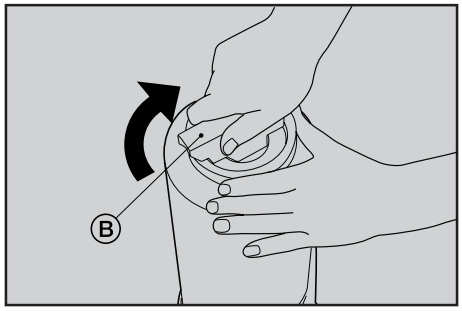


5 Fassen Sie den Flansch, und drehen Sie seinen Hebel in Pfeilrichtung, um die beiden Markierungen △ auf der Innen- und Außenseite des Flansches zur Deckung zu bringen. Der Flansch wird mit der Papierrolle verbunden.



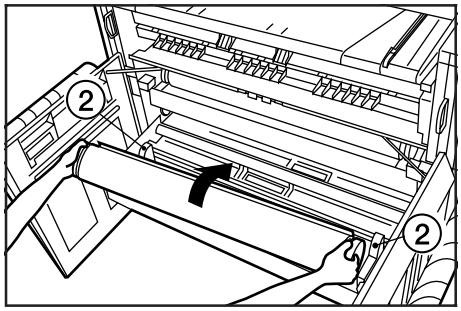
WICHTIG

• Falls sich der Flanschhebel nur schwer drehen lässt, bringen Sie den mitgelieferten Flanschdrehgriff Ⓑ an, und drehen Sie diesen in Pfeilrichtung, um die beiden Markierungen △ auf der Innen- und Außenseite des Flansches zur Deckung zu bringen.
  * Falls sich der Flanschhebel beim Entfernen des Flansches nur schwer drehen lässt, verwenden Sie ebenfalls den Flanschdrehgriff.

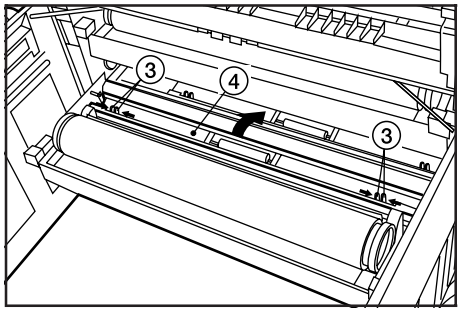


6 Verbinden Sie den anderen Flansch auf die gleiche Weise mit der Papierrolle.

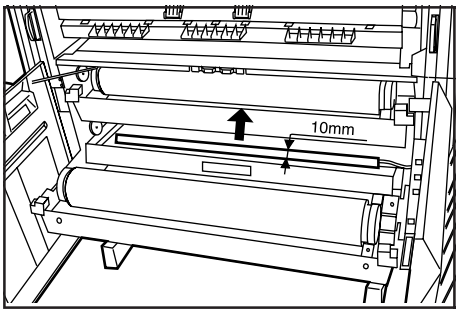
7 Setzen Sie die Papierrolle so in die Rolleneinheit ein, dass sie auf die Flanschführungen ② ausgerichtet ist.
Vergewissern Sie sich nach dem Einsetzen der Papierrolle, dass sich der Flanschhalter nicht bewegt.



8 Fassen Sie beide Papierrollen-Einschubklinken ③, und öffnen Sie die Papierrollen-Einschubabdeckung ④.

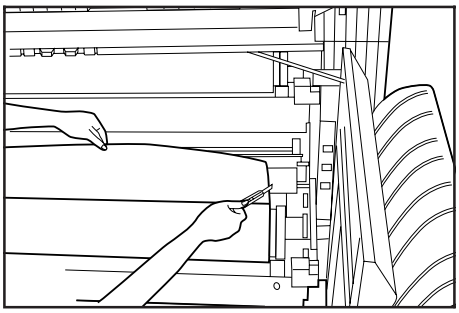


9 Führen Sie die Vorderkante der Papierrolle unter die Transportführungsplatte ein, und ziehen Sie die Kante etwa 10 mm weit von der Führungsplatte heraus, wie in der Abbildung gezeigt.



HINWEIS

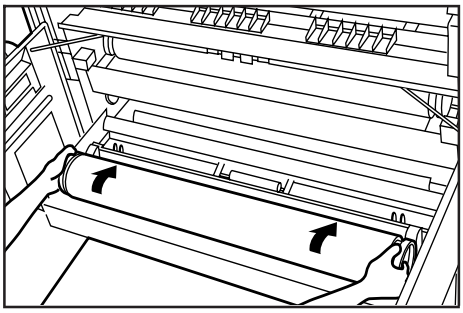
- Falls die Vorderkante der Papierrolle gefaltet oder eingerissen ist, schneiden Sie die Kante mit einem Messer oder dergleichen ab.



10 Fassen Sie die Papierrollen-Einschubklinken, und schließen Sie die Papierrollen-Einschubabdeckung einwandfrei.

WICHTIG

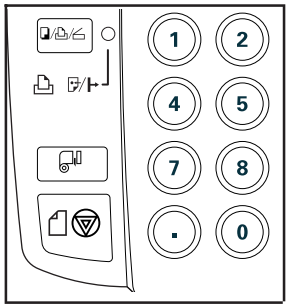
- Falls das Papier der eingelegten Papierrolle locker ist, fassen Sie den Flansch und drehen Sie die Papierrolle, um den Durchhang zu beseitigen. Anderenfalls kann das Papier schräg eingezogen werden.



11 Setzen Sie die Rolleneinheit einwandfrei in die Maschinenhaupteinheit ein.

12 Schließen Sie die Frontabdeckung.

13 Drücken Sie die Papierabschneidetaste, um die Vorderkante der Papierrolle auszurichten. Die Vorderkante der Papierrolle wird aus dem Kopienausgabeschlitz ausgeworfen.

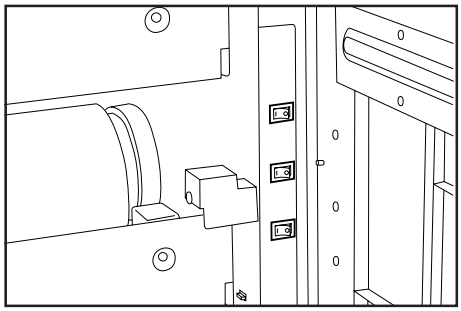


HINWEIS

- Das Papier wird normalerweise auf eine Länge von 279 mm abgeschnitten. Sinkt die Temperatur in der Maschine jedoch unter 15 °C, wird Pergament auf eine Länge von 800 mm abgeschnitten.

(3) Tauverhütungsheizung

Falls die Luftfeuchtigkeit hoch ist (mehr als 70 % RH) oder starke Temperaturschwankungen auftreten, schalten Sie zum Betrieb der Maschine den Tauverhütungsheizungsschalter ein (I). Selbst wenn der Hauptschalter ausgeschaltet ist (O), kann der Tauverhütungsheizungsschalter eingeschaltet werden (I).



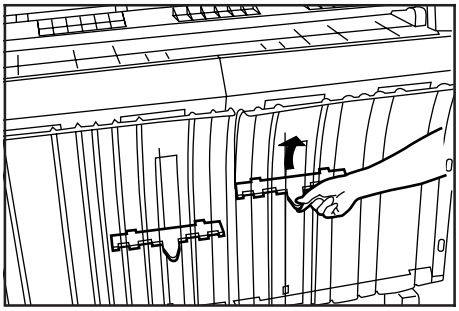
WICHTIG

- Schalten Sie den Tauverhütungsheizungsschalter aus (O), wenn Sie Pergament oder Film verwenden. Anderenfalls kann das Papier faltig oder wellig werden.

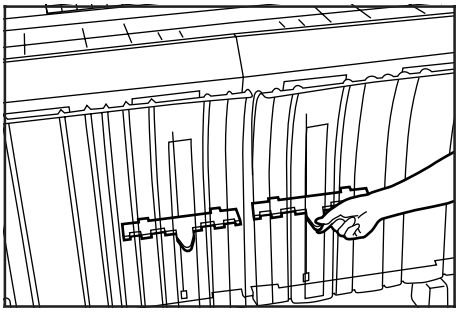
(4) Verwendung des Kopienablagenanschlags

Stellen Sie den Kopienablagenanschlag auf das Papier ein, das zum Kopieren verwendet werden soll.

1 Heben Sie den Kopienablagenanschlag an, und schieben Sie ihn zur gewünschten Formatmarke am Formataufkleber der Kopienablage.



2 Stellen Sie den Kopienablagenanschlag wieder waagerecht, nachdem Sie ihn auf das gewünschte Format eingestellt haben.



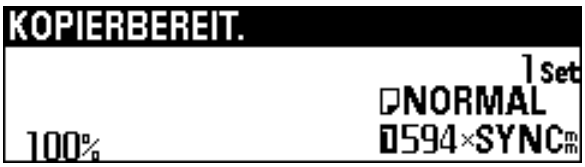
3 Stellen Sie den anderen Kopienablagenanschlag nach dem gleichen Verfahren auf die gleiche Höhe ein.
Je nach dem zu verwendenden Papier und den Umgebungsbedingungen bleibt der Anschlag eventuell nicht an der Position des Formataufklebers stehen. Verschieben Sie in diesem Fall die Position des Kopienablagenanschlags nach oben oder unten.

KAPITEL 4 GRUNDLEGENDER KOPIERBETRIEB

1. Vor Beginn des Kopierens

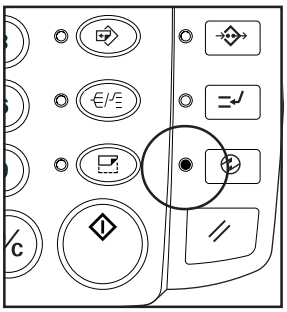
(1) Ausgangszustand

Sobald der Warmlaufvorgang nach dem Einschalten (|) des Hauptschalters dieser Maschine beendet ist, ist die Maschine betriebsbereit. Dieser Zustand wird Ausgangszustand genannt, und die in diesem Zustand angezeigte Anzeige wird Grundanzeige genannt.
Die Maschine wird ebenfalls in den Ausgangszustand versetzt, wenn die automatische Löschfunktion aktiviert oder die Rückstelltaste gedrückt wird.
Vergewissern Sie sich, dass sich die Maschine im Ausgangszustand befindet, bevor Sie mit dem Kopieren beginnen.
Bei Aktivierung der automatischen Löschfunktion wird die Belichtungsanzeige jedoch nicht auf die Anfangseinstellung zurückgestellt.



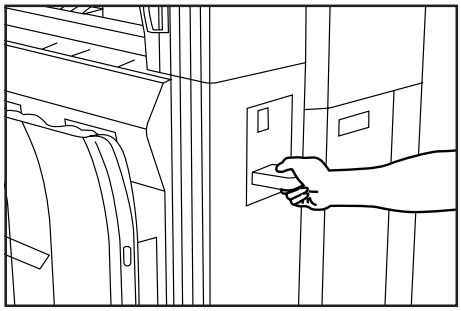
(2) Wenn die Anzeige für Energiesparmodus leuchtet

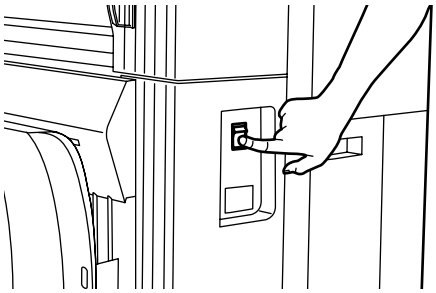
Wenn die Anzeige für Energiesparmodus leuchtet und die anderen Anzeigen auf der Bedienungstafel erloschen sind, befindet sich die Maschine im Energiesparmodus. Wird die Taste für Energiesparmodus gedrückt, beginnt der Warmlauf.



(3) Wenn ein Gesamtzähler (Option) verwendet wird

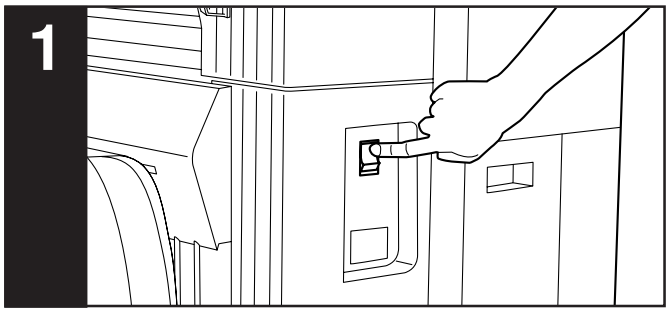
Falls die Meldung "ZÄHLER EINSETZEN." erscheint, muss ein Zähler in diese Maschine eingesetzt werden.
Führen Sie den Zähler bis zum Anschlag in den Gesamtzähler-Einschubschlitz auf der rechten Seite der Haupteinheit ein.



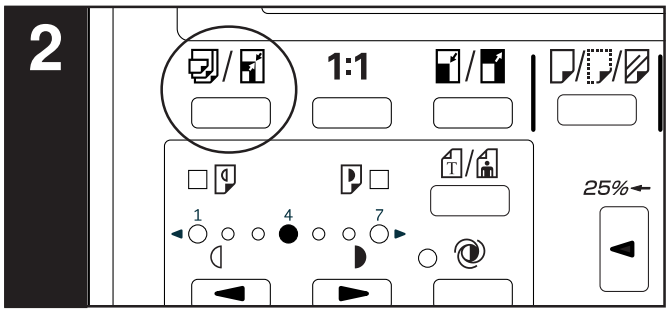


⚠ VORSICHT
Wird der Kopierer für einen kurzen Zeitraum nicht benutzt (über Nacht,usw.), stellen Sie den Hauptschalter auf OFF (O). Wenn der Kopierer über längere Zeit nicht in Betrieb ist (Ferien,usw.), ziehen Sie aus Sicherheitsgründen den Netzstecker aus der Steckdose.

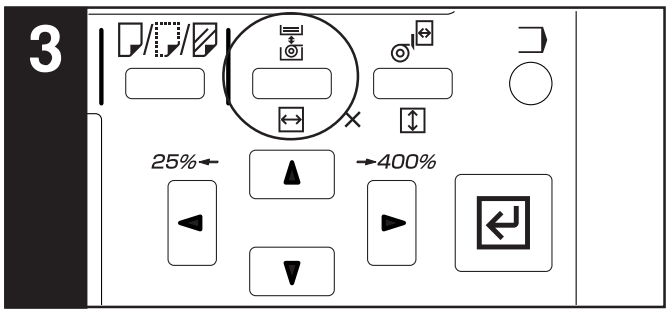
2. Grundlegender Kopierbetrieb



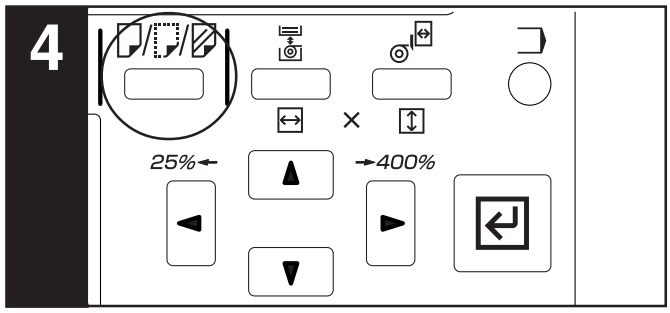
1. Schalten Sie den Hauptschalter ein.
Schalten Sie den Hauptschalter ein (|). Die Maschine läuft etwa 360 Sekunden lang warm.
Sobald die Meldung "BEREIT ZUMSCANNEN" auf dem Display erscheint, kann die Abtastung von Originalen oder die Einstellung der Kopierfunktion durchgeführt werden.
Wenn "KOPIERBEREIT." erscheint, kann Kopieren durchgeführt werden.
* Wenn Sie den Hauptschalter wiederholt ein- und ausschalten, halten Sie eine Pause von mindestens 1 Sekunde ein. Ist die Pause kürzer als 1 Sekunde, startet die Maschine eventuell nicht normal.



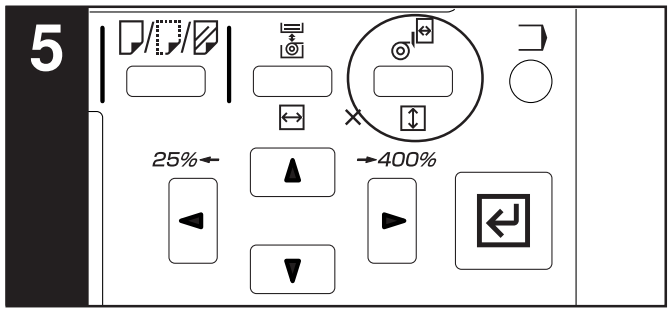
2. Wählen Sie den gewünschten Kopiermodus. (Seite 4-4)
Drücken Sie die APS/AMS-Moduswahltaste, um entweder den Modus APS oder AMS zu wählen.



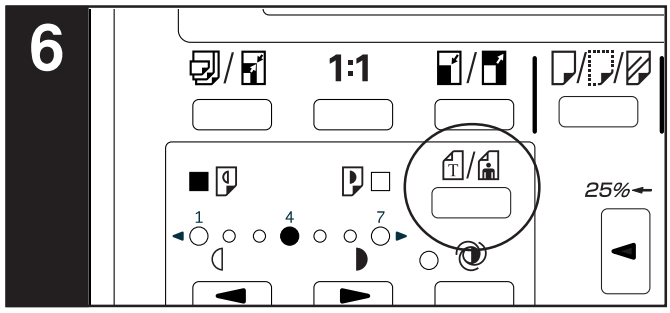
3. Wählen Sie die gewünschte Papierquelle.
Drücken Sie die Papierquellen-Wahltaste zur Wahl der gewünschten Papierquelle.
Eine Nummer zur Kennzeichnung der Papierquelle wird auf dem Display angezeigt.
Wenn der Einzug gewählt wird, können die Funktionen Randkopie, Randlöschung, APS und AMS nicht benutzt werden.



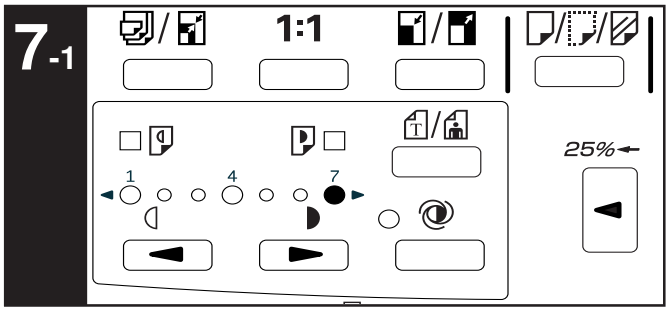
4. Wählen Sie das Papiermaterial. (Seite 4-5)
Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste zur Wahl des gewünschten Papiermaterials. Das folgende Papiermaterial steht zur Auswahl: "NORMALPAPIER", "PERGAMENT", "FILM" und "EIGENE EINSTELLUNGEN".



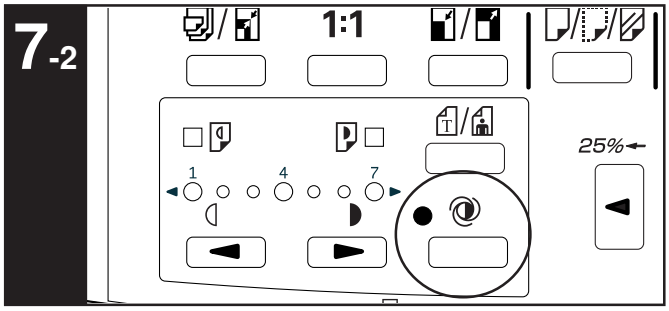
5. Wählen Sie die Schnittlänge. (Seite 4-6)
Drücken Sie die Schnittformat-Wahltaste zur Wahl der gewünschten Schnittmethode. Die folgenden Schnittmethoden stehen zur Auswahl: "SYNCHRONISIERT", "STANDART FORMAT" und "# TASTEN".



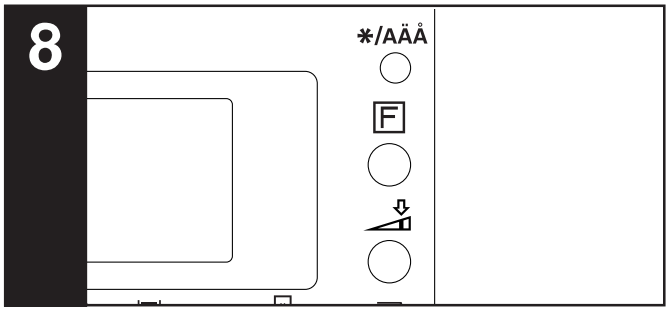
6. Wählen Sie den Originalkontrast.
Drücken Sie die Originaltyp-Wahltaste. Drücken Sie die Taste ▲ oder ▼ zur Wahl des Originaltyps. Um auf die Grundanzeige zurückzuschalten, drücken Sie die Eingabetaste.
"NORMALES ORIGINAL": Standard-Originale, wie z.B. Zeichnungen und Zeitungen. Wählen Sie diesen Modus bei Verwendung der Originalanlagefolie.
"MAP": Wählen Sie diesen Modus bei Verwendung von Originalen, die Text und Zeichnungen enthalten.
"FOTO": Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Originale, wie z.B. Fotos und Poster, verwenden.



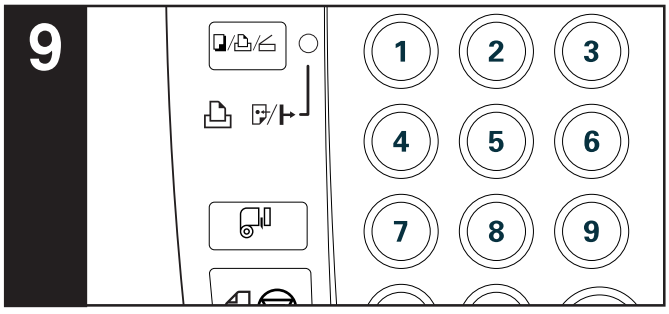
7-1. Wählen Sie den Kopienkontrast.
Drücken Sie die Kopienkontrasttasten, um den Kopienkontrast manuell einzustellen. Die rechten Kopienkontrastanzeigen zeigen dunklere Belichtungsstufen an. Um den Kopienkontrast dunkler als "7" zu machen, wenn "NORMALES ORIGINAL" gewählt worden ist, drücken Sie die rechte Kopienkontrasttaste. Die Dunkel-Anzeige leuchtet gleichzeitig mit "1" auf. Der Belichtungspegel kann bis zur Stufe "7" abgedunkelt werden.



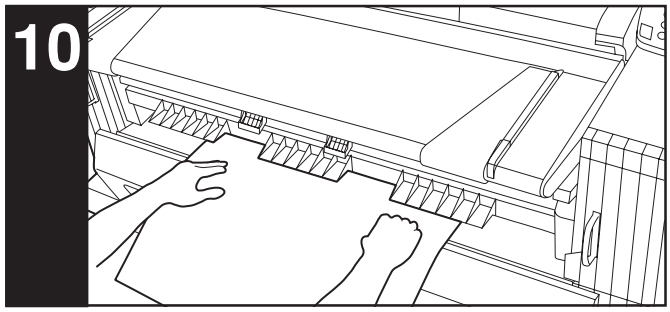
7-2. Um den Kopienkontrast automatisch einzustellen, drücken Sie die Taste für automatische Belichtung. Die Anzeige für automatische Belichtung leuchtet auf.



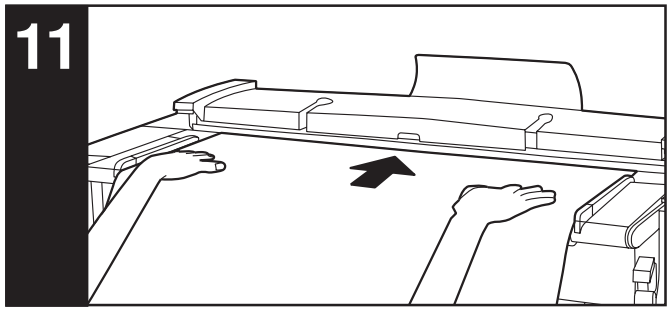
8. Stellen Sie die gewünschten Funktionen ein.
Stellen Sie die gewünschten Funktionen anhand der Beschreibung der jeweiligen Funktion ein.



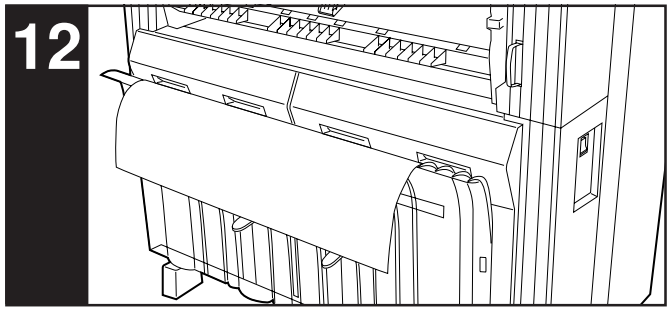
9. Stellen Sie die Anzahl der anzufertigenden Kopien ein.
Benutzen Sie die Zifferntasten, um die gewünschte Anzahl von Kopien zwischen 1 und 99 einzugeben. Die Anfangseinstellung der Kopienanzahl ist 1.



10. Legen Sie das Papier ein. (Seite 4-8)
Legen Sie das Papier nur ein, wenn Sie den Einzug verwenden.



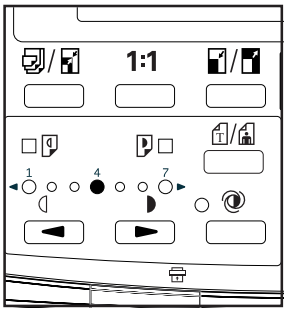
11. Legen Sie das Original ein. (Seite 3-2)
Der Kopiervorgang beginnt automatisch, sobald das Original eingelegt wird.
* Je nach der Einstellung von "⑫ KOPIERSTART METH." der Standard-Einstellung muss die Starttaste gedrückt werden, um den Kopiervorgang zu starten. (Seite 7-5)



12. Nach dem Kopieren
Die Kopie wird in die Kopienablage ausgeworfen.
Die Kapazität der Kopienablage ist wie folgt:
20 Blätter (A1 [Raumtemperatur und normale Luftfeuchtigkeit])
15 Blätter (A0 [Raumtemperatur und normale Luftfeuchtigkeit])
1 Blatt (andere Formate, Pergament und Film)

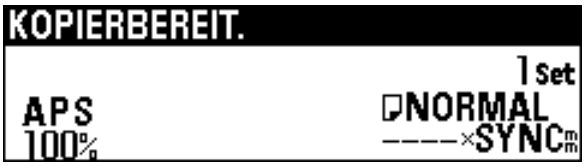
3. Kopiermodus

Diese Maschine bietet drei Kopiermodi: "APS", "AMS" und "MANUELL". Der im Ausgangszustand gewählte Kopiermodus kann mittels "⑩ AUTO AUSWAHL SET." der Standard-Einstellung geändert werden. (Seite 7-5)



(1) APS-Modus

Wird ein Original eingelegt, erfolgt eine automatische Wahl der Papierquelle des angegebenen Formats auf der Basis des Originalformats und des Abbildungsverhältnisses. Um den APS-Modus zu wählen, drücken Sie die APS/AMS-Moduswahltaste, so dass "APS" angezeigt wird.

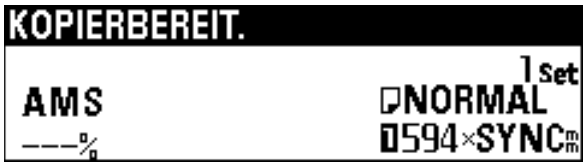


HINWEIS

- Der Einzug kann nicht automatisch gewählt werden.
- Um bei aktiviertem APS-Modus den AMS-Modus durch Drücken der Papierquellen-Wahltaste zu aktivieren, stellen Sie "⑪ AMS-MODUS" der Standard-Einstellung auf "AN" ein. (Seite 7-5)
- Wird "① AUTO ROTATION" der Standard-Einstellung auf "AN" eingestellt, wird das Bild automatisch um 90° entgegen dem Uhrzeigersinn rotiert und kopiert, wenn die Ausrichtung des Originals von der Papierausrichtung abweicht.

(2) AMS-Modus

Wird ein Original eingelegt, wird das Abbildungsverhältnis auf der Basis des gewählten Papierformats automatisch eingestellt. Um den AMS-Modus zu wählen, drücken Sie die APS/AMS-Moduswahltaste, so dass "AMS" angezeigt wird.

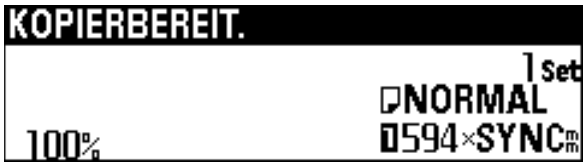


HINWEIS

- Bei Wahl des Einzugs wird das Abbildungsverhältnis auf 100 % eingestellt.
- Wird "① AUTO ROTATION" der Standard-Einstellung auf "AUS" eingestellt, wird das Abbildungsverhältnis auf der Basis der Originalbreite und der Breite des gewählten Papierformats automatisch eingestellt.
- Wird "① AUTO ROTATION" der Standard-Einstellung auf "AN" eingestellt, wird das Bild automatisch um 90° entgegen dem Uhrzeigersinn rotiert und kopiert, wenn die Ausrichtung des Originals von der Papierausrichtung abweicht.counterclockwise by 90 degrees and copied.

(3) Manueller Modus

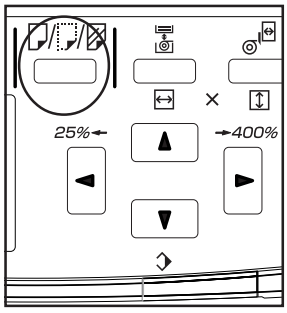
Die Papierquelle und das Abbildungsverhältnis werden zum Kopieren manuell gewählt.



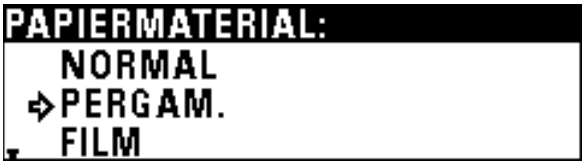
4. Wahl des Papiermaterials

Durch Drücken der Papiermaterial-Wahltaste kann das zu verwendende Papiermaterial unter "NORMAL", "PERGAM.", "FILM" und "EIGENES" gewählt werden. Wird das Papiermaterial gewählt, werden Fixiertemperatur und Kopierformat automatisch eingestellt. Wird "EIGENES" gewählt, werden die mittels "⑫ EIG.PAPIERFOR.EIN." der Standard-Einstellung festgelegten Einstellungen für Papiermaterial, Fixiertemperatur und Kopierformat gewählt. (Seite 7-3)
Wird "② LADEN-PAP.MAT.ARB." der Standard-Einstellung auf "AN" eingestellt, kann das in die Papierquellen installierte Papiermaterial registriert werden. Wird die Papierquellen-Wahltaste zur Wahl einer Papierquelle gedrückt, wird die Papiermaterial-Einstellung automatisch geändert. Siehe "② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS" und "③ PAPIERMATERIAL EINSTELL." der Standard-Einstellung. (Seite 7-1)

1 Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste.

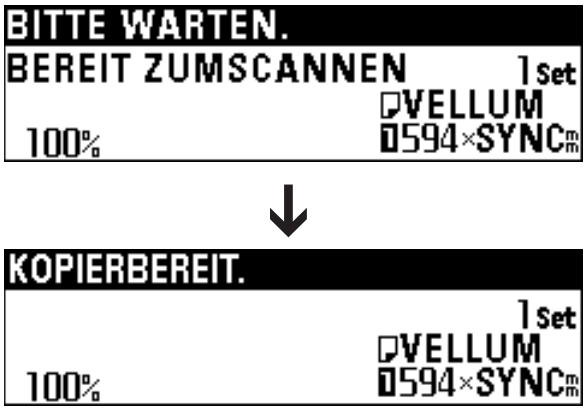


2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des zu verwendenden Papiermaterials.
Wählen Sie das Papiermaterial unter "NORMAL", "PERGAM.", "FILM" und "EIGENES" aus.



3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Vergewissern Sie sich, dass das gewählte Papiermaterial im Display angezeigt wird.
Wenn das Papiermaterial gewechselt werden soll, warten Sie, bis sich die Fixiertemperatur stabilisiert hat. Die Abtastung eines Originals kann jedoch durchgeführt werden.

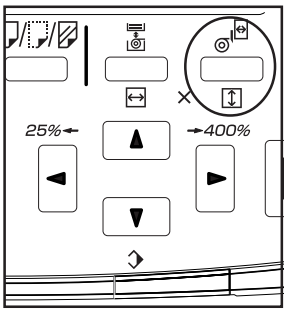


5. Wahl der Papierrollen-Schnittlänge

(1) Synchronisierter Schnitt

Der Papierschnitt erfolgt auf der Basis der Originallänge und des Abbildungsverhältnisses.
Die minimale Schnittlänge bei synchronisiertem Schnitt beträgt 279 mm. Selbst wenn die Kopiebildlänge wegen Verkleinerung weniger als 279 mm beträgt, wird ein Leerbereich an der Hinterkante des Papiers angefügt, und das Papier wird auf eine Länge von 279 mm abgeschnitten.

1 Drücken Sie die Schnittformat-Wahltaste.



2 Vergewissern Sie sich, dass "SYNCHRONISIERT" angewählt ist.

3 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

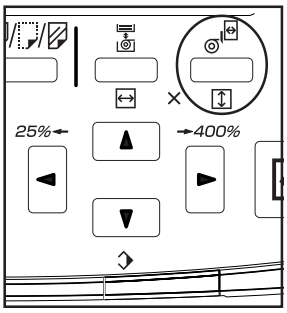
(2) Standardschnitt

Das Papier wird auf die Länge des Standardformats oder auf eine registrierte Länge abgeschnitten. Die folgenden Längen stehen zur Auswahl.

● **Schnittformat**
(A-Formate)
1189 mm
841 mm
594 mm
420 mm
297 mm
Benutzer 1 (1000 mm bei Standard-Einstellung)
Benutzer 2 (2000 mm bei Standard-Einstellung)
(B-Formate)
1030 mm
728 mm
515 mm
364 mm
Benutzer 1 (1000 mm bei Standard-Einstellung)
Benutzer 2 (2000 mm bei Standard-Einstellung)

* A-Formate oder B-Formate können mittels "⑬ STANDARTFORM.WÄHL." gewählt werden. (Seite 7-3)
Für Benutzer 1 und Benutzer 2 kann jedes beliebige Schnittformat registriert werden. Siehe "④ SCHNEIDEFORMAT REGIST.". (Seite 7-4)

1 Drücken Sie die Schnittformat-Wahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "STANDART FORMAT".

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

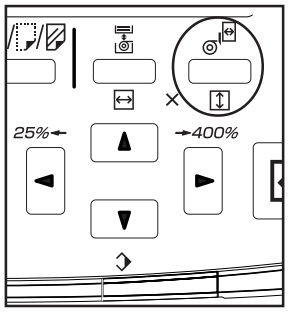
4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Schnittlänge.

5 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

(3) Zifferntasteneingabe

Geben Sie das gewünschte Schnittformat mit Hilfe der Zifferntasten ein. Für Papier im Einzugtisch kann das Schnittformat nicht gewählt werden.

1 Drücken Sie die Schnittformat-Wahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "# TASTEN".

3 Geben Sie das gewünschte Schnittformat mit Hilfe der Zifferntasten ein.
Schnittformate von 279 bis 6.000 mm können eingegeben werden.

HINWEIS

- Das Schnittformat kann nach Drücken der Schnittformat-Wahltaste mit Hilfe der Zifferntasten geändert werden.

4 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.
Vergewissern Sie sich, dass das gewählte Format angezeigt wird.

6. Einzugkopie

Wenn Sie den Einzugschlitz zum Kopieren verwenden wollen, gehen Sie folgendermaßen vor.

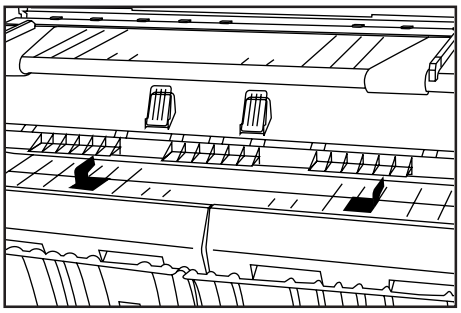
HINWEIS

- Nur jeweils ein Blatt Papier kann auf den Einzugtisch gelegt werden.
- Glätten Sie welliges Papier. Kann das Papier nicht geglättet werden, legen Sie das Papier mit der welligen Seite nach oben ein.
- Bei Verwendung des Einzugs können die Funktionen Randkopie, Randlöschung, APS und AMS nicht benutzt werden.

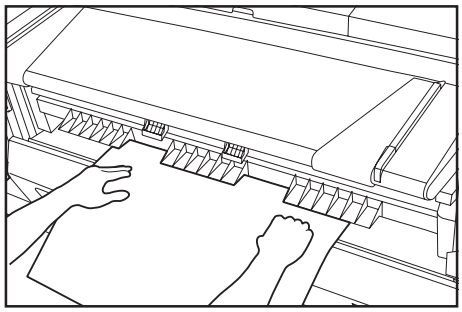
1 Stellen Sie die Kopierbedingungen, wie z.B. die Anzahl der Kopien, ein.

2 Drücken Sie die Papierquellen-Wahltaste zur Wahl von "BYPASS".

3 Stellen Sie die Einzugführungen auf die Papierformatmarkierungen auf beiden Seiten des Einzugtisches ein.



4 Richten Sie das Papier auf die Papierformatmarkierungen aus, und führen Sie es mit der Vorderseite nach unten bis zum Anschlag in den Einzugschlitz ein.
Wenn Sie das Papier auf den Einzugtisch legen, führen Sie es rasch bis zum Anschlag in den Einzugschlitz ein. Lassen Sie das Papier los, sobald es eingezogen wird. Wird das Papier nicht richtig eingelegt, kann ein Papierstau erkannt werden.
Wird das Papier schräg eingelegt, ziehen Sie es wieder heraus und legen Sie es erneut ein.



5 Legen Sie das Original ein, um den Kopiervorgang zu starten.

6 Wenn die Meldung "PAPIER IN STAPELEINZUG LEGEN." erscheint, legen Sie das nächste Papier auf den Einzugtisch. Der Kopiervorgang beginnt. Legen Sie die für das Kopieren erforderliche Anzahl von Papierblättern einzeln ein.

7. Abbrechen des Kopiervorgangs

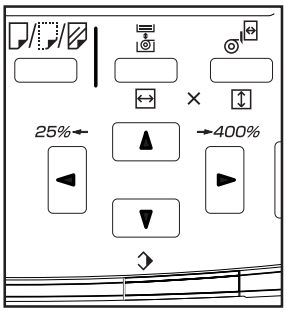
Die Methode zum Abbrechen des Kopiervorgangs hängt von der jeweiligen Situation ab.
Benutzen Sie das korrekte Verfahren entsprechend der jeweiligen Situation.

Situation	Bedienung
Um die Abtastung sofort abzubrechen:	Drücken Sie die Scanstopptaste. Die Abtastung des Originals wird gestoppt. Öffnen Sie die Originalabdeckung, und entfernen Sie das Original.
Um die Abtastung des Originals im Kopiensortiermodus abzubrechen:	Drücken Sie die Stopp-/Löschtaste.
Um die Papierausgabe sofort abzubrechen, während die Kopie ausgegeben wird: (vorzeitiges Abschneiden des Papiers)	Drücken Sie die Rollenabschneidetaste.
Um die Papierausgabe abzubrechen, während die Kopie ausgegeben wird: (Stoppen nach dem Auswerfen des in Bearbeitung befindlichen Papiers)	Drücken Sie die Stopp-/Löschtaste.
Um einen reservierten Job zu annullieren:	Halten Sie die Taste für Jobhinzufügung länger als zwei Sekunden gedrückt. Eine Anzeige zum Löschen reservierter Jobs erscheint. Löschen Sie den gewünschten Job gemäß "(2) Annullieren der Jobreservierung". (Seite 6-8)
Um reservierte Kopierwiederholung zu annullieren:	Drücken Sie die Taste für Kopierwiederholung.

KAPITEL 5 FUNKTIONELLES KOPIEREN

1. Zoommodus

Das Abbildungsverhältnis kann durch Drücken der Taste ◄ oder ► innerhalb des Bereiches von 25 % bis 400 % in 1-%- oder 0,1-%-Schritten eingestellt werden. Die Einstellmethode des Abbildungsverhältnisses wird im Folgenden beschrieben.



HINWEIS

- Angaben zum Umschalten des Inkrements des Abbildungsverhältnisses zwischen 1 % und 0,1 % finden Sie unter "② ZOOM SCHRITTE" der Standard-Einstellung. (Seite 7-4)
- Ist "APS" gewählt worden, wird das Papierformat automatisch geändert, wenn das Abbildungsverhältnis geändert wird.
- Wird das Inkrement des Abbildungsverhältnisses auf 1 % eingestellt, werden die Stellen hinter dem Komma der Zahl weggelassen.
- Die minimale Schnittlänge des Papiers beträgt 279 mm. Wenn Verkleinerung und synchronisierter Schnitt eingestellt werden und die berechnete Papierlänge weniger als 279 mm beträgt, wird das Papier auf eine Länge von 279 mm abgeschnitten, und ein Leerbereich wird an die Hinterkante des Papiers angehängt.

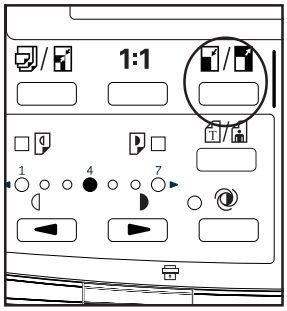
(1) Standard-Zoom

Das zu verwendende Abbildungsverhältnis wird direkt für Verkleinerung oder Vergrößerung gewählt.
Angaben zu den verfügbaren Abbildungsverhältnissen finden Sie unter "● Liste der Abbildungsverhältnisse".

● Liste der Abbildungsverhältnisse

Abbildungsverhältnis-Anzeige		Formatanzeige	
(0.1%)	(1%)	A-Formate	B-Formate
400.0%	400%	A4→A0	
282.9%	282%	A3→A0, A4→A1	B4→B1
200.0%	200%	A2→A0, A3→A1, A4→A2	B3→B1, B4→B2
141.4%	141%	A1→A0, A2→A1, A3→A2	B2→B1, B3→B2, B4→B3
70.6%	70%	A0→A1, A1→A2, A2→A3	B1→B2, B2→B3, B3→B4
50.0%	50%	A0→A2, A1→A3, A2→A4	B1→B3, B2→B4
35.2%	35%	A0→A3, A1→A4	B1→B4
25.0%	25%	A0→A4	

1 Drücken Sie die Zoommodus-Wahltaste.



2 Vergewissern Sie sich, dass "STAND. ZOOM" angewählt ist.

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Abbildungsverhältnisses.

5 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück. Das gewählte Abbildungsverhältnis wird angezeigt.

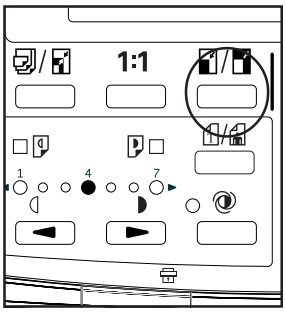
(2) Benutzer-Zoomeinstellung

Ein beliebiges Abbildungsverhältnis, das im Benutzerspeicher 1 bis 5 registriert worden ist, wird für das Kopieren verwendet.

HINWEIS

- Angaben zum Registrieren von Abbildungsverhältnissen im Benutzerspeicher 1 bis 5 finden Sie unter "③ ZOOM REGISTRIEREN" der Standard-Einstellung für die Registrierung eines beliebigen Abbildungsverhältnisses. (Seite 7-4)

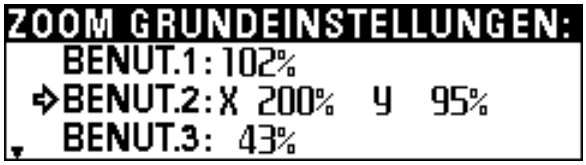
1 Drücken Sie die Zoommodus-Wahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZOOM GRUND.".

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

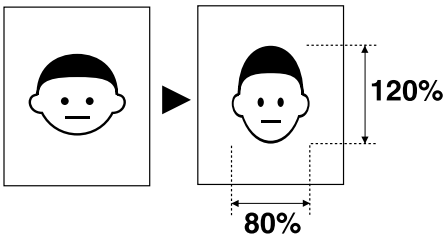
4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Abbildungsverhältnisses.



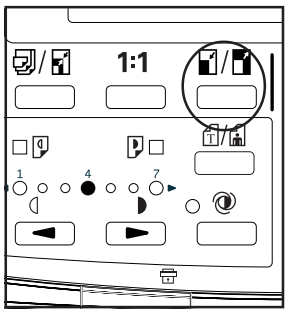
5 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück. Das gewählte Abbildungsverhältnis wird angezeigt.

(3) XY-Zoom

Getrennte Abbildungsverhältnisse können für Vergrößerung/ Verkleinerung von Kopien in Längs- und Querrichtung eingestellt werden.



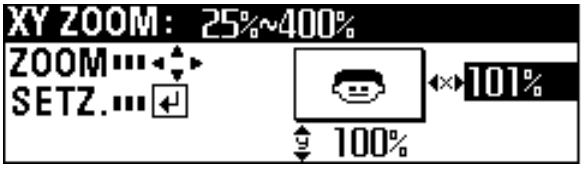
1 Drücken Sie die Zoommodus-Wahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "XY ZOOM".

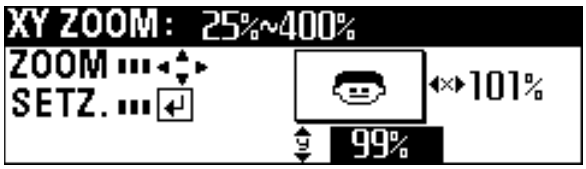
3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Benutzen Sie die Taste ◄ oder ► oder die Zifferntasten, um das gewünschte Abbildungsverhältnis für die Querrichtung (X) einzugeben.



5 Drücken Sie die Taste ▼.

6 Benutzen Sie die Taste ▼ oder ▲ oder die Zifferntasten, um das gewünschte Abbildungsverhältnis für die Längsrichtung (Y) einzugeben.

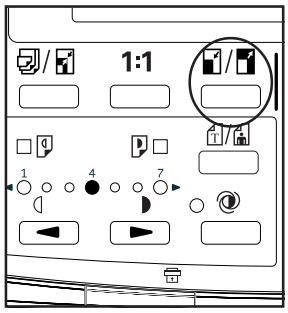


7 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück. Die gewählten Abbildungsverhältnisse werden angezeigt.
Die Abbildungsverhältnisse können mit Hilfe der Tasten ◄, ►, ▼ und ▲ verändert werden.

(4) Zoom

Das Abbildungsverhältnis kann mit Hilfe der Taste ◄ oder ► oder der Zifferntasten eingegeben werden.

1 Drücken Sie die Zoommodus-Wahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZOOM TASTEN".

3 Benutzen Sie die Taste ◄ oder ► oder die Zifferntasten, um das Abbildungsverhältnis zu ändern (25 % bis 400 %).

4 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück. Das Abbildungsverhältnis kann auch mit Hilfe der Taste ◄ oder ► verändert werden.

HINWEIS

Wird die Taste ◄ oder ► oder eine Zifferntaste nach der Zoommodus-Wahltaste gedrückt, wird sofort der Modus "ZOOM TASTEN" aktiviert.

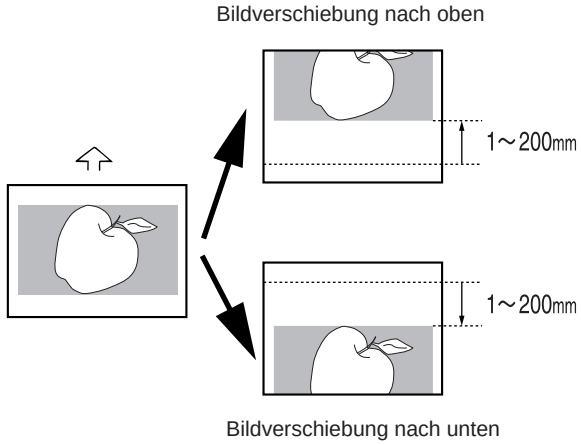
① Drücken Sie die Zoommodus-Wahltaste.

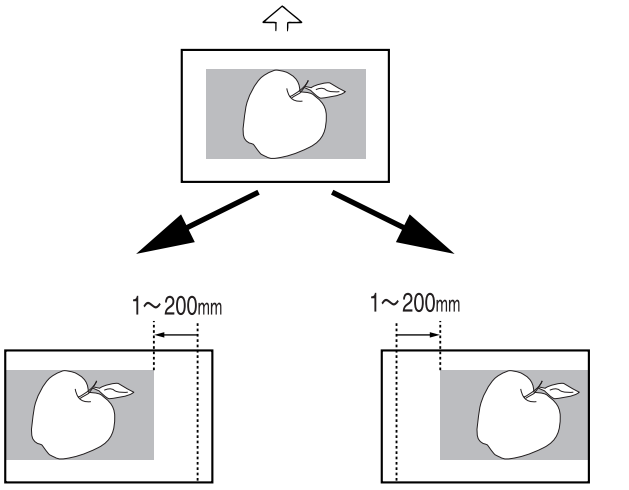
② Drücken Sie die Taste ◄ oder ► oder die Zifferntasten, um das gewünschte Abbildungsverhältnis einzustellen.

2. Editierfunktionen

(1) Bildverschiebung

Kopiebilder können auf dem Papier nach oben, unten, rechts oder links verschoben werden. Die Bildverschiebungslänge beträgt maximal 200 mm und kann in Schritten von 1 mm geändert werden. Wird synchronisierter Schnitt für 100-%-Kopie gewählt, entspricht die Originallänge der Papierlänge.

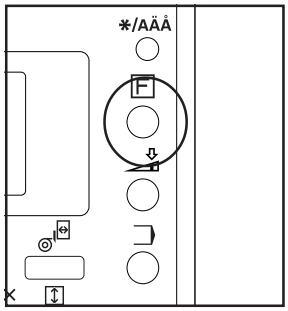




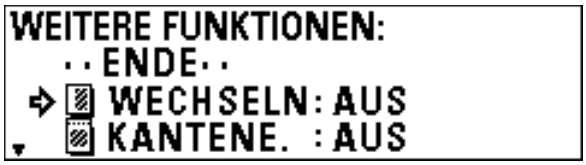
HINWEIS

- Der Standardwert für Verschiebung nach oben, unten, links und rechts kann jeweils mit Hilfe von "㉑ STANDART EDITIERFUNKTION" der Standard-Einstellung eingestellt werden. (Seite 7-7)

1 Drücken Sie die Editiertaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "WECHSELN".



3 Drücken Sie die Eingabetaste.

- Um das Bild nach oben oder unten zu verschieben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Um das Bild nach rechts oder links zu verschieben, gehen Sie zu Schritt 10 über.
- Um alle Bildverschiebungseinstellungen zu annullieren, gehen Sie zu Schritt 17 über.

> Einstellen der Verschiebung nach oben oder unten

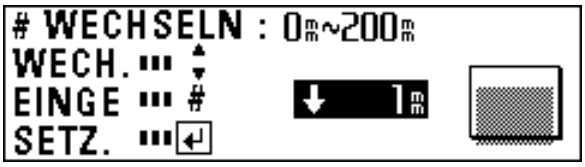
4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "HO/RUNT.".

5 Drücken Sie die Eingabetaste.

6 Die Verschiebungsrichtung und der Verschiebungsbetrag werden in der obersten Zeile des Displays angezeigt.
- Um die Einstellungen zu ändern, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "# WECHSELN".
- Um die Einstellungen unverändert zu akzeptieren, wählen Sie "AN".

7 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "# WECHSELN" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "AN" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 10 über.

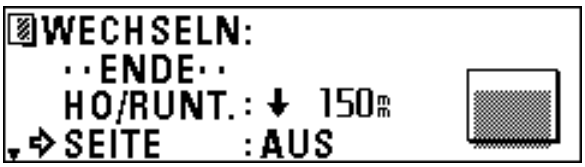
8 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von aufwärts oder abwärts, und ändern Sie den Verschiebungsbetrag mit Hilfe der Zifferntasten.



9 Drücken Sie die Eingabetaste.

> Einstellen der Verschiebung nach rechts oder links

10 Um das Bild nach rechts oder links zu verschieben, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "SEITE".
Um die Einstellung zu beenden, wählen Sie "ENDE" und drücken die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.



11 Drücken Sie die Eingabetaste.

12 Die Verschiebungsrichtung und der Verschiebungsbetrag werden in der obersten Zeile des Displays angezeigt.
- Um die Einstellungen zu ändern, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "# WECHSELN".
- Um die Einstellungen unverändert zu akzeptieren, wählen Sie "AN".

13 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "# WECHSELN" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "AN" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 16 über.

14 Drücken Sie die Taste ◄ oder ► zur Wahl von rechts oder links, und ändern Sie den Verschiebungsbetrag mit Hilfe der Zifferntasten.

15 Drücken Sie die Eingabetaste.

16 Um die Einstellung zu beenden, wählen Sie "ENDE" und drücken die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

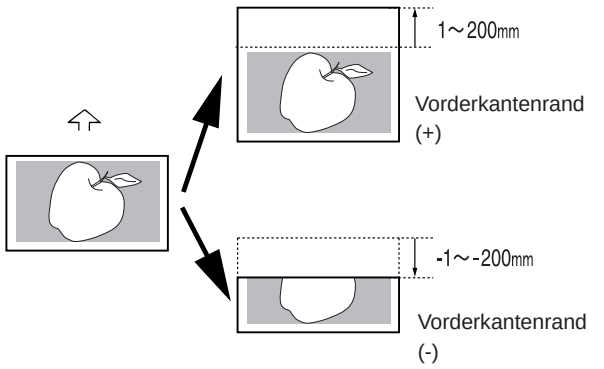
> Annullieren aller Bildverschiebungseinstellungen

17 Um alle Bildverschiebungseinstellungen zu annullieren, wählen Sie "ABBRECHEN" mit der Taste ▼ oder ▲ und drücken die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

(2) Randkopie

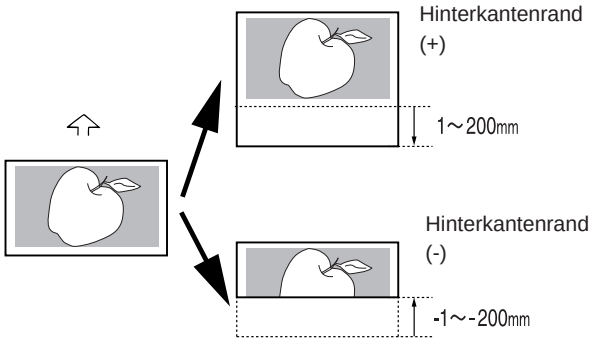
● Vorderkantenrand

Ein Rand wird an der Vorderkante (Originaleinschubseite) erzeugt oder abgeschnitten. Die Randbreite beträgt in beiden Fällen maximal 200 mm und kann in Schritten von 1 mm geändert werden.
Wird synchronisierter Schnitt für 100-%-Kopie gewählt und ein Vorderkantenrand hinzugefügt, wird die Papierlänge um den Randbetrag länger als die Originallänge. Wird der Vorderkantenrand abgeschnitten, wird die Papierlänge um den Randbetrag kürzer als die Originallänge. Die minimale Papierschnittlänge beträgt jedoch 279 mm.



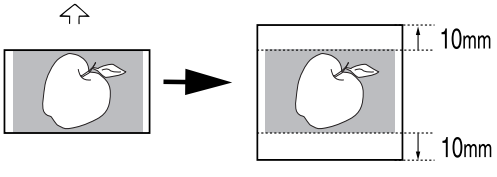
● Hinterkantenrand

Ein Rand wird an der Hinterkante (entgegengesetzte Originaleinschubseite) der Kopien erzeugt oder abgeschnitten. Die Randbreite beträgt in beiden Fällen maximal 200 mm und kann in Schritten von 1 mm geändert werden.
Wird synchronisierter Schnitt für 100-%-Kopie gewählt und ein Hinterkantenrand hinzugefügt, wird die Papierlänge um den Randbetrag länger als die Originallänge. Wird der Hinterkantenrand abgeschnitten, wird die Papierlänge um den Randbetrag kürzer als die Originallänge. Die minimale Papierschnittlänge beträgt jedoch 279 mm.



● Ganzseitendruck

Wenn Bilder die Gesamtfläche des Originals bedecken, kann ein Teil der Kopienbilder verloren gehen. Wird Ganzseitendruck angegeben, wird ein Rand von 10 mm jeweils zur Vorder- und Hinterkante der Kopie hinzugefügt, und das ganze Bild wird ohne Bildverlust kopiert.

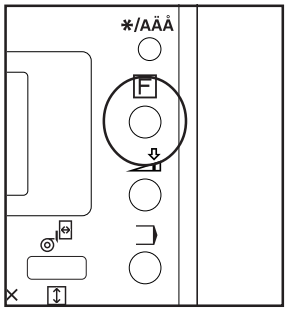


Ganzseitendruck

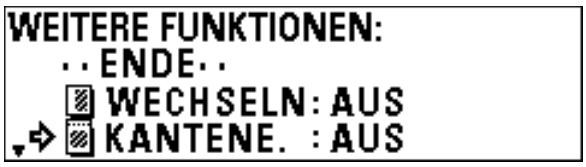
HINWEIS

• Der Standard-Randbetrag für die Vorder- und Hinterkante kann jeweils mit Hilfe von "㉑ STANDART EDITIERFUNKTION" der Standard-Einstellung eingestellt werden. (Seite 7-7)

1 Drücken Sie die Editiertaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "KANTENE.".



3 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Um einen Rand an der Vorderkante zu erzeugen, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Um einen Rand an der Hinterkante zu erzeugen, gehen Sie zu Schritt 10 über.
- Um Ganzseitendruck auszuführen, gehen Sie zu Schritt 17 über.
- Um alle Randkopiereinstellungen zu annullieren, gehen Sie zu Schritt 21 über.

> Einstellen eines Rands an der Vorderkante

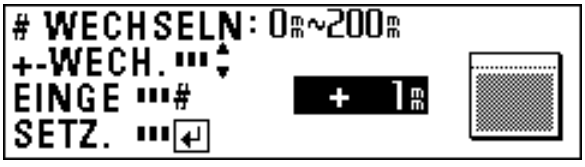
4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "VORNE".

Drücken Sie die Eingabetaste.

6 Die Randeinstellung wird in der obersten Zeile des Displays angezeigt. "+" kennzeichnet den an der Vorderkante hinzuzufügenden Randbetrag. "–" kennzeichnet den an der Vorderkante abzuschneidenden Randbetrag.
- Um den Voreinstellwert zu ändern, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "# WECHSELN".
- Um den Wert unverändert zu akzeptieren, wählen Sie "AN".

7 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "# WECHSELN" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "AN" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 10 über.

8 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "+" oder "–", und geben Sie den Randbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.



9 Drücken Sie die Eingabetaste.

> Einstellen eines Rands an der Hinterkante

10 Um einen Rand an der Hinterkante einzustellen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "HINTEN".
Um die Einstellung zu beenden, gehen Sie zu Schritt 16 über.

11 Drücken Sie die Eingabetaste.

12 Die Randeinstellung wird in der obersten Zeile des Displays angezeigt. "+" kennzeichnet den an der Hinterkante hinzuzufügenden Randbetrag. "–" kennzeichnet den an der Hinterkante abzuschneidenden Randbetrag.
- Um den Voreinstellwert zu ändern, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "# WECHSELN".
- Um den Wert unverändert zu akzeptieren, wählen Sie "AN".

13 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "# WECHSELN" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "AN" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 16 über.

14 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "+" oder "–", und geben Sie den Randbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.

15 Drücken Sie die Eingabetaste.

16 Um die Einstellung zu beenden, wählen Sie "ENDE" und drücken die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

> Einstellung von Ganzseitendruck

17 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "GANZ".

18 Drücken Sie die Eingabetaste.

19 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "AN".

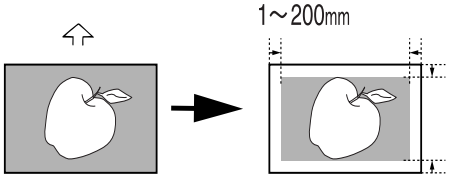
20 Drücken Sie die Eingabetaste. Um die Einstellung zu beenden, wählen Sie "ENDE" und drücken die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

> Annullieren aller Randkopiereinstellungen

21 Um alle Randkopiereinstellungen zu annullieren, wählen Sie "ABBRECHEN" mit der Taste ▼ oder ▲ und drücken die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

(3) Randlöschung

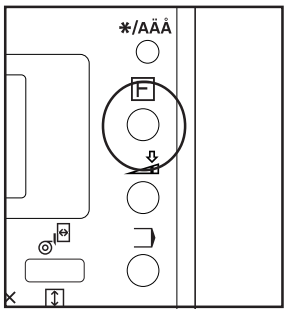
Dieser Modus löscht den Randbereich von Kopien. Die Löschbreite kann auf maximal 200 mm in Schritten von 1 mm eingestellt werden.



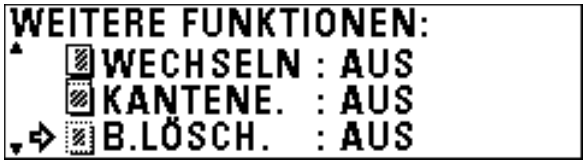
HINWEIS

- Der Standardwert der Löschbreite kann mit Hilfe von "㉑ STANDART EDITIERFUNKTION" der Standard-Einstellung eingestellt werden. (Seite 7-7)

1 Drücken Sie die Editiertaste.

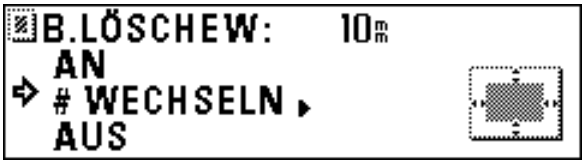


2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "B.LÖSCH.".



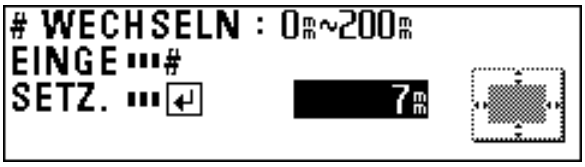
3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Die Löschbreiteneinstellung wird in der obersten Zeile des Displays angezeigt.
- Um den Voreinstellwert zu ändern, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "# WECHSELN".
- Um den Wert unverändert zu akzeptieren, wählen Sie "AN".



5 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "# WECHSELN" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "AN" gewählt haben, schaltet die Maschine auf die Grundanzeige zurück.

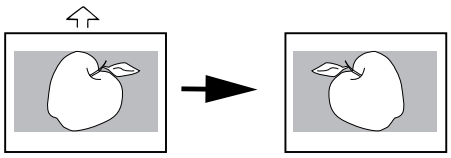
6 Geben Sie die Löschbreite mit Hilfe der Zifferntasten ein.



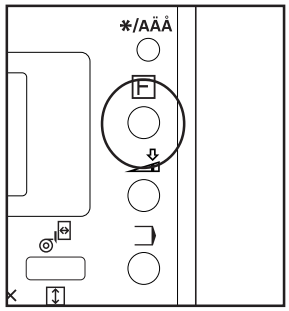
7 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

(4) Spiegelbild

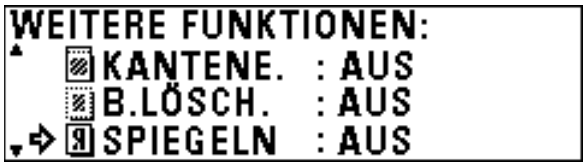
Dieser Modus erzeugt Kopien, die Spiegelbilder des Originals in Querrichtung sind.



1 Drücken Sie die Editiertaste.

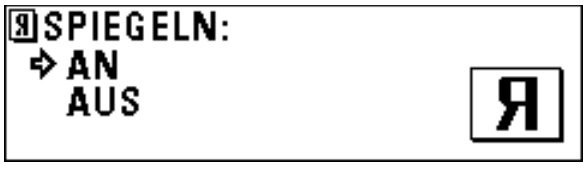


2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "SPIEGELN".



3 Drücken Sie die Eingabetaste.

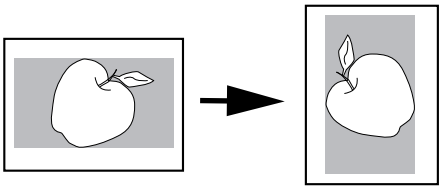
4 Um Spiegelbildkopien anzufertigen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "AN".



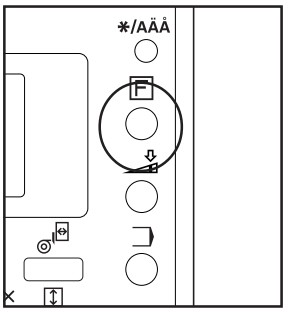
5 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

(5) Rotation

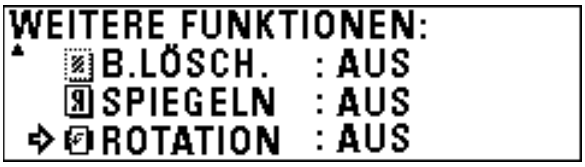
Dieser Modus rotiert Originalbilder um 90°.



1 Drücken Sie die Editiertaste.

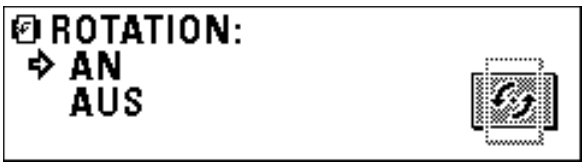


2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ROTATION".



3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Um Bilder zu rotieren, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "AN".

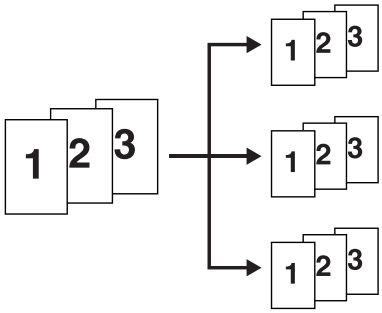


5 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

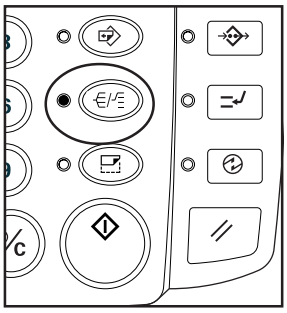
3. Kopieren mit Sortieren/Gruppieren

(1) Kopieren mit Sortieren

Dieser Modus erzeugt sortierte Kopiensätze von mehreren Originalen.



1 Drücken Sie die Taste für Sortieren/Gruppieren. Die Anzeige für Sortieren/Gruppieren leuchtet auf.



2 Führen Sie die Kopiereinstellungen, wie z.B. die Anzahl der Kopien, durch.

3 Legen Sie das erste Original ein. Die Abtastung des Originals beginnt, und eine Kopie des Originals wird ausgegeben.

4 Wenn die Meldung "NCHTES ORIG. EINGEBEN" erscheint, führen Sie die Kopiereinstellungen für das nächste Original durch.

5 Legen Sie das nächste Original ein. Die Abtastung des Originals beginnt. Nur eine Kopie des gescannten Originals wird ausgegeben. Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für die restlichen Originale.

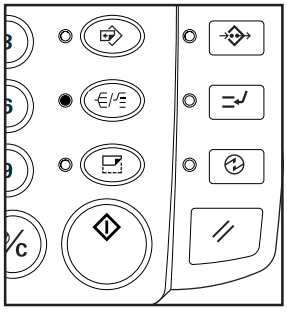
HINWEIS

- Es können maximal 60 Originale gescannt werden. Angaben zur Maximalzahl für Jobreservierung finden Sie unter "⑳ MAXIMALE JOBS" der Standard-Einstellung auf Seite 7-6.

6 Wenn die Abtastung der Originale beendet ist, drücken Sie die Eingabetaste.

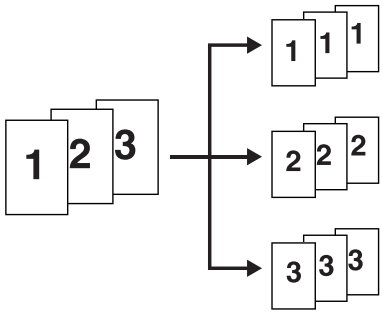
7 Um die Anzahl der Kopien zu ändern, geben Sie die Zahl mit Hilfe der Zifferntasten ein.

8 Drücken Sie die Starttaste. Der Kopiervorgang der restlichen Sätze beginnt.

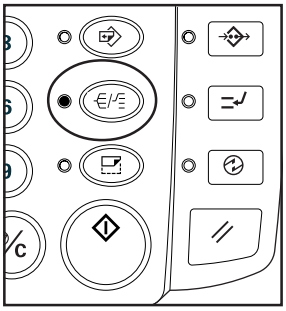


(2) Kopieren mit Gruppieren

Dieser Modus erzeugt mehrere Kopien, die nach Originalen gruppiert werden.



1 Drücken Sie die Taste für Sortieren/Gruppieren zweimal. Die Anzeige für Sortieren/Gruppieren leuchtet auf.



2 Führen Sie die Kopiereinstellungen, wie z.B. die Anzahl der Kopien, durch.

HINWEIS

- Die Anzahl der Kopien kann nicht während oder nach dem Abtastvorgang eines Originals geändert werden.

3 Legen Sie das erste Original ein. Die Abtastung des Originals beginnt, und die Kopien werden ausgegeben.

4 Wenn die Meldung "NCHTES ORIG. EINGEBEN" erscheint, führen Sie die Kopiereinstellungen für das nächste Original durch.

5 Legen Sie das nächste Original ein. Die Abtastung des Originals beginnt.
Wiederholen Sie die Schritte 4 und 5 für die restlichen Originale.

HINWEIS

- Es können maximal 60 Originale gescannt werden. Angaben zur Maximalzahl für Jobreservierung finden Sie unter "⑳ MAXIMALE JOBS" der Standard-Einstellung auf Seite 7-6.

6 Wenn die Abtastung der Originale beendet ist, drücken Sie die Eingabetaste.

KAPITEL 6 PRAKTISCHE FUNKTIONEN

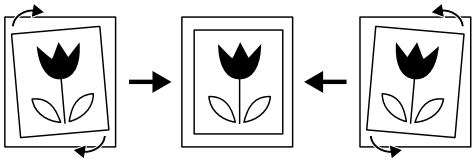
1. Einstellfunktionen

HINWEIS

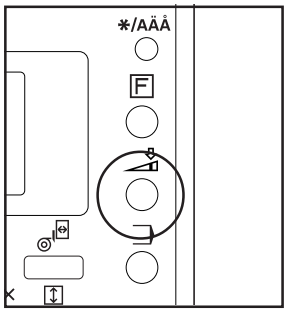
Benutzen Sie diese Einstellungen, um die Kopienverarbeitung vorübergehend zu korrigieren. Diese Einstellungen werden zurückgestellt, wenn die Rückstelltaste gedrückt oder die automatische Löschfunktion aktiviert wird, um die Maschine in den Ausgangszustand zurückzuversetzen.

(1) Neigungskorrektur

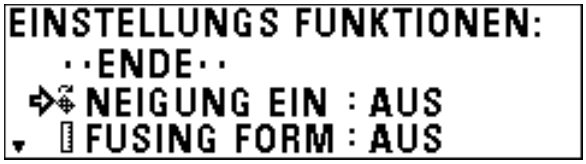
Benutzen Sie diese Funktion, wenn das Originalbild geneigt ist.



1 Drücken Sie die Ausgabe-Einstelltaste.

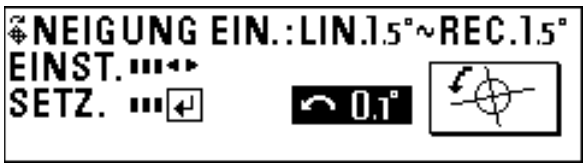


2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "NEIGUNG EIN.".



3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Drücken Sie die Taste ◄ oder ►, um den Korrekturwinkel einzustellen.
Der Winkel kann in 0,1°-Schritten nach rechts oder links zwischen 0,0° und 1,0°, oder auf 1,2° oder 1,5° eingestellt werden.

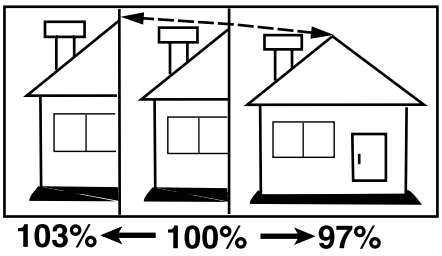


5 Drücken Sie die Eingabetaste.

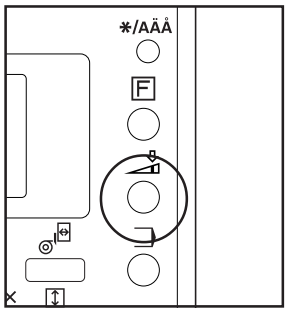
6 Drücken Sie die Ausgabe-Einstelltaste. Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.
Das Symbol zur Anzeige der Neigungskorrektur erscheint unten auf dem Display.

(2) Kopierformat-Feineinstellung

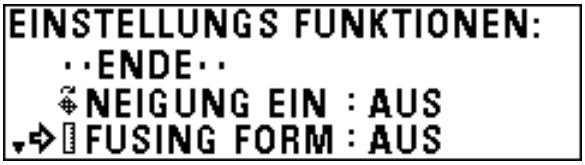
Benutzen Sie diese Funktion, wenn das Kopienbildformat vom Originalbildformat abweicht.



1 Drücken Sie die Ausgabe-Einstelltaste.

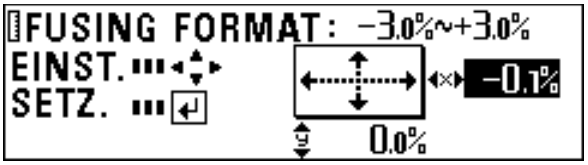


2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "FUSING FORM".

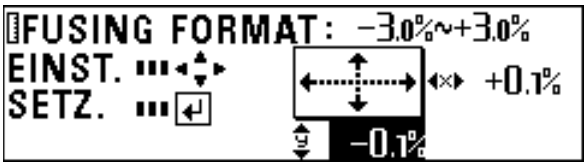


3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Um das Kopienformat in Querrichtung (X) einzustellen, drücken Sie die Taste ◄ oder ►.



5 Um das Kopienformat in Längsrichtung (Y) einzustellen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲.
Das Format kann zwischen –3,0 % und +3,0 % in 0,1-%-Schritten eingestellt werden.

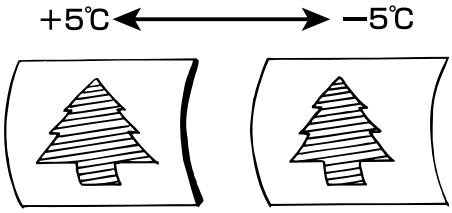


6 Drücken Sie die Eingabetaste.

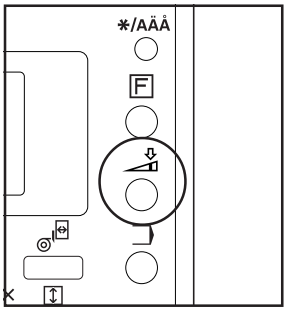
7 Drücken Sie die Ausgabe-Einstelltaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück. Das Symbol zur Anzeige der Kopierformat-Feineinstellung erscheint unten auf dem Display.

(3) Fixiertemperatur-Feineinstellung

Benutzen Sie diese Funktion, um eine Feineinstellung der Fixiertemperatur vorzunehmen. Eine Veränderung der Fixiertemperatur beeinflusst die Fixierqualität des Toners. Korrigieren Sie die Fixiertemperatur nach oben für dickes Papier, und nach unten für dünnes Papier.



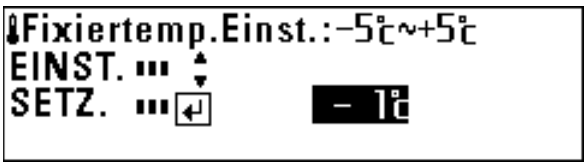
1 Drücken Sie die Ausgabe-Einstelltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "FIXIERTEMP.".

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zum Feineinstellen der Fixiertemperatur.
Die Fixiertemperatur kann zwischen –5 °C und +5 °C in 1-°C-Schritten korrigiert werden.



5 Drücken Sie die Eingabetaste.

6 Drücken Sie die Ausgabe-Einstelltaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück. Das Symbol zur Anzeige der Fixiertemperatur-Feineinstellung erscheint unten auf dem Display.

2. Kopierwiederholfunktion

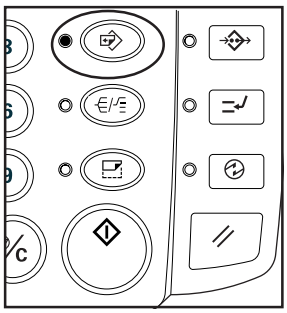
Die Maschine speichert Bilddaten im internen Speicher und führt dann den Kopiervorgang durch.
Die Kopierwiederholfunktion ermöglicht es, die gespeicherten Bilddaten für wiederholtes Kopieren zu verwenden. Kopienkontrast und Abbildungsverhältnis können für Kopierwiederholung geändert werden.
Die gespeicherten Bilddaten bleiben erhalten, bis das Originalbild des nächsten Jobs gespeichert oder die automatische Löschfunktion aktiviert wird. Die Bilddaten im Speicher können jedoch gelöscht werden.

HINWEIS

- Die Kopierwiederholfunktion kann durch Ändern der Einstellung "⑰ WIEDERHOLUNGSKOP." der Standard-Einstellung deaktiviert oder begrenzt werden. (Seite 7-6)
- Obwohl die Kopiereinstellungen für eine Kopierwiederholung geändert werden können, ist dies für "Spiegeln", "Sortieren/Gruppieren" und "Standard-Einstellung" nicht möglich.
- Wird das Abbildungsverhältnis bei Kopierwiederholung gegenüber der ersten Kopie verringert, ist möglicherweise der Speicher unzureichend.
- Beträgt das Abbildungsverhältnis der ersten Kopie 99,9 % oder weniger, kann das Verhältnis für Kopierwiederholung gegenüber dem der ersten Kopie nicht um mehr als 10 % erhöht werden.

(1) Anfertigen einer Wiederholungskopie

1 Nach Abschluss eines Kopierdurchgangs erscheint die Meldung "KOPIE NEU STARTEN".
Drücken Sie die Taste für Kopierwiederholung. Die Anzeige für Kopierwiederholung leuchtet auf, und die Meldung "WIEDERHOLUNGSKOPIE OK" erscheint.



2 Wenn die Eingabeaufforderung für den Wiederholungskopiecode erscheint, geben Sie den Wiederholungskopiecode mit Hilfe der Zifferntasten ein. (Die Standard-Einstellung ist 4850.)

3 Ändern Sie die Kopiereinstellungen bei Bedarf.

4 Drücken Sie die Starttaste.
Der Kopiervorgang beginnt.

(2) Kopierwiederholung nach Sortieren/Gruppieren

Um die Anzahl der Kopien nach einem Sortier- oder Gruppierkopiervorgang zu ändern, wählen Sie "ZUSÄTZLICHE KOPIE". Um mit der AMS-Funktion auf Papier des gleichen Formats zu kopieren, wählen Sie "AMS MODUS FÜR A. ORIGINALE".

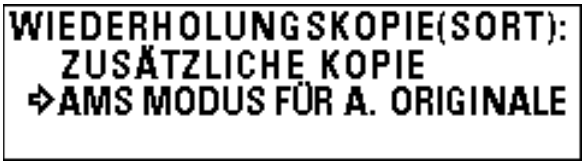
HINWEIS

- Wird "AMS MODUS FÜR A. ORIGINALE" gewählt, können die Einstellungen für Papierquelle, Papierlänge, Papiermaterial und Anzahl der Kopien geändert werden.

1 Nach Abschluss eines Kopierdurchgangs erscheint die Meldung "KOPIE NEU STARTEN".
Drücken Sie die Taste für Kopierwiederholung. Die Anzeige für Kopierwiederholung leuchtet auf, und die Meldung "WIEDERHOLUNGSKOPIE OK" erscheint.

2 Wenn die Eingabeaufforderung für den Wiederholungskopiecode erscheint, geben Sie den Wiederholungskopiecode mit Hilfe der Zifferntasten ein. (Die Standard-Einstellung ist 4850.)

3 Soll nur die Anzahl der Kopien geändert werden, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZUSÄTZLICHE KOPIE".
Um die Kopiereinstellungen zu ändern, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "AMS MODUS FÜR A. ORIGINALE".



4 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "ZUSÄTZLICHE KOPIE" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "AMS MODUS FÜR A. ORIGINALE" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 6 über.

5 Benutzen Sie die Zifferntasten, um die Anzahl der Kopien einzugeben.
Gehen Sie zu Schritt 7 über.

6 Ändern Sie die Kopiereinstellungen.

7 Drücken Sie die Starttaste. Der Kopiervorgang beginnt.

(3) Löschen von Bilddaten

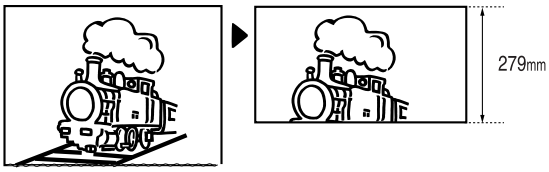
Wird die Rückstelltaste bei aktivierter Kopierwiederholung gedrückt, werden die Bilddaten im Speicher gelöscht.
Um versehentliches Löschen von Bilddaten zu verhüten, kann eine Bestätigungsanzeige für die Bilddatenlöschung angezeigt werden. Stellen Sie "⑯ SPEICHER LÖSCHEN" der Standard-Einstellung auf "DAT.PRÜF.V.WIEDERHOLUNGSKOP" ein. (Seite 7-6)
Wird "DAT.PRÜF.V.WIEDERHOLUNGSKOP" gewählt, erscheint die folgende Bestätigungsanzeige, wenn die Rückstelltaste nach der Aktivierung der Kopierwiederholung gedrückt wird.

① Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl einer Option.
Wird "WIEDERHOL.KOP.ABB.(LÖSCH)" gewählt, werden die Bilddaten gelöscht, und die Maschine wird in den Ausgangszustand zurückversetzt.
Wird "WIEDERHOLUNGSKOP. FORTSET." gewählt, werden die Kopiereinstellungen gelöscht, während die Bilddaten erhalten bleiben.
② Drücken Sie die Eingabetaste.

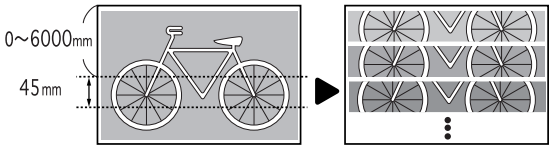
3. Vorschaukopie

Soll ein langes Original kopiert werden, kann mit dieser Funktion eine Kopie auf Papier der minimalen Länge angefertigt werden, um die Kopierfunktionen und den Kopienkontrast zu überprüfen, so dass Papierverschwendung reduziert werden kann. Diese Maschine verfügt über die folgenden Vorschaukopierfunktionen.

● **Bildvorschau**
Wenn bestimmte Editierfunktionen oder der Zoommodus verwendet werden oder das Papiermaterial gewechselt wird, kann ein Vorschaubildmuster ausgegeben werden.
Eine Probekopie mit den aktuellen Kopiereinstellungen wird auf eine Länge von 279 mm abgeschnitten und ausgegeben. Überprüfen Sie die Probekopie, und korrigieren Sie die Kopiereinstellungen.



● **Kontrastvorschau**
Eine Probekopie mit sieben verschiedenen Kontraststufen wird ausgegeben. Ein Teil des Originals, der 0 bis 6000 mm Abstand von der Vorderkante hat, wird als Probe verwendet, und eine Kopie von 330 mm (370 mm für Fotooriginal) Länge wird ausgegeben. Überprüfen Sie die Probekopie, und korrigieren Sie die Kontrasteinstellung.

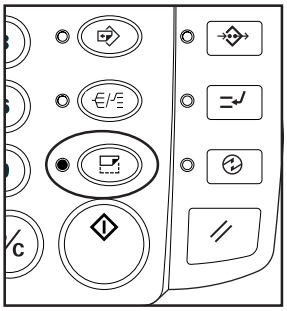


HINWEIS

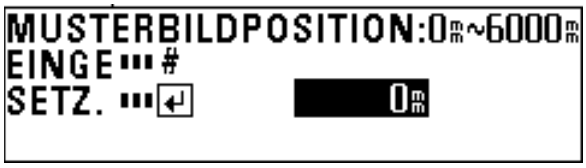
• Bildvorschau und Kontrastvorschau können mittels "㉒ VORSCHAUKOPIE" der Standard-Einstellung geändert werden. (Seite 7-7)

1 Stellen Sie die Kopiereinstellungen, wie Kopierfunktionen und Kopienkontrast, je nach Bedarf ein.

2 Drücken Sie die Taste für Vorschaukopie. Die Anzeige für Vorschaukopie leuchtet auf.



* Wenn Sie eine Kontrastvorschauprobe anfertigen, geben Sie die Vorderkantenposition des Originals mit Hilfe der Zifferntasten ein. Drücken Sie dann die Eingabetaste.



3 Legen Sie ein Original ein. Der Kopiervorgang beginnt, und eine Probekopie wird ausgegeben.

4 Überprüfen Sie die Probekopie, und korrigieren Sie die Kopiereinstellungen.
Falls der Spiegelbildmodus geändert wird, wiederholen Sie den Vorgang ab Schritt 1.

5 Drücken Sie die Taste für Kopierwiederholung. Um eine weitere Probekopie auszugeben, drücken Sie die Starttaste. Um den Kopiervorgang des ganzen Originals zu starten, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
Ist "⑰ WIEDERHOLUNGSKOP." der Standard-Einstellung auf "NICHT ERLAUBT" eingestellt, legen Sie das Original wieder ein, und fertigen Sie eine neue Kopie an. Ist "ID-CODE" aktiviert, geben Sie den Wiederholungskopiecode mit Hilfe der Zifferntasten ein. (Seite 7-6)

6 Drücken Sie die Taste für Vorschaukopie. Die Anzeige für Vorschaukopie erlischt.

7 Überprüfen Sie die Anzahl der Kopien, und drücken Sie die Starttaste.
Der Kopiervorgang beginnt.

4. Jobreservierfunktion

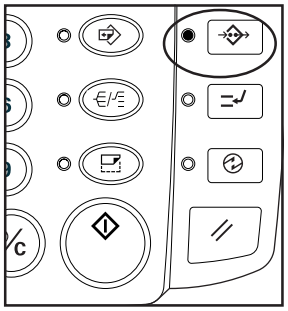
Ein Kopierjob kann reserviert werden, während ein anderer Kopierjob ausgeführt wird. Der reservierte Kopierjob beginnt automatisch, sobald der gegenwärtige Job beendet ist.

HINWEIS

- Ein Kopierjob kann nicht reserviert werden, wenn ein Original gescannt wird, wenn sich ein Original unter der Originalabdeckung befindet, wenn eine unterbrochene Kopie oder eine Vorschaukopie ausgegeben wird, oder wenn Kopierwiederholung mit Verkleinerung durchgeführt wird.
- Die Anzahl der reservierbaren Jobs wird durch "⑳ MAXIMALE JOBS" der Standard-Einstellung begrenzt. (Seite 7-6) Bei einem Speicherüberlauf kann es jedoch vorkommen, dass die maximale Anzahl von Jobs nicht reserviert werden kann.

(1) Reservieren eines Jobs

1 Drücken Sie die Taste für Jobhinzufügung.
Die Meldung "RESV.JOB KOPIE OK." erscheint, und die Anzeige für Jobhinzufügung leuchtet auf.



HINWEIS

- Ein Job wird eventuell nicht reserviert, wenn die erste Kopie ausgegeben wird. Warten Sie in diesem Fall, bis der Kopiervorgang beendet ist, und drücken Sie dann die Taste für Jobhinzufügung erneut.

2 Stellen Sie die Kopiereinstellungen je nach Bedarf ein, und legen Sie das Original für die Jobreservierung ein.
Die Abtastung des Originals beginnt.
Wenn die Jobreservierung beendet ist, wird eine Jobnummer angezeigt.

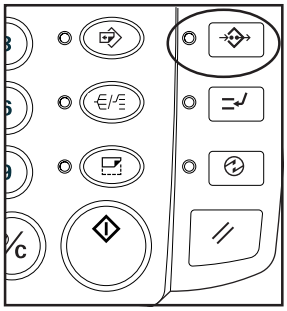
3 Um einen weiteren Job zu reservieren, wiederholen Sie Schritt 2.

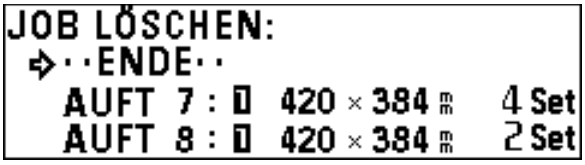
4 Drücken Sie die Taste für Jobhinzufügung. Die Anzeige für Jobhinzufügung erlischt, und die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.
Sobald die Ausgabe des aktuellen Jobs beendet ist, beginnt automatisch die Ausgabe des reservierten Jobs.

(2) Annullieren der Jobreservierung

Um die Jobreservierung zu annullieren, gehen Sie folgendermaßen vor.

1 Halten Sie die Taste für Jobhinzufügung gedrückt (länger als zwei Sekunden).
Die Jobannullierungsanzeige kann vom Jobreservierungsmodus aus nicht gewählt werden. Drücken Sie die Taste für Jobhinzufügung, um die Anzeige für Jobhinzufügung auszuschalten, bevor Sie diesen Schritt ausführen.

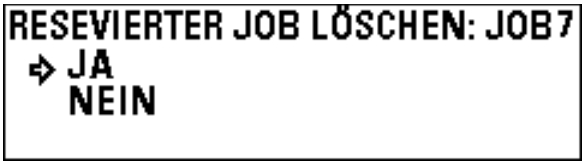




2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die zu löschende Jobnummer zu wählen.

3 Drücken Sie die Eingabetaste.
Eine Bestätigungsanzeige zum Annullieren der Jobreservierung erscheint.

4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "JA".



5 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Jobreservierung wird annulliert.

6 Um weitere Jobs zu annullieren, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6.
Um den Vorgang zu beenden, wählen Sie "ENDE" und drücken die Eingabetaste.

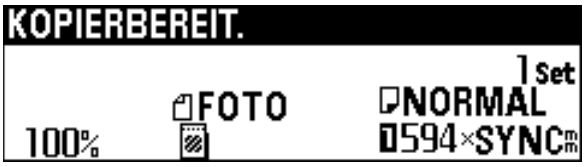
7 Drücken Sie die Taste für Jobhinzufügung. Die Anzeige für Jobhinzufügung erlischt, und die Maschine schaltet auf die Kopieranzeige zurück, falls ein Kopierjob ausgeführt wird.

5. Programmierfunktion

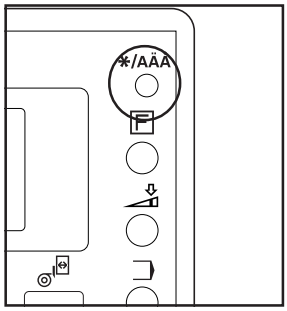
Häufig benutzte Einstellungen können für effektive Einrichtung der Kopierbedingungen registriert werden. Bis zu 10 Programme können registriert werden.

(1) Registrieren eines Programms

1 Stellen Sie die zu registrierenden Kopierbedingungen an der Bedienungstafel ein.



2 Drücken Sie die Registrierungs-/Sprachenwahltaste.



3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "PROGRAMM MODUS".

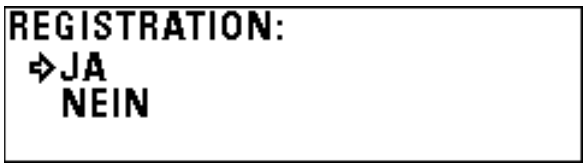
4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl einer Programmnummer von "BEDIENERPROGRAMM NR.1" bis "BEDIENERPROGRAMM NR.10", unter der die in Schritt 1 eingestellten Kopierbedingungen registriert werden sollen.

6 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die registrierten Kopierbedingungen werden angezeigt. Die Kopierbedingungen können durch Umschalten der Anzeige mit der Taste ◄ oder ► überprüft werden.

7 Drücken Sie die Eingabetaste.

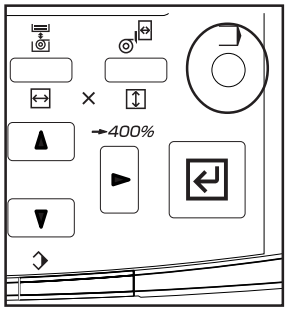
8 Eine Bestätigung für Überschreiben erscheint. Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "JA".



9 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

(2) Programmaufruf

1 Drücken Sie die Programmaufruftaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die gewünschte Programmnummer von "BEDIENERPROGRAMM NR.1" bis "BEDIENERPROGRAMM NR.10" aufzurufen.

HINWEIS

- Wenn eine Kontrolle der registrierten Kopierbedingungen nicht nötig ist, geben Sie die Programmnummer mit Hilfe der Zifferntasten ein. (Für "BEDIENERPROGRAMM NR.10" drücken Sie die Taste 0.) Das Programm wird aufgerufen, und die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.

3 Drücken Sie die Eingabetaste.
Die registrierten Kopierbedingungen werden angezeigt. Um die Details der registrierten Kopierbedingungen zu überprüfen, gehen Sie zum nächsten Schritt über. Anderenfalls gehen Sie zu Schritt 5 über.

4 Schalten Sie die Anzeige mit der Taste ◄ oder ► vor oder zurück, um die Details der registrierten Bedingungen zu überprüfen.

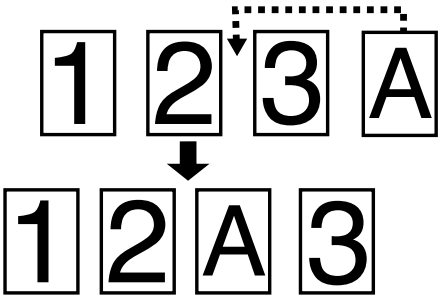
5 Drücken Sie die Eingabetaste.
Eine Bestätigungsanzeige zum Programmaufruf erscheint.

6 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "JA".

7 Drücken Sie die Eingabetaste.
Das Programm wird aufgerufen, und die Maschine schaltet auf die Grundanzeige zurück.
Die Kopierbedingungen können geändert werden.

6. Kopierunterbrechung

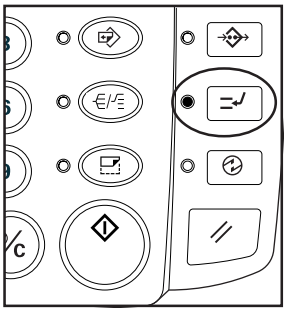
Wird die Unterbrechungstaste während der Ausführung eines Kopierjobs gedrückt, wird der laufende Kopierjob unterbrochen, und ein anderer Kopierjob kann ausgeführt werden.



HINWEIS

- Wird die Unterbrechungstaste nach Abschluss einer Kopierunterbrechung gedrückt, kann der unterbrochene Job unter den ursprünglichen Kopierbedingungen fortgesetzt werden.
- Die Kopierunterbrechung funktioniert nicht, während ein Original gescannt wird.
- Werden Originale im Sortiermodus kontinuierlich gescannt, ist die Kopierunterbrechung funktionsunfähig.

1 Drücken Sie die Unterbrechungstaste, während eine Kopie ausgegeben wird.
Die Anzeige für Unterbrechung leuchtet auf. Der Kopiervorgang wird unterbrochen, nachdem die ausgegebene Kopie ausgeworfen worden ist.



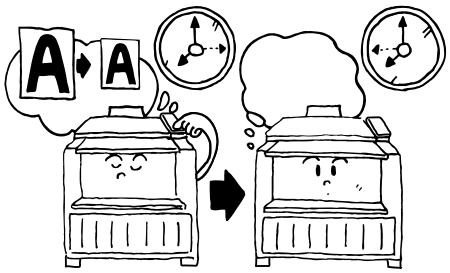
2 Stellen Sie die Kopierbedingungen je nach Bedarf ein, und legen Sie das Original für die Unterbrechungskopie auf den Originaltisch.
Der Unterbrechungskopiervorgang beginnt.

3 Um nach dem Abschluss des Kopiervorgangs eine weitere Unterbrechungskopie anzufertigen, drücken Sie die Rückstelltaste und wiederholen Schritt 2.

4 Wenn die Unterbrechungskopie beendet ist, drücken Sie die Unterbrechungstaste.
Die Unterbrechungsanzeige erlischt, und die Maschine stellt die Kopiereinstellungen für die unterbrochene Kopie wieder her.

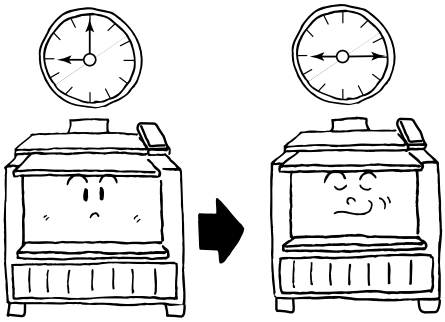
5 Um die unterbrochene Kopie fortzusetzen, drücken Sie die Starttaste.

7. Automatische Löschfunktion



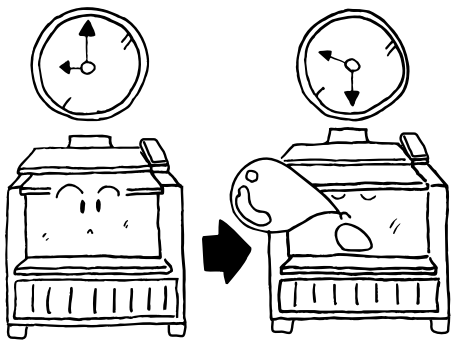
Die Maschine schaltet automatisch auf den Ausgangszustand zurück, wenn eine bestimmte Zeit nach Abschluss eines Kopierdurchgangs abgelaufen ist. (Die Kopienkontrast-Einstellung wird jedoch nicht auf die Anfangseinstellung zurückgestellt.) Bevor die automatische Löschfunktion aktiviert wird, kann der Kopiervorgang mit der gleichen Kopiereinstellung und der gleichen Anzahl von Kopien wiederholt werden. Die Kopierwiederholfunktion kann ebenfalls zum Kopieren verwendet werden.
Die Zeit bis zur Aktivierung der automatischen Löschfunktion (Löschautomatikzeit) kann mittels "⑨ TIMER EINSTELLEN" der Standard-Einstellung auf 30 Sekunden, 1 Minute, 3 Minuten und 5 Minuten eingestellt werden. (Seite 7-2)
Um die automatische Löschfunktion zu deaktivieren, stellen Sie "⑦ RÜCKSTELLEN" auf "AUS" ein. (Seite 7-2)

8. Energiesparfunktion



Wenn diese Maschine längere Zeit nicht benutzt wird, drücken Sie die Taste für Energiesparmodus. Nur die Anzeige für Energiesparmodus leuchtet, und die Maschine wird in einen Ruhezustand versetzt.
Bei Verwendung der Energiesparfunktion ist die Warmlaufzeit kürzer als die Warmlaufzeit nach dem Ausschalten (O) und erneuten Einschalten des Hauptschalters. Wird der Kopierbetrieb eine bestimmte Zeitlang nicht benutzt, schaltet die Maschine nach Ablauf der Energiesparmodus-Vorlaufzeit automatisch in einen Ruhezustand. Die Werksvorgabe der Energiesparmodus-Vorlaufzeit ist 15 Minuten. Die Energiesparmodus-Vorlaufzeit kann mittels "⑨ TIMER EINSTELLEN" in 5-Minuten-Schritten zwischen 5 und 45 Minuten eingestellt werden. (Seite 7-2)
Um den Kopierbetrieb wieder zu starten, drücken Sie die Taste für Energiesparmodus erneut.

9. Automatische Abschaltfunktion



Die automatische Abschaltfunktion schaltet die Stromzufuhr automatisch aus (O), wenn eine bestimmte Zeitlang kein Kopierbetrieb erfolgt.
Kopierer verbrauchen im Allgemeinen viel Strom im Bereitschaftszustand, weil die Bereitschaftszeit länger als die Kopierzeit ist. Die automatische Abschaltfunktion (O) des Kopierers kann unnötigen Stromverbrauch im Bereitschaftszustand oder bei Nacht reduzieren, wenn die Maschine versehentlich eingeschaltet bleibt, was zu einer Verminderung der Stromrechnung beiträgt.
Um den Betrieb nach der automatischen Abschaltung wiederherzustellen, stellen Sie den Hauptschalter auf (|).
Die Werksvorgabe der Zeit bis zur Aktivierung der automatischen Abschaltung (automatische Abschaltzeit) ist 90 Minuten.
Die automatische Abschaltzeit kann mittels "⑨ TIMER EINSTELLEN" der Standard-Einstellung in 5-Minuten-Schritten zwischen 15 und 120 Minuten eingestellt werden. (Seite 7-2)
Die automatische Abschaltfunktion kann mittels "⑧ ZEIT F. AUTOABSCH." der Standard-Einstellung deaktiviert werden. (Seite 7-2)

KAPITEL 7 VERWALTUNG UND EINSTELLUNG

Die Werte, die beim Einschalten (|) des Hauptschalters dieser Maschine oder beim Drücken der Rückstelltaste (Vorgabe) gewählt werden, können geändert werden. Ändern Sie die einzelnen Einstellungen je nach Bedarf.

Die Standard-Einstellungsposten werden in "Maschinenvorgaben" bezüglich des Betriebs dieser Maschine und in "Kopiervorgaben" bezüglich der Kopierbedingungen eingeteilt, die je nach den Details mit Vorrang gewählt werden. Diese Posten werden außerdem auf der Basis der Befugnis wie folgt klassifiziert: "Benutzer", für den die Einstellungen eingeschränkt sind, und "Manager", für den alle Einstellungen zugänglich sind. Um eine Standard-Einstellung der Kategorie "Manager" zu ändern, muss ein Passwort eingegeben werden. Einzelheiten zu den Einstellungen finden Sie unter "Liste der Standard-Einstellungen".

1. Liste der Standard-Einstellungen

(1) Maschinenvorgaben

● Gemeinsame Posten für Benutzer/Manager

Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
① PAPIERBREITE EINSTELLUNG	Wird dieser Posten auf "BREITE EINGE.(#)" eingestellt, kann eine nicht genormte Papierbreite eingestellt werden. Benutzen Sie die Zifferntasten, um die Papierbreite für jede Papierquelle einzugeben. Wird eine nicht genormte Papierbreite eingegeben, kann die APS-Funktion nicht benutzt werden.	Für jede Papierquelle Automatisch/ Eingabebreite 210 mm bis 920 mm	Auto	7-10
② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS	Wird dieser Posten auf "AN" eingestellt, kann das Papiermaterial für jede Papierquelle registriert werden. Fixiertemperatur, Kopierformat und Fixieren/Lösen des Rollenendes werden auf der Basis des registrierten Papiermaterials eingestellt.	EIN/AUS	AUS	7-11
③ PAPIERMATERIAL EINSTELL	Wird "② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS" auf "AN" eingestellt, kann das Papiermaterial für jede Papierquelle, einschließlich des Einzugtisches, eingestellt werden. Wird "EIGENES" gewählt, werden Fixiertemperatur, Kopierformat usw. auf der Basis von "⑫ EIG.PAPIERFOR.EIN." eingestellt.	Für jede Papierquelle Normal/ Pergament/ Film/ Benutzerdefiniert	Normal	7-11
④ ROLLENENDE EINSTELLUNG	Damit wird festgelegt, ob das Papierrollenende am Kern der Rolle fixiert wird oder nicht. Wird "FIXIEREN" gewählt, wird das Papier automatisch abgeschnitten, wenn der Vorrat zur Neige geht.	Für jedes Papiermaterial Fixieren/Lösen	Lösen (Fixieren für Film)	7-11
⑤ DISPLAYCONT.EINS.	Damit wird das Flüssigkristalldisplay auf der Bedienungstafel eingestellt.	1 bis 7	4	7-12
⑥ ORIG.AUSGA.RICHT.	Wird dieser Posten auf "AUSGABE VORNE" eingestellt, werden die gescannten Originale zur Vorderseite zurückgeführt. Wird dieser Posten auf "AUSGABE HINTEN" eingestellt, werden die Originale auf der Rückseite der Maschine ausgegeben.	Vorne/Hinten	Hinten	7-12

● **Posten nur für Manager**

Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
⑦ RÜCKSTELLEN	Wird dieser Posten auf "AN" eingestellt, werden die Kopiereinstellungen auf die Vorgaben zurückgestellt, wenn innerhalb einer bestimmten Zeit keine Bedienung erfolgt. (Der Kopienkontrast wird jedoch nicht auf die Standard-Einstellung zurückgestellt.)	EIN/AUS	EIN	7-12
⑧ ZEIT F. AUTOABSCH.	Wird dieser Posten auf "ABSCHALTUNG" eingestellt, wird der Hauptschalter automatisch ausgeschaltet, wenn innerhalb einer bestimmten Zeit keine Bedienung erfolgt. Wenn ein Drucker/Scanner-Controller (Option) installiert ist, kann dieser Posten auf "SCHLAFMODUS" eingestellt werden, um maximale Stromeinsparung zu erzielen.	Abschaltung/ Schlafmodus/AUS	Abschalt-modus	7-13
⑨ TIMER EINSTELLEN	Die Zeit bis zur Aktivierung der automatischen Löschfunktion, der automatischen Energiesparfunktion oder der automatischen Abschaltung kann individuell eingestellt werden. Wird der Kopierer oft benutzt, ist es empfehlenswert, die Zeit für die automatische Abschaltung zu verlängern. Wird der Kopierer nur selten benutzt, ist es empfehlenswert, die Zeit zu verkürzen.	Löschautomatikzeit 30 Sekunden, 1 Minute, 3 Minuten, 5 Minuten Energiesparmodus-Vorlaufzeit 5 bis 45 Minuten in 5-Minuten-Schritten Abschaltzeit 15 bis 120 Minuten in 5-Minuten-Schritten	1 Minute 15 Minuten 90 Minuten	7-13
⑩ KOPIERFORMAT EINSTELLEN	Das Kopierformat kann für jedes Papiermaterial eingestellt werden. * Wird diese Einstellung geändert, wenn noch Daten im Bildspeicher vorhanden sind, werden die Daten gelöscht.	Für jedes Papiermaterial X (Querrichtung) –3,0 % bis +3,0 % Y (Längsrichtung) –3,0 % bis +3,0 %	X: ±0,0 % Y: ±0,0 %	7-14
⑪ FIXIERTEMPERATUR WÄHLEN	Die Fixiertemperatur kann für jedes Papiermaterial geändert werden. Stellen Sie für dickes Papier eine höhere, und für dünnes Papier eine niedrigere Temperatur ein. Im Falle von Sonderpapier kann die Fixiertemperatur für das mit "⑫ EIG.PAPIERFOR.EIN." gewählte Papiermaterial gewählt werden.	Normal 145 °C, 155 °C, 165 °C Pergament 165 °C, 175 °C, 185 °C Film 150 °C, 160 °C, 170 °C Benutzerdefiniert obiges Papiermaterial und jeweilige Fixiertemperatur	155 °C 185 °C 150 °C Pergament 165 °C	7-14

Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
⑫ EIG.PAPIERFOR.EIN.	Material, Fixiertemperatur und Kopierformat für Sonderpapier können eingestellt werden. Diese Einstellungen sind mit den benutzerdefinierten Einstellungen von Kopierformat und Fixiertemperatur verbunden.	Normal 145 °C, 155 °C, 165 °C Pergament 165 °C, 175 °C, 185 °C Film 150 °C, 160 °C, 170 °C Kopierformat: X (Querrichtung) –3,0 % bis +3,0 % Y (Längsrichtung) –3,0 % bis +3,0 %	Pergament 165 °C X: ±0,0 % Y: ±0,0 %	7-15
⑬ STANDARTFORM. WÄHL.	Damit wählen Sie den zu verwendenden Original- und Papiertyp: "A FORMAT" oder "B FORMAT". Diese Einstellung beeinflusst die standardmäßige Schnittlänge, Papierbreite und Originalbreite, die von dieser Maschine automatisch erkannt werden.	A-Formate/B-Formate	A-Formate	7-15
⑭ AUTOM. WENDEN	Befindet sich Papier des gleichen Formats in mehreren Papierquellen, wird eine andere Papierquelle automatisch gewählt und der Kopiervorgang fortgesetzt, wenn das Papier in einer Papierquelle während des Kopiervorgangs zur Neige geht. Wird "② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS" auf "AN" eingestellt, funktioniert der automatische Rollenwechsel jedoch nicht zwischen unterschiedlichen Papiermaterialien des gleichen Formats.	EIN/AUS	AUS	7-15
⑮ MGMT CODE WE	Damit kann das Passwort für die Standard-Einstellungen der Kategorie "Manager" geändert werden. * Es ist empfehlenswert, das Passwort bei einer Änderung zu notieren.	0000 bis 9999	4850	7-16

(2) Kopiervorgaben

● **Gemeinsame Posten für Benutzer/Manager**

Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
① AUTO ROTATION	Damit kann gewählt werden, ob die Rotation des Originalbildes zum Kopieren aktiviert wird oder nicht, wenn kein Papier der gleichen Breite wie die des Originals installiert ist.	EIN/AUS	AUS	7-16
② ZOOM SCHRITTE	Das Inkrement des Abbildungsverhältnisses kann auf 1 % oder 0,1 % eingestellt werden. Wird das Inkrement auf 1 % eingestellt, werden die Stellen hinter dem Komma des Wertes für Anzeigen und Kopieren weggelassen.	1 %/0,1 %	1%	7-16
③ ZOOM REGISTRIEREN	Benutzerdefinierte Abbildungsverhältnisse können im Benutzerspeicher Nr. 1 bis 5 registriert werden.	Zoom 25,0 % bis 400,0 % XY-Zoom X (Querrichtung): 25,0 % bis 400,0 % Y (Längsrichtung): 25,0 % bis 400,0 %	Zoom 100,0 %	7-16
④ SCHNEIDEFORMAT REGIST.	Benutzerdefinierte Schnittlängen können im Benutzerspeicher 1 und 2 registriert werden.	Benutzer 1/Benutzer 2 279 mm bis 6000 mm	Benutzer 1: 1000 mm, Benutzer 2: 2000 mm	7-17
⑤ BELICHTUNG ABSTUF	Die Anzahl der Belichtungsstufen für die Einstellung mit den Kopienkontrasttasten (◄ und ►) kann auf "7 STUFEN" oder "13 STUFEN" eingestellt werden.	7 Stufen/13 Stufen	7 Stufen	7-18
⑥ AUTO/MANU. BELIC.	Damit wird der Standard-Belichtungsmodus eingestellt.	Auto, Normal, Normal dunkler, Normal heller, Text/Linie, Foto	Normal	7-18
⑦ STANDART BELICHT.	Die Standardposition der Belichtungsanzeigen kann gewählt werden. Bei Wahl von Auto leuchtet keine Anzeige auf.	1 bis 7	4	7-18
⑧ BELICHTUNG-EINSTEL	Der Kopiengesamtkontrast in jedem Belichtungsmodus ("AUTO BEL.", "NORMALE ORIGINALE", "MAP" und "FOTOS") kann eingestellt werden.	Für jeden Belichtungsmodus: 1 bis 7	4	7-18

● **Posten nur für Manager**

Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
⑨ STANDART KASSETTE	Damit kann die Standard-Papierquelle gewählt werden.	Papierquelle 1 (nur wenn eine gesonderte Rolleneinheit installiert ist)/Papierquelle 2/ Papierquelle 3/Einzug	Papierquelle 2	7-19
⑩ AUTO AUSWAHL SET.	Damit kann der Standard-Kopiermodus ("APS", "AMS" oder "MANUELL") gewählt werden.	APS/AMS/Manuell	Manuell	7-19
⑪ AMS-MODUS	Wird bei aktiviertem APS-Modus eine Papierquelle angegeben, wird Kopieren mit vorgegebenem Abbildungsverhältnis oder der AMS-Modus gewählt. Es kann gewählt werden, ob mit einem vorgegebenen Abbildungsverhältnis kopiert wird ("AUS"), oder ob der AMS-Modus gewählt wird ("AN").	EIN/AUS	AUS	7-19
⑫ KOPIERSTART METH.	Wird "ST. TASTE" gewählt, beginnt die Abtastung des Originals, wenn die Starttaste nach dem Einlegen eines Originals gedrückt wird. Wird "AUTO START" gewählt, beginnt die Abtastung des Originals automatisch, wenn ein Original eingelegt wird.	Auto Start/Starttaste	Auto Start	7-20
⑬ STARTZEIT/ AUTO-ST	Wird "⑫ KOPIERSTART METH." auf "AUTO START" eingestellt, kann die Zeit zwischen dem Einlegen des Originals und dem Kopierstart eingestellt werden.	0,5 Sek./1 Sek./2 Sek./ 3 Sek./4 Sek./5 Sek.	0,5 Sek.	7-20
⑭ SCHNEIDEME. WÄHLEN	Damit kann das Standard-Papierschnittformat gewählt werden. "BENUTZER 1" und "BENUTZER 2" sind die Längen, die mit "④ SCHNEIDEFORMAT REGIST." eingestellt worden sind.	Für A-Formate Synchronisierter Schnitt/ 1189 mm/841 mm/594 mm/420 mm/297 mm/ Benutzer 1, 2 Für B-Formate Synchronisierter Schnitt/ 1030 mm/728 mm/515 mm/364 mm/Benutzer 1, 2	Synchro-nisierter Schnitt	7-20

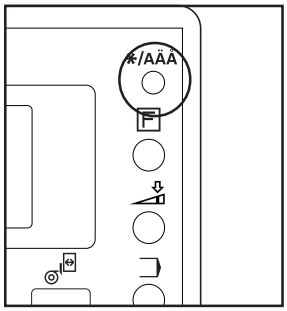
Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
⑮ SYNCH.SCHNITTLÄN.	Damit kann festgelegt werden, ob die Papierschnittlänge angezeigt wird oder nicht, wenn synchronisierter Schnitt gewählt wird.	EIN/AUS	AUS	7-20
⑯ SPEICHER LÖSCHEN	Wird dieser Posten auf "DAT.PRÜF.V.WIEDERHOLUNGSKOP" eingestellt, erscheint eine Bestätigungsanzeige für die Löschung von Bilddaten, wenn die Taste für Kopierwiederholung im Kopierwiederholungsmodus gedrückt wird.	Löschen/Vor dem Löschen bestätigen	Löschen	7-21
⑰ WIEDERHOLUNGSKOP.	Wird dieser Posten auf "NICHT ERLAUBT" eingestellt, kann die Kopierwiederholungsfunktion nicht benutzt werden. Wird dieser Posten auf "ID-CODE" eingestellt, muss der Wiederholungskopiecode für Kopierwiederholung eingegeben werden.	Erlauben/Codenummer/ Verbieten	Erlauben	7-21
⑱ WIEDE.CODE ÄNDERN	Der Wiederholungskopiecode, der eingegeben werden muss, wenn "⑰ WIEDERHOLUNGSKOP." auf "ID-CODE" eingestellt wird, kann geändert werden.	0000 bis 9999	4850	7-21
⑲ WIEDERHOLUNG-SCODE	Das Kompressionsverhältnis der gespeicherten Bilddaten kann eingestellt werden. Wird das Kompressionsverhältnis auf einen höheren Wert eingestellt, wird die zulässige Anzahl der abtastbaren Originale größer, aber das Halbtonbild (grau) kann sich verschlechtern. Wird "NIEDRIG-VERDICHTUNG" (hohe Bildqualität) gewählt, muss eventuell der Speicher erweitert werden. * Wird diese Einstellung geändert, wenn noch Daten im Bildspeicher vorhanden sind, werden die Daten gelöscht.	Niedrige Kompression/ Standard-Kompression/ Hohe Kompression	Standard-Kompression	7-21
⑳ MAXIMALE JOBS	Damit wird die maximale Anzahl der reservierbaren Jobs eingestellt. Die Anzahl der im Sortier- oder Gruppiermodus für Jobreservierung abtastbaren Originale wird auf der Basis der Jobanzahl begrenzt. Die maximale Anzahl ist 20 Blätter für "20 JOBS", 10 Blätter für "10 JOBS" und 5 Blätter für "5 JOBS".	5 Jobs/10 Jobs/20 Jobs	5 Jobs	7-22

Einstellposten	Details	Verfügbare Einstellungen	Vorgabe	Seite
㉑ STANDART EDITIERFUNKTION	Die bei der Einstellung der Editierfunktionen (Verschiebung nach oben/unten, Verschiebung nach links/rechts, Vorderkantenrand, Hinterkantenrand und Randlöschung) angezeigten Werte können geändert werden.	• Verschiebung nach oben/unten 200 mm nach oben bis 200 mm nach unten	10 mm nach unten	7-22
		• Verschiebung nach links/rechts 200 mm nach links bis 200 mm nach rechts	10 mm nach rechts	
		• Vorderkantenrand –200 bis +200 mm	+50 mm	
		• Hinterkantenrand –200 bis +200 mm	+50 mm	
		• Randlöschung 0 bis 200 mm	10 mm	
㉒ VORSCHAUKOPIE	Damit kann der Probekopietyp für die Vorschaukopierfunktion gewählt werden.	Bildvorschau/ Kontrastvorschau	Kontrastvorschau	7-23

2. Einstellmethode der Standard-Einstellung

(1) Einstellmethode für Benutzer

1 Drücken Sie die Registrierungs-/Sprachenwahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "NOTW. EINSTELLUNG/BENUTZ".

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Wählen Sie Maschinenvorgaben oder Kopiervorgaben.
> Um die Maschinenvorgaben einzustellen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "MASCH. GRUNDEINST.".

> Um die Kopiervorgaben einzustellen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "KOPIER GRUNDEINST.".

5 Drücken Sie die Eingabetaste.

6 Wählen Sie den gewünschten Einstellungsposten mit der Taste ▼ oder ▲, und drücken Sie die Eingabetaste. Stellen Sie die einzelnen Posten gemäß den Angaben auf der angegebenen Seite ein.

> Posten, die von den Maschinenvorgaben gewählt werden können

① PAPIERBREITE EINSTELLUNG ... Seite 7-10
② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS ... Seite 7-11
③ PAPIERMATERIAL EINSTELL. ... Seite 7-11
④ ROLLENENDE EINSTELLUNG ... Seite 7-11
⑤ DISPLAYCONT.EINS. ... Seite 7-12
⑥ ORIG.AUSGA.RICHT. ... Seite 7-12

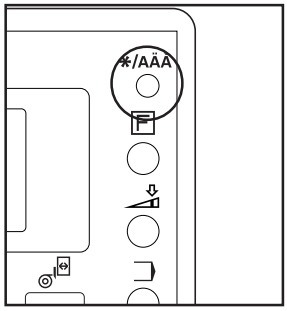
> Posten, die von den Kopiervorgaben gewählt werden können

① AUTO ROTATION ... Seite 7-16
② ZOOM SCHRITTE ... Seite 7-16
③ ZOOM REGISTRIEREN ... Seite 7-16
④ SCHNEIDEFORMAT REGIST. ... Seite 7-17
⑤ BELICHTUNG ABSTUF ... Seite 7-18
⑥ AUTO/MANU. BELIC. ... Seite 7-18
⑦ STANDART BELICHT. ... Seite 7-18
⑧ BELICHTUNG-EINSTEL ... Seite 7-18

7 Um einen anderen Posten einzustellen, gehen Sie zu Schritt 6 zurück. Um die Einstellung durchzuführen, wählen Sie "STANDARTEINSTELL ZUR.BENUT." mit der Taste ▼ oder ▲ und drücken die Eingabetaste. Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ENDE".

(2) Einstellmethode für Manager

1 Drücken Sie die Registrierungs-/Sprachenwahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "NOTW. EINSTELLUNG/ADMIN.".

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Geben Sie ein vierstelliges Passwort mit Hilfe der Zifferntasten ein.

* Die Werksvorgabe ist "4850". Diese Einstellung kann geändert werden. (“⑮ MGMT CODE WECHSELN" auf Seite 7-3)

5 Wählen Sie Maschinenvorgaben oder Kopiervorgaben.

> Um die Maschinenvorgaben einzustellen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "MASCH. GRUNDEINST.".

> Um die Kopiervorgaben einzustellen, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "KOPIER GRUNDEINST.".

6 Drücken Sie die Eingabetaste.

7 Wählen Sie den gewünschten Einstellungsposten mit der Taste ▼ oder ▲, und drücken Sie die Eingabetaste. Stellen Sie die einzelnen Posten gemäß den Angaben auf der angegebenen Seite ein.

> Posten, die von den Maschinenvorgaben gewählt werden können

① PAPIERBREITE EINSTELLUNG ... Seite 7-10
② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS ... Seite 7-11
③ PAPIERMATERIAL EINSTELL. ... Seite 7-11
④ ROLLENENDE EINSTELLUNG ... Seite 7-11
⑤ DISPLAYCONT.EINS. ... Seite 7-12
⑥ ORIG.AUSGA.RICHT. ... Seite 7-12
⑦ RÜCKSTELLEN ... Seite 7-12
⑧ ZEIT F. AUTOABSCH. ... Seite 7-13
⑨ TIMER EINSTELLEN ... Seite 7-13
⑩ KOPIERFORMAT EINSTELLEN ... Seite 7-14
⑪ FIXIERTEMPERATUR WÄHLEN ... Seite 7-14
⑫ EIG.PAPIERFOR.EIN. ... Seite 7-15
⑬ STANDARTFORM.WÄHL. ... Seite 7-15
⑭ AUTOM. WENDEN ... Seite 7-15
⑮ MGMT CODE WE ... Seite 7-16

> Posten, die von den Kopiervorgaben gewählt werden können

① AUTO ROTATION ... Seite 7-16
② ZOOM SCHRITTE ... Seite 7-16
③ ZOOM REGISTRIEREN ... Seite 7-16
④ SCHNEIDEFORMAT REGIST. ... Seite 7-17
⑤ BELICHTUNG ABSTUF ... Seite 7-18
⑥ AUTO/MANU. BELIC. ... Seite 7-18
⑦ STANDART BELICHT. ... Seite 7-18
⑧ BELICHTUNG-EINSTEL ... Seite 7-18
⑨ STANDART KASSETTE ... Seite 7-19
⑩ AUTO AUSWAHL SET. ... Seite 7-19
⑪ AMS-MODUS ... Seite 7-19
⑫ KOPIERSTART METH. ... Seite 7-20
⑬ STARTZEIT/AUTO-ST ... Seite 7-20
⑭ SCHNEIDEME.WÄHLEN ... Seite 7-20
⑮ SYNCH.SCHNITTLÄN. ... Seite 7-20
⑯ SPEICHER LÖSCHEN ... Seite 7-21
⑰ WIEDERHOLUNGSKOP. ... Seite 7-21
⑱ WIEDE.CODE ÄNDERN ... Seite 7-21
⑲ WIEDERHOLUNGSCODE ... Seite 7-21
⑳ MAXIMALE JOBS ... Seite 7-22
㉑ STANDART EDITIERFUNKTION ... Seite 7-22
㉒ VORSCHAUKOPIE ... Seite 7-23

8 Um einen anderen Posten einzustellen, gehen Sie zu Schritt 6 zurück. Um die Einstellung durchzuführen, wählen Sie "ZURÜCK ZUM STANDART/MANAGER" mit der Taste ▼ oder ▲ und drücken die Eingabetaste. Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ENDE".

(3) Einstellen der einzelnen Posten

● **Maschinenvorgaben**

① PAPIERBREITE EINSTELLUNG

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Papierquelle.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Um die automatische Erkennung zu aktivieren, wählen Sie "AUTO" mit der Taste ▼ oder ▲. Zum Eingeben der Papierbreite wählen Sie "Breite eingeben (# Taste)".

* Wird "BREITE EINGE.(#)" gewählt, geben Sie mit Hilfe der Zifferntasten die Papierbreite zwischen 210 mm und 920 mm ein.

4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART MASCH.".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS

1 Um die Registrierung des Papiermaterials für jede Papierquelle zu ermöglichen, wählen Sie "AN" mit der Taste ▼ oder ▲.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

③ PAPIERMATERIAL EINSTELL.

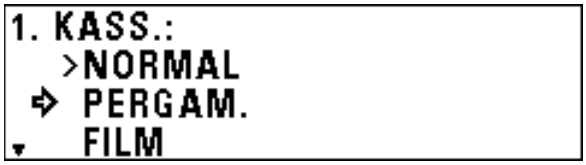
HINWEIS

Wird "② LADEN-PAP.MAT.ARB. AUS" auf "AUS" eingestellt, kann dieser Posten nicht eingestellt werden.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl einer Papierquelle.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Papiermaterials.



4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART MASCH.".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

④ ROLLENENDE EINSTELLUNG

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Papiermaterials.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Um festzulegen, ob der Papierrollenflansch am Rollenkern fixiert werden soll oder nicht, drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "FIXIEREN" oder "UNFIXIEREN".

4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART MASCH.".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑤ DISPLAYCONT.EINS.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um den Displaykontrast einzustellen. Ein höherer Wert zeigt geringeren Kontrast, und ein niedrigerer Wert stärkeren Kontrast an.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑥ ORIG.AUSGA.RICHT.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die Ausgabestelle für die Originale zu wählen.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑦ RÜCKSTELLEN

1 Um die automatische Löschfunktion zu aktivieren, wählen Sie "AN" mit der Taste ▼ oder ▲.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑧ ZEIT F. AUTOABSCH.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Abschaltautomatikmodus.
* Wenn ein Drucker/Scanner-Controller (Option) installiert ist, wird "SCHLAFMODUS" angezeigt.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑨ TIMER EINSTELLEN

HINWEIS

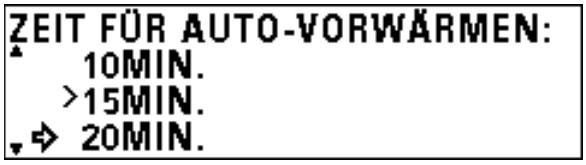
- Wird "⑦ RÜCKSTELLEN" auf "AUS" eingestellt, kann die Löschautomatikzeit nicht eingestellt werden.
- Wird "⑧ ZEIT F. AUTOABSCH." auf "AUS" eingestellt, kann die Abschaltautomatikzeit nicht eingestellt werden.
- Achten Sie beim Einstellen der Vorwärmautomatikzeit darauf, dass Sie keine längere Zeit als die Abschaltautomatikzeit einstellen.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der Funktion, für die der Timer eingestellt werden soll.

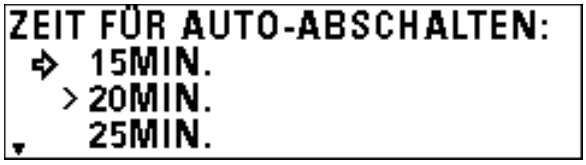
2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die Zeit bis zur Aktivierung der gewählten Funktion einzustellen.
> Ist "RÜCKSTELLEN" gewählt worden, stellen Sie die Zeit zwischen 30 Sekunden und 5 Minuten ein.

> Ist "AUTO-VORWÄRMEN" gewählt worden, stellen Sie die Zeit zwischen 5 und 45 Minuten ein.



> Ist "AUTO-ABSCHALTEN" gewählt worden, stellen Sie die Zeit zwischen 15 und 120 Minuten ein.



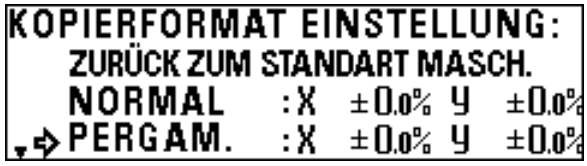
4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART MASCH.".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑩ KOPIERFORMAT EINSTELLEN

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Papiermaterials.



2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ◄ oder ► zur Wahl des Kopierformats in Längsrichtung (X).
Der Wert kann von –3,0 % bis + 3,0 % eingestellt werden.

4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Kopierformats in Querrichtung (Y).
Der Wert kann von –3,0 % bis + 3,0 % eingestellt werden.

6 Drücken Sie die Eingabetaste.

7 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART MASCH.".

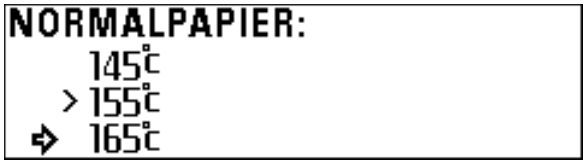
8 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑪ FIXIERTEMPERATUR WÄHLEN

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Papiermaterials.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der Fixiertemperatur für das jeweilige Papiermaterial.
> Falls "NORMAL" gewählt worden ist, wählen Sie aus 145 °C, 155 °C und 165 °C aus.



> Falls "PERGAM." gewählt worden ist, wählen Sie aus 165 °C, 175 °C und 185 °C aus.

> Falls "FILM" gewählt worden ist, wählen Sie aus 150 °C, 160 °C und 170 °C aus.

> Falls "EIGENES" gewählt worden ist, wird die für das benutzerdefinierte Papiermaterial eingestellte Temperatur angezeigt.

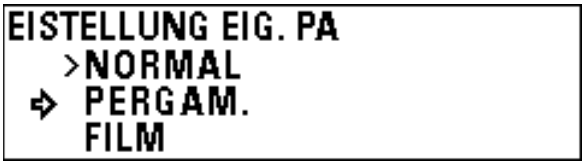
4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART MASCH.".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑫ EIG.PAPIERFOR.EIN.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Papiermaterials.



2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die Fixiertemperatur auf der Basis des jeweiligen Papiermaterials zu wählen.

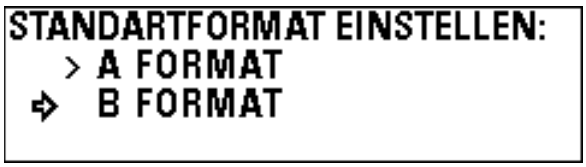
4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Tasten ▼, ▲, ◄ und ► zur Einstellung des Kopierformats. Angaben zur Einstellmethode finden Sie unter "⑩ KOPIERFORMAT EINSTELLEN" auf Seite 7-2.

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑬ STANDARTFORM.WÄHL.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um den Standardformattyp zu wählen.
Wählen Sie "A FORMAT" oder "B FORMAT".



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑭ AUTOM. WENDEN

1 Um automatischen Rollenwechsel zu ermöglichen, wählen Sie "AN" mit der Taste ▼ oder ▲.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

⑮ MGMT CODE WE

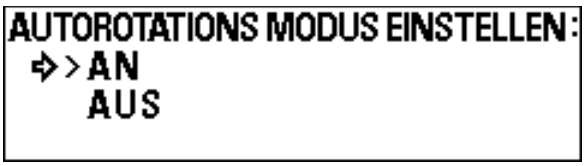
1 Geben Sie ein vierstelliges Passwort mit Hilfe der Zifferntasten ein.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Maschinenvorgaben-Einstellung zurück.

● Posten, die von den Kopiervorgaben gewählt werden können

① AUTO ROTATION

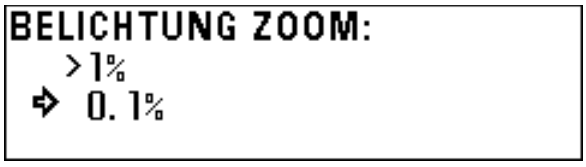
1 Um Kopieren mit automatischer Rotation zu ermöglichen, wählen Sie "AN" mit der Taste ▼ oder ▲.



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

② ZOOM SCHRITTE

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Zoom-Schritts: 1 % oder 0,1 %.



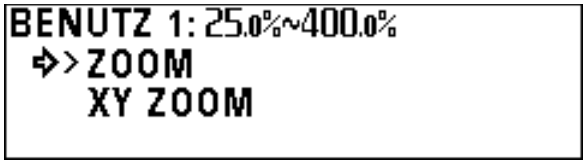
2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

③ ZOOM REGISTRIEREN

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl einer Benutzernummer.

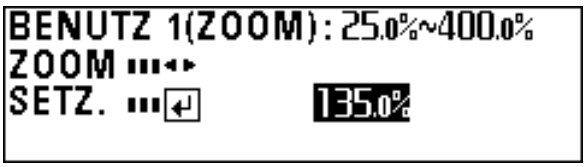
2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZOOM" oder "XY ZOOM".

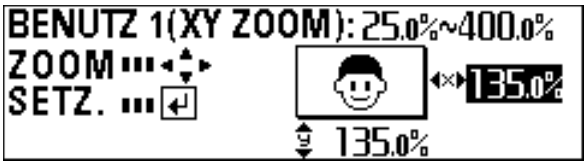


4 Drücken Sie die Eingabetaste. Wenn Sie "ZOOM" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über. Wenn Sie "XY ZOOM" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 6 über.

5 Drücken Sie die Taste ◄ oder ► oder die Zifferntasten, um das gewünschte Abbildungsverhältnis zu wählen. Das Verhältnis kann von 25,0 % bis 400,0 % eingestellt werden. Gehen Sie zu Schritt 9 über.



6 Drücken Sie die Taste ◄ oder ► oder die Zifferntasten, um das gewünschte Abbildungsverhältnis in der Längsrichtung (X) des Papiers zu wählen.
Das Verhältnis kann von 25,0 % bis 400,0 % eingestellt werden.



7 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲.

8 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ oder die Zifferntasten, um das gewünschte Abbildungsverhältnis in der Querrichtung (Y) des Papiers zu wählen.
Das Verhältnis kann von 25,0 % bis 400,0 % eingestellt werden.

9 Drücken Sie die Eingabetaste.

10 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART KOPIE".

11 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

④ SCHNEIDEFORMAT REGIST.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl einer Benutzernummer.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Geben Sie die Schnittlänge mit Hilfe der Zifferntasten ein. Geben Sie einen Wert von 279 mm bis 6000 mm ein.

4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART KOPIE".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

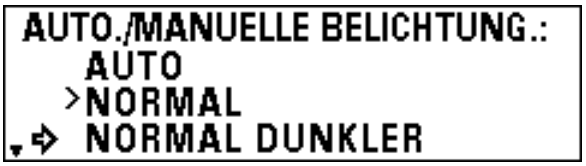
⑤ BELICHTUNG ABSTUF

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Kopienkontrastmodus.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑥ AUTO/MANU. BELIC.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Kopienkontrastmodus.



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑦ STANDART BELICHT.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Belichtungsanzeigenposition.

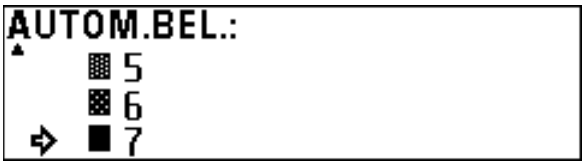
2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑧ BELICHTUNG-EINSTEL

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des Originalmodus.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Kopienkontrastes.
Je höher Wert, desto dunkler die Belichtungsstufe.



4 Drücken Sie die Eingabetaste.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART KOPIE".

6 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

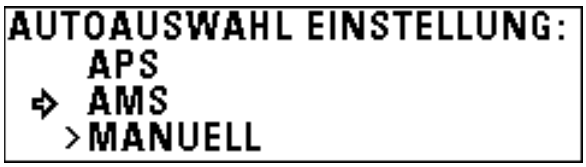
⑨ STANDART KASSETTE

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Papierquelle.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑩ AUTO AUSWAHL SET.

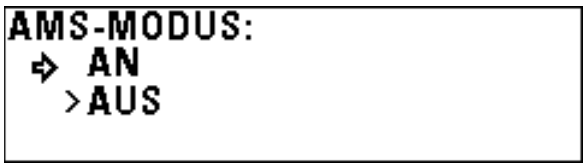
1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Kopiermodus.



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑪ AMS-MODUS

1 Um den AMS-Modus als Standard-Einstellung zu aktivieren, wählen Sie "AN" mit der Taste ▼ oder ▲.
Wird dieser Posten auf "AUS" eingestellt, wird das vorgegebene Abbildungsverhältnis zur Standard-Einstellung.



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑫ KOPIERSTART METH.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Kopierstartmethode.

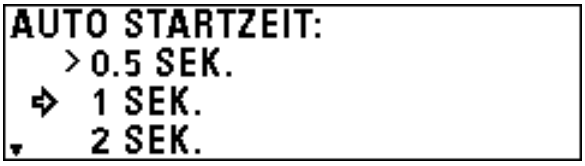
2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑬ STARTZEIT/AUTO-ST

HINWEIS

• Wird "⑫ KOPIERSTART METH." auf "ST. TASTE" eingestellt, kann dieser Posten nicht eingestellt werden.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die gewünschte Verzögerungszeit für den automatischen Start zu wählen. Die Zeit kann von 0,5 bis 5 Sekunden eingestellt werden.



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑭ SCHNEIDEME.WÄHLEN

HINWEIS

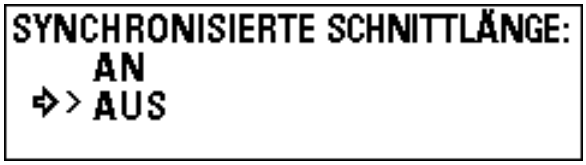
• Die angezeigten Formate hängen von der Einstellung des Postens "⑬ STANDARTFORM.WÄHL." der Maschinenvorgaben ab.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Schnittformats.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑮ SYNCH.SCHNITTLÄN.

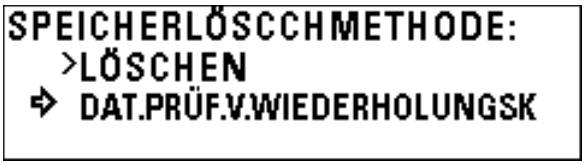
1 Um die Synchronschnittlänge anzuzeigen, wählen Sie "AN" mit der Taste ▼ oder ▲.



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑯ SPEICHER LÖSCHEN

1 Um das Bild zu löschen, wählen Sie "LÖSCHEN" mit der Taste ▼ oder ▲.
Um eine Bestätigungsanzeige anzuzeigen, wählen Sie "DAT.PRÜF.V.WIEDERHOLUNGSK".



2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑰ WIEDERHOLUNGSKOP.

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ERLAUBEN", "ID-CODE" oder "NICHT ERLAUBT".

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑱ WIEDE.CODE ÄNDERN

HINWEIS

- Wird "⑰ WIEDERHOLUNGSKOP." auf "ERLAUBEN" oder "NICHT ERLAUBT" eingestellt, kann dieser Posten nicht eingestellt werden.

1 Geben Sie den Wiederholungskopiecode (vier Ziffern) mit Hilfe der Zifferntasten ein.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑲ WIEDERHOLUNGSCODE

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Bildkompres-sionsverhältnisses.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

⑳ MAXIMALE JOBS

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲, um die maximale Jobanzahl zu wählen.

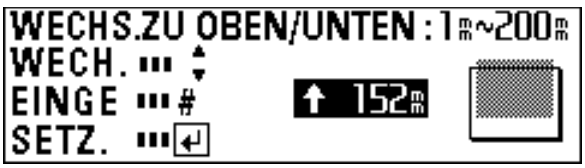
2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

㉑ STANDART EDITIERFUNKTION

1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Editierfunktion.

2 Drücken Sie die Eingabetaste.
- Wenn Sie "BILD VERSCH.OB/UN." gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.
- Wenn Sie "BILD VERSCH. L/R" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 4 über.
- Wenn Sie "VORDERSEITE" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 5 über.
- Wenn Sie "HINTERSEITE" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 6 über.
- Wenn Sie "RANDLÖSCHEN" gewählt haben, gehen Sie zu Schritt 7 über.

3 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Bildverschiebungsrichtung, und geben Sie den Verschiebungsbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.
Stellen Sie den Verschiebungsbetrag zwischen 200 mm nach oben und 200 mm nach unten ein.
Gehen Sie zu Schritt 8 über.



4 Drücken Sie die Taste ◄ oder ► zur Wahl der gewünschten Bildverschiebungsrichtung, und geben Sie den Verschiebungsbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.
Stellen Sie den Verschiebungsbetrag zwischen 200 mm nach links und 200 mm nach rechts ein.
Gehen Sie zu Schritt 8 über.

5 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "+" oder "–", und geben Sie den Randbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.
Stellen Sie den Randbetrag zwischen –200 mm und +200 mm ein.
Gehen Sie zu Schritt 8 über.

6 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "+" oder "–", und geben Sie den Randbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.
Stellen Sie den Randbetrag zwischen –200 mm und +200 mm ein.
Gehen Sie zu Schritt 8 über.

7 Geben Sie den Randlöschbetrag mit Hilfe der Zifferntasten ein.
Stellen Sie den Randlöschbetrag zwischen 0 mm und +200 mm ein.
Gehen Sie zu Schritt 8 über.

8 Drücken Sie die Eingabetaste.

9 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "ZURÜCK ZUM STANDART KOPIE".

10 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

㉒ VORSCHAUKOPIE

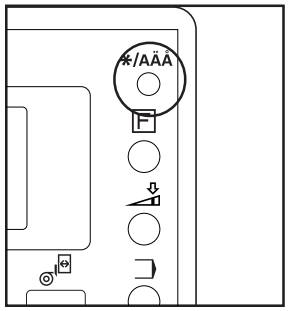
1 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl des gewünschten Vorschaukopietyps.

2 Drücken Sie die Eingabetaste. Die Maschine schaltet auf die Anzeige für Kopiervorgaben-Einstellung zurück.

3. Umschalten der Sprache

Die Meldungen dieser Maschine können in Japanisch, Amerikanischem Englisch, Britischem Englisch, Französisch, Spanisch, Deutsch und Italienisch angezeigt werden.

1 Drücken Sie die Registrierungs-/Sprachenwahltaste.



2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "SPRACHE".

```
NOTW. EINSTELLUNG:
   ··ENDE··
 ⇨SPRACHE▸
▾  PROGRAMM MODUS▸
```

3 Drücken Sie die Eingabetaste.

4 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der gewünschten Sprache.

```
SPRACHE:
 ⇨ 日本語
   English(USA)
▾  English
```

5 Drücken Sie die Eingabetaste. Drücken Sie dann die Rückstelltaste.

KAPITEL 8 FEHLERSUCHE

1. Meldungen während des Kopierens

Falls eine der folgenden Meldungen auf dem Display der Bedienungstafel erscheint, führen Sie die entsprechende Abhilfemaßnahme aus.

Meldung	Abhilfemaßnahmen	Seite
"FRONTTÜREN SCHLIESSEN."	Die Frontabdeckung ist offen. Die Frontabdeckung einwandfrei schließen.	–
"AUSGABEVERKLEIDUNG SCHLIEßEN"	Die Ausgabeabdeckung ist offen. Die Ausgabeabdeckung einwandfrei schließen.	–
"DRÜCKEN UND SCHLIEßEN ORIGINALANLAGE"	Die Haupteinheit der Maschine ist offen. Den Haupteinheit-Entriegelungshebel mit beiden Händen fassen, und auf den Originaltisch drücken, um die Maschine zu schließen.	–
"KLAPPE FÜR TONERBEH.SCHLIEßEN"	Die Tonerbehälterabdeckung ist offen. Die Tonerbehälterabdeckung einwandfrei schließen.	–
"RECHTE KLAPPE SCHLIESSEN."	Die rechte Abdeckung ist offen. Die rechte Abdeckung einwandfrei schließen.	–
"ORIG. HALTER. SCHLIE" "VORLAGENHALTERDECKEL SCHLIEßEN"	Ein Originalhalter oder die Original-Vorderkantenabdeckung ist offen. Das Teil einwandfrei schließen.	–
"PAPIERSTAU."	Ein Papierstau ist aufgetreten. Das gestaute Papier entsprechend der Meldung entfernen.	8-9
"ORIGINAL NEU ANLEGEN"	Das Original hat sich verklemmt. Das Original entfernen und erneut auf den Originaltisch legen.	8-13
"GLASPLATTE.ORIG. ENTFERNEN"	Das Original hat sich nach Abschluss der Abtastung verklemmt. Das Original entfernen.	8-13
"PAPIER IN MAGAZIN EINGEBEN."	Das Papier in der Rolleneinheit ist verbraucht. Die Papierrolle durch eine neue ersetzen.	3-6
"RESTL. PAPIER ENTFERNEN"	Das Papier in der Rolleneinheit ist verbraucht. Die Frontabdeckung öffnen, das restliche Papier auf die Rolle aufwickeln, und die Rolle durch eine neue ersetzen.	3-6

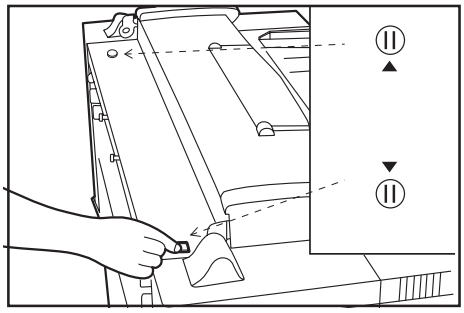
Meldung	Abhilfemaßnahmen	Seite
"ROLLENAINHEIT"	Die Rolleneinheit ist nicht richtig eingesetzt. Frontabdeckung öffnen, und Rolleneinheit einwandfrei einsetzen.	3-6
"PAPIER I X KASSETTE EINLEG."	Papierrolle mit anderer Breite wurde für Kopierunterbrechung oder Jobreservierung eingesetzt. Papierrolle auswechseln.	3-6
"RESTTONERBEHÄLTER WECHSELN."	Der Tonersammelbehälter ist voll oder nicht richtig installiert. Den Behälter durch einen neuen ersetzen oder richtig installieren.	8-5
"TONER NACHFÜLLEN."	Wird diese Meldung zusammen mit "KOPIERBEREIT." angezeigt, kann kopiert werden, aber kontinuierliches Kopieren ist nicht möglich. Toner unverzüglich nachfüllen. Es kann noch eine Weile kopiert werden, aber wenn nur diese Meldung angezeigt wird, ist Kopieren nicht möglich.	8-3
"WARTUNG FÄLLIG"	Die Maschine muss gewartet werden. Wenden Sie sich an Ihren Kundendienstvertreter.	–
"KUNDENDIENST RUFEN"	Eine Störung ist in der Haupteinheit aufgetreten. Siehe "5. Abhilfemaßnahmen bei Wartungsmeldung".	8-8
"SPEICHER VOLL"	Ein Speicherüberlauf ist aufgetreten. Siehe "4. Abhilfemaßnahmen bei Speicherüberlauf".	8-6
"SPEICHERN NICHT MÖGLICH"	Originalbilder können nicht gespeichert werden. Kopieren des zweiten und folgenden Originals oder Kopierwiederholung ist nicht möglich. Siehe "4. Abhilfemaßnahmen bei Speicherüberlauf".	8-6
"UBERSCHREITET ZOOM-BEREICH ZOOM ERNEUT EINGEBEN"	Das Abbildungsverhältnis oder eine andere Editierfunktions-Einstellung überschreitet die angegebene Grenze. Die Eingabetaste drücken, und dann den korrekten Wert eingeben.	–
"DIESE FUNKTIONEN K.NICHT NICHT VERBUNDEN WERDEN."	Es wurde auf eine Funktion oder eine Standard-Einstellung zugegriffen, die momentan nicht eingestellt werden kann. Siehe "Liste der Standard-Einstellungen".	7-1
"PIN-CODE IST ANDERS"	Das Passwort ist falsch. Das korrekte Passwort mit Hilfe der Zifferntasten eingeben.	7-3
"WIEDERHOLUNGSKOPIE CODE FALSCH"	Der Wiederholungskopiecode ist falsch. Den korrekten Code mit Hilfe der Zifferntasten eingeben.	7-6
"ZÄHLER EINSETZEN."	Der Gesamtzähler (Option) ist nicht oder nicht richtig eingesetzt. Den Zähler richtig einsetzen.	4-1

Meldung	Abhilfemaßnahmen	Seite
"SPIEGELBILD IN KOPIEWH. NICHT VERÄNDERLICH."	Die Spiegelbildmodus-Einstellung kann bei Kopierwiederholung nicht geändert werden. Bei einer Änderung der Spiegelbildmodus-Einstellung, muss der Kopiervorgang wiederholt werden.	6-4
"SPEICHERMANGEL FÜR BILDROTATION."	Ein Speicherüberlauf ist aufgetreten. Die Funktionen Bildrotation und automatische Rotation beanspruchen viel Speicherplatz. Die Originalausrichtung ändern, und den Kopiervorgang wiederholen.	–
"ZOOMBEREICH ÜBERSCHRITTEN. KOPIE NICHT ÄNDERBAR."	Das maximale Vergrößerungsverhältnis für Kopierwiederholung wurde überschritten. Die Kopieroperation erneut durchführen, um den Kopiervorgang fortzusetzen.	6-4
"KEINE WIEDERHOLUNGSKOPIE DIESE ZOOM #"	Ein Speicherüberlauf ist aufgetreten. Eine Reduzierung bei der Kopierwiederholung kann u.U. viel Speicherplatz verbrauchen. Die Kopieroperation erneut durchführen, um den Kopiervorgang fortzusetzen.	–
"KEINE WIEDERHOLUNGSKOPIE MIT DIESEM PAPIERFORMAT"	Kopierwiederholung kann aus einem der folgenden Gründe nicht durchgeführt werden. • Es ist eine Seite vorhanden, welche die maximale Vergrößerung überschreitet. • Es tritt ein Speicherüberlauf wegen Reduzierung auf. • Es ist eine Seite vorhanden, für die automatische Rotation nicht durchgeführt werden kann. Die Kopieroperation erneut durchführen, um den Kopiervorgang fortzusetzen.	6-4
"KEINE JOBRESERVIERUNG BEI REDUZ.MODIFIZIERUNGSKOPIE."	Die Jobreservierungsfunktion kann nicht benutzt werden, während Kopierwiederholung mit Reduzierung durchgeführt wird. Warten Sie, bis der aktuelle Kopierjob beendet ist.	6-4
"ORIGINALE DREHEN ODER ANDERES MAGAZIN ANWÄHLEN."	Automatische Rotation kann nicht durchgeführt werden. Die Originalausrichtung ändern.	–

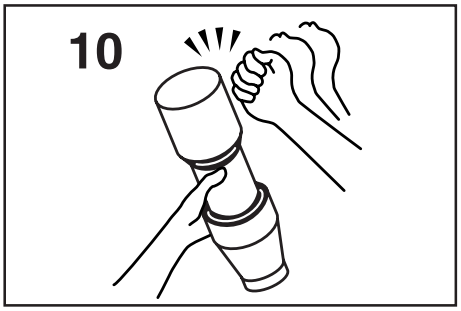
2. Nachfüllen des Toners

Wenn der Tonervorrat zur Neige geht, erscheint die Meldung "TONER NACHFÜLLEN.". Wird diese Meldung zusammen mit "KOPIERBEREIT." angezeigt, ist kontinuierliches Kopieren nicht möglich. In diesem Fall kann noch eine Weile kopiert werden, aber wenn nur die Meldung "TONER NACHFÜLLEN." angezeigt wird, ist Kopieren nicht möglich. Füllen Sie Toner unverzüglich nach.
Wenn fortwährend dunkle Originale kopiert werden, wird für jede Kopie viel Toner verbraucht, so dass die Meldung "TONER NACHFÜLLEN." erscheinen kann, selbst wenn noch Toner in der Maschine übrig ist. Öffnen und schließen Sie in diesem Fall die Tonernachfüllabdeckung. Toner wird dann nachgefüllt.

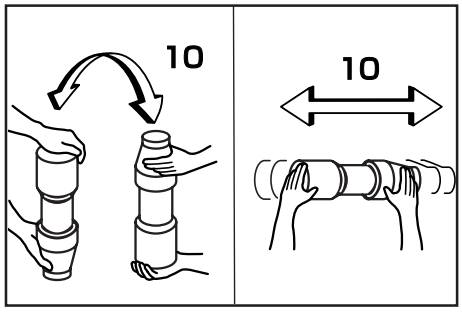
1 Entfernen Sie die Original-Rücklaufführung, und drehen Sie dann die Schrauben auf beiden Seiten der Tonernachfüllabdeckung entsprechend der Markierungsposition, um die Tonernachfüllabdeckung zu öffnen.



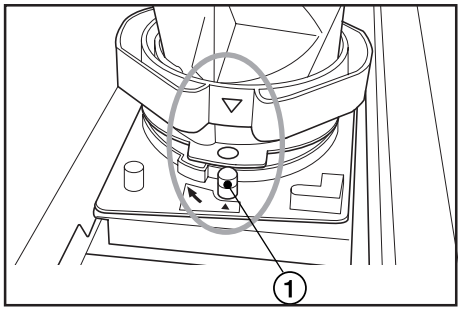
2 Drehen Sie die Tonernachfüllflasche um, um klopfen Sie etwa 10-mal auf den Boden der Flasche.



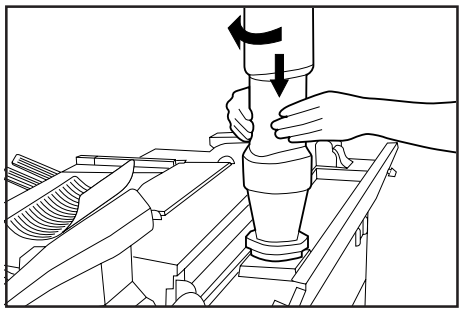
3 Schütteln Sie die Tonernachfüllflasche erst 10-mal vertikal, und dann 10-mal horizontal.



4 Richten Sie die Markierung ▼ der Tonerflasche auf den Stift ① (Metallvorsprung) der Öffnung aus, um die Flasche in die Öffnung einzuführen, wie in der Abbildung gezeigt.

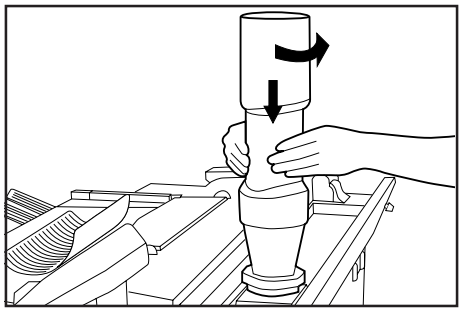


5 Drehen Sie die Tonerflasche um 90°, während Sie sie nach unten drücken. Toner wird nachgefüllt.

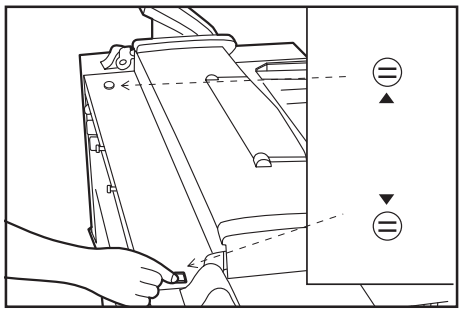


6 Klopfen Sie 7- oder 8-mal auf die Seite der Tonerflasche, um den restlichen Toner zu lösen.

7 Während Sie die Tonerflasche nach unten drücken, drehen Sie sie auf die Ausgangsposition zurück und nehmen sie vorsichtig ab.



8 Schließen Sie die Tonernachfüllabdeckung, und drehen Sie die Schrauben auf beiden Seiten der Abdeckung auf die in der Abbildung gezeigte Stellung, um die Abdeckung zu verriegeln. Bringen Sie dann die Original-Rücklaufführung wieder an.

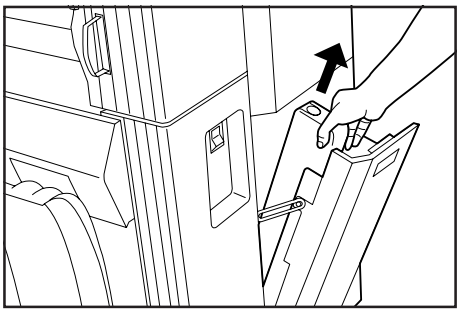


⚠ VORSICHT
Niemals Toner bzw, Tonerbehälter in eine Verbrennungsanlage oder ein Feuer werfen. Funkenflug kann Brände auslösen.

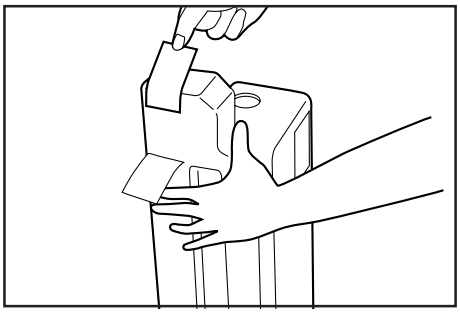
3. Auswechseln des Tonersammelbehälters

Wenn der Tonersammelbehälter voll ist, erscheint die Meldung "RESTTONERBEHÄLTER WECHSELN.", und Kopieren ist nicht möglich. Wechseln Sie den vollen Tonersammelbehälter gegen einen leeren aus.

1 Öffnen Sie die rechte Abdeckung, und entfernen Sie den Tonersammelbehälter, indem Sie ihn auf sich zu ziehen.

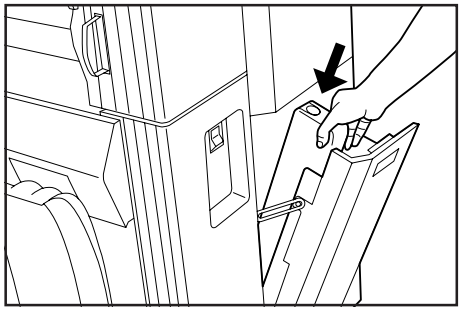


2 Versiegeln Sie die Öffnung des Tonersammelbehälters mit dem am Behälter angebrachten Klebestreifen.



⚠ VORSICHT
Niemals Toner bzw, Tonerbehälter in eine Verbrennungsanlage oder ein Feuer werfen. Funkenflug kann Brände auslösen.

3 Setzen Sie einen neuen Tonersammelbehälter in die Maschine ein.



4 Schließen Sie die rechte Abdeckung.

* Der Toner im Tonersammelbehälter kann nicht wiederverwendet werden.

4. Abhilfemaßnahmen bei Speicherüberlauf

Die Maschine speichert Bilddaten im internen Speicher und führt dann den Kopiervorgang durch. Da die Speicherkapazität begrenzt ist, kann ein Speicherüberlauf während des Kopierens auftreten, so dass die folgenden Meldungen erscheinen können.

Wird "⑲ WIEDERHOLUNGSCODE" der Standard-Einstellung von "NIEDRIG-VERDICHTUNG" auf "STANDART" oder von "STANDART" auf "HOCH-VERDICHTUNG" eingestellt, kann die Bilddatenkapazität des Speichers erhöht werden. Wird das Kompressionsverhältnis auf einen höheren Wert eingestellt, können sich jedoch Halbtonbilder (grau) verschlechtern. (Seite 7-6)

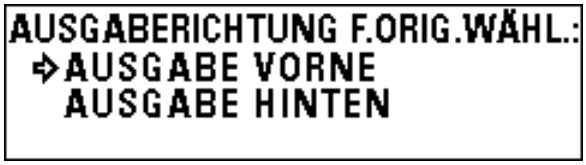
* Falls Speicherüberlauf häufig auftritt, wird eine Speichererweiterung empfohlen. Wenden Sie sich an einen Händler unserer Produkte.

Falls die Meldung "SPEICHERN NICHT MÖGLICH" erscheint:
Diese Meldung kann erscheinen, wenn Kopieren durchgeführt wird, während das Original im normalen Kopiermodus gescannt wird. Die Bilddaten konnten nicht vollständig gespeichert werden.
Falls die Kopienanzahl mehr als 1 beträgt, wird nur eine Kopie ausgegeben. Kopierwiederholung ist nicht möglich.

Falls die Meldung "SPEICHER VOLL" erscheint:
Diese Meldung kann erscheinen, wenn die Abtastung des Originals vor dem Kopieren durchgeführt wird, um die Funktionen Sortierkopieren, Editieren, Jobreservierung oder Kopierunterbrechung zu benutzen.
Falls ein Speicherüberlauf bei der Jobreservierung oder Kopierunterbrechung aufgetreten ist, warten Sie, bis die Ausgabe des aktuellen Jobs beendet ist. Falls ein Speicherüberlauf beim Sortierkopieren aufgetreten ist, reduzieren Sie die Anzahl der Originale.

1 Drücken Sie die Eingabetaste. Eine Auswahlanzeige für die Originalausgaberichtung erscheint.

2 Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl der Originalausgaberichtung.



3 Drücken Sie die Eingabetaste. Das Original wird ausgegeben.

Falls ein Speicherüberlauf während der Abtastung des ersten Originals aufgetreten ist, werden die Bilddaten des gescannten Originals gelöscht.
Falls einige Originale für Sortierkopieren oder dergleichen gescannt worden sind, gehen Sie zum nächsten Schritt über.

4 Eine Bestätigungsanzeige für die Ausgabe der gescannten Originale erscheint.
Drücken Sie die Taste ▼ oder ▲ zur Wahl von "JA" oder "NEIN".
> Wenn Sie "NEIN" wählen, wird die Ausgabe abgebrochen.

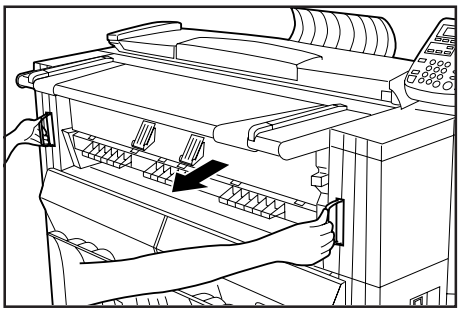
5 Drücken Sie die Eingabetaste.
> Wenn Sie "JA" gewählt haben, gehen Sie zum nächsten Schritt über.

6 Eine Anzeige zum Überprüfen oder Ändern der Kopienanzahl erscheint.
Überprüfen Sie die Anzahl der Kopien, und drücken Sie die Starttaste.
Um die Anzahl der Kopien zu ändern, geben Sie die neue Anzahl mit Hilfe der Zifferntasten ein, und drücken Sie die Starttaste. Die Bilder des Originals, das den Speicherüberlauf verursacht hat, werden verworfen, und nur die normal gescannten Bilder werden ausgegeben.

5. Abhilfemaßnahmen bei Wartungsmeldung

Falls die Meldung "KUNDENDIENST RUFEN" erscheint, hat die Maschine anormale Zustände erkannt. Brechen Sie den Betrieb dieser Maschine ab, und gehen Sie folgendermaßen vor.

1 Ziehen Sie den Haupteinheit-Entriegelungshebel, um die Haupteinheit zu öffnen und wieder zu schließen.



2 Falls die Meldung wieder erscheint, notieren Sie sich den angezeigten Fehlercode (C xxxx im obigen Beispiel).

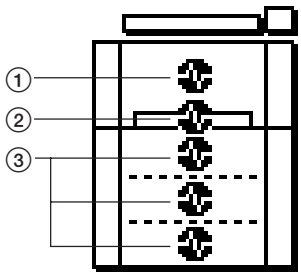
3 Schalten Sie den Hauptnetzschalter aus (O), und ziehen Sie das Netzkabel ab.

4 Wenden Sie sich an Ihren Kundendienstvertreter. Geben Sie dabei den obigen Fehlercode an.

6. Wenn das Papier oder ein Original hängen bleibt

Wenn das Papier oder ein Original hängen bleibt, wird der Kopiervorgang abgebrochen, und eine Meldung mit einer Anzeige der Stauposition erscheint. Lassen Sie den Hauptschalter eingeschaltet (I), und entfernen Sie das gestaute Papier entsprechend der Meldung.

(1) Staupositionsanzeige



① Stau in der Maschine
② Stau im Einzugschlitz (Seite 8-11)
③ Stau im Papiertransportbereich (Seite 8-11)
● Stau in der Originalabdeckung (Seite 8-13)

(2) Vorsichtsmaßnahmen

⚠ ACHTUNG
Der Ladebereich steht unter Hochspannung. Arbeiten in diesem Bereich sind mit extremer Vorsicht auszuführen, da Verbrennungsgefahr besteht.

⚠ VORSICHT
Die Fixiereinheit des Kopierers ist extrem heiß. Gehen Sie mit entsprechender Vorsicht beim Auswechseln des Fixierbands vor, da Verbrennungsfahr besteht.

- Gestautes Papier sollte nicht wiederverwendet werden.
- Falls das gestaute Papier beim Entfernen reißt, achten Sie darauf, dass keine Papierstücke in der Maschine zurückbleiben, weil diese einen neuen Stau verursachen könnten.
- Nachdem das gestaute Papier oder Original entfernt worden ist, beginnt der Warmlauf, die Meldung verschwindet, und die Maschine wird auf die Einstellungen zurückgestellt, die vor dem Auftreten des Staus effektiv waren.

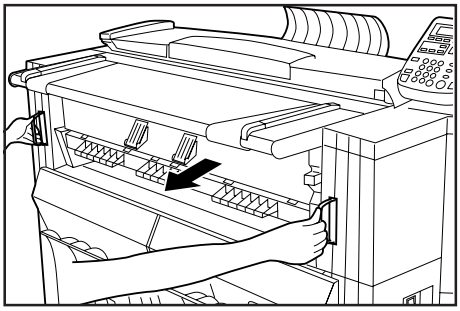
(3) Beseitigungsverfahren

① Falls die Meldung "PAPIERSTAU. SCHNEIDE-TAST DRUCKEN" oder "PAPIERSTAU. HERAUSZIEHEN ORIGINALANLAGE" erscheint:
Papier ist in der Maschine hängen geblieben. Wenden Sie das folgende Verfahren an, um das gestaute Papier zu beseitigen.

1 Falls "SCHNEIDE-TAST DRUCKEN" erscheint, drücken Sie die Rollenabschneidetaste.

WICHTIG
- Öffnen Sie keine Abdeckung, bevor Sie die Rollenabschneidetaste drücken.

2 Fassen Sie den Haupteinheit-Entriegelungshebel, und ziehen Sie ihn auf sich zu.
Die Haupteinheit öffnet sich.

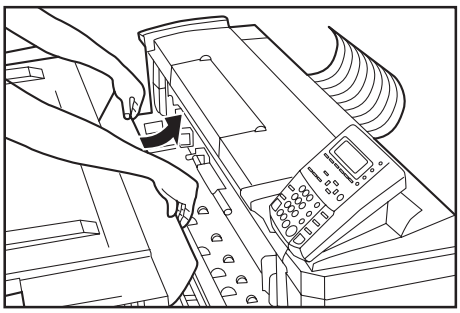


⚠ ACHTUNG
Der Ladebereich steht unter Hochspannung. Arbeiten in diesem Bereich sind mit extremer Vorsicht auszuführen, da Verbrennungsgefahr besteht.

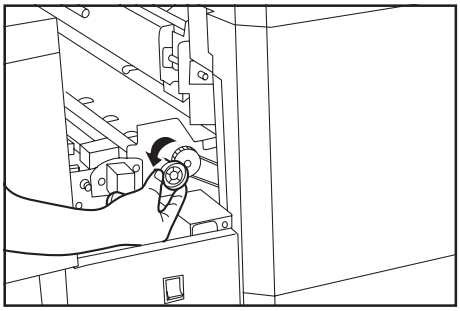
⚠ VORSICHT
Die Fixiereinheit des Kopierers ist extrem heiß. Gehen Sie mit entsprechender Vorsicht beim Auswechseln des Fixierbands vor, da Verbrennungsfahr besteht.

3 Wenn Sie das gestaute Papier sehen können, ziehen Sie es heraus.

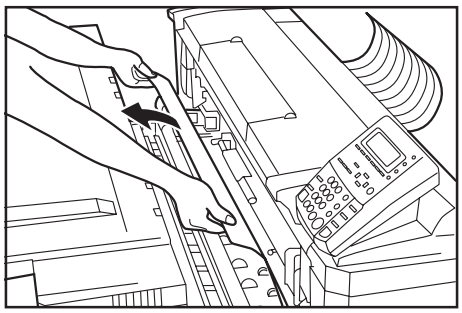
* Falls das Herausziehen schwierig ist, ziehen Sie nicht mit Gewalt, sondern gehen Sie einfach zum nächsten Schritt über.



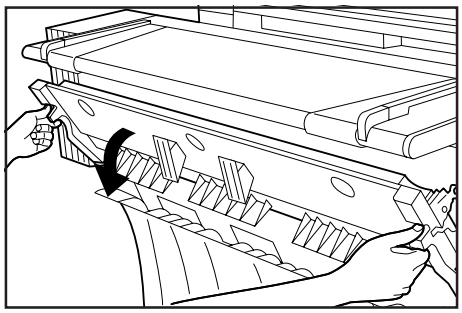
4 Drehen Sie den Transportknopf entgegen dem Uhrzeigersinn. Dadurch wird das Papier transportiert.



5 Wenn Sie das Papier sehen können, entfernen Sie es vom Inneren der Maschine.

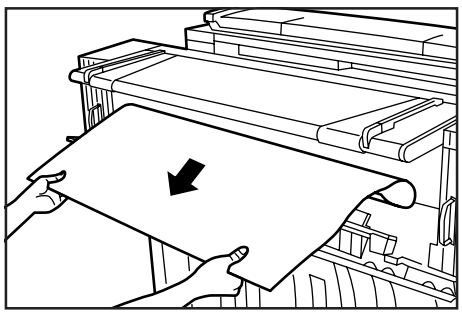


6 Ziehen Sie den Ausgabe-Entriegelungshebel auf sich zu. Die Ausgabeabdeckung wird geöffnet.



⚠ VORSICHT
Die Fixiereinheit des Kopierers ist extrem heiß. Gehen Sie mit entsprechender Vorsicht beim Auswechseln des Fixierbands vor, da Verbrennungsfahr besteht.

7 Beseitigen Sie das gestaute Papier.



WICHTIG

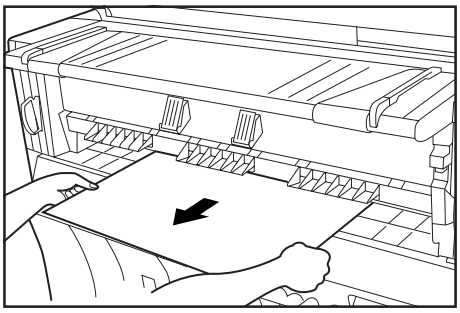
- Achten Sie beim Öffnen der Ausgabeabdeckung darauf, vorher den Originaltisch herauszuziehen.

8 Fassen Sie den Ausgabe-Entriegelungshebel, und schließen Sie die Ausgabeabdeckung.

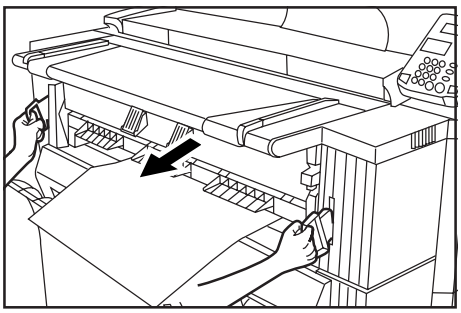
9 Fassen Sie den Haupteinheit-Entriegelungshebel, und schieben Sie den Originaltisch zur Rückseite der Maschine, um die Haupteinheit einwandfrei zu schließen.

② Falls die Meldung "PAPIERSTAU. PAPIER ENTFERNEN." erscheint:
Papier ist im Einzugschlitz hängen geblieben. Wenden Sie das folgende Verfahren an, um das gestaute Papier zu beseitigen.

1 Ziehen Sie das im Einzugschlitz gestaute Papier nach vorne heraus.
* Falls das Herausziehen des gestauten Papiers schwierig ist, ziehen Sie nicht mit Gewalt, sondern gehen Sie einfach zum nächsten Schritt über.

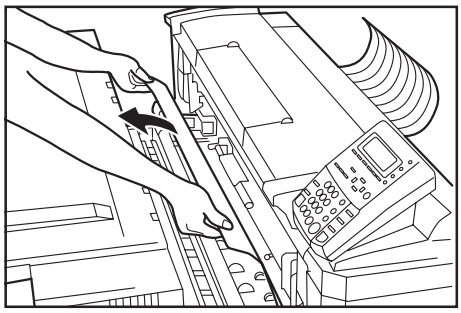


2 Fassen Sie den Haupteinheit-Entriegelungshebel, und ziehen Sie ihn auf sich zu.
Die Haupteinheit öffnet sich.



⚠ ACHTUNG
Der Ladebereich steht unter Hochspannung. Arbeiten in diesem Bereich sind mit extremer Vorsicht auszuführen, da Verbrennungsgefahr besteht.

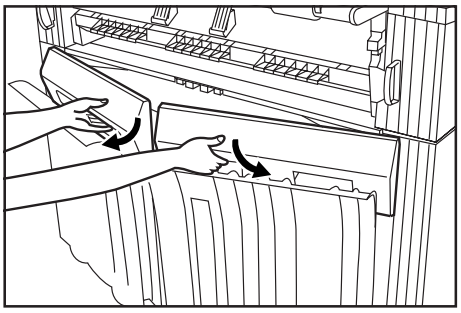
3 Wenn Sie das Papier sehen können, entfernen Sie es vom Inneren der Maschine.
* Falls das Herausziehen des gestauten Papiers schwierig ist, ziehen Sie nicht mit Gewalt, sondern gehen Sie einfach zum nächsten Schritt über.



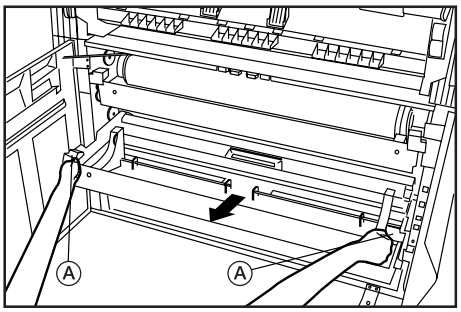
4 Fassen Sie den Haupteinheit-Entriegelungshebel, und schieben Sie den Originaltisch zur Rückseite der Maschine, um die Haupteinheit einwandfrei zu schließen.

③ Falls die Meldung "PAPIERSTAU. FRONTTÜREN ÖFFNEN." erscheint:
Die Papierrolle hat sich in der angezeigten Papierquelle verklemmt.
Wenden Sie das folgende Verfahren an, um das gestaute Papier zu beseitigen.

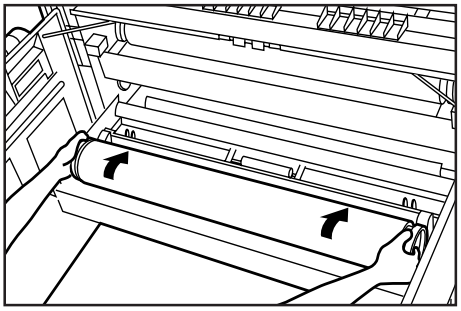
1 Öffnen Sie die Frontabdeckung.



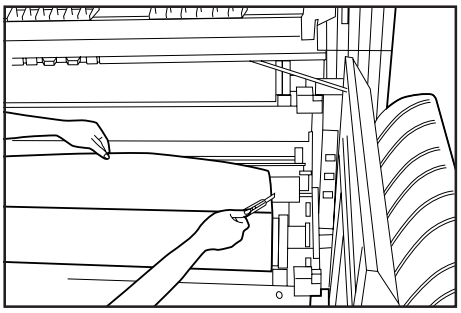
2 Fassen Sie die Griffe Ⓐ der Rolleneinheit, um die Einheit zu entriegeln, und ziehen Sie die Rolleneinheit bis zum Anschlag heraus.



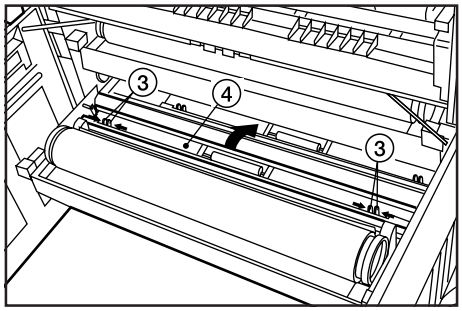
3 Fassen Sie den Flansch, und wickeln Sie die Papierrolle auf.



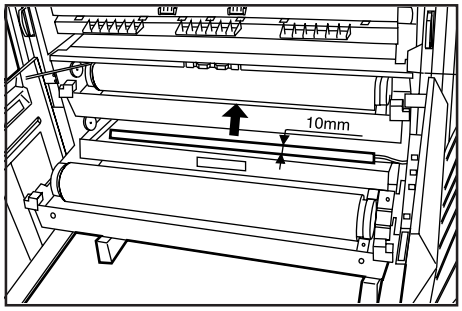
4 Falls zerknittertes oder gefaltetes Papier vorhanden ist, schneiden Sie es mit einem Federmesser oder einer Schere ab.



5 Fassen Sie beide Papierrollen-Einschubklinken ③, und öffnen Sie die Papierrollen-Einschubabdeckung ④.



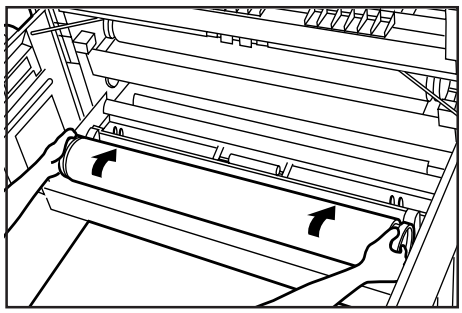
6 Führen Sie die Vorderkante des Papiers wieder unter die Papierrollen-Einschubführung ein, und ziehen Sie sie etwa 10 mm weit aus der Führung heraus, wie in der Abbildung gezeigt.



7 Fassen Sie beide Papierrollen-Einschubklinken, und schließen Sie die Papierrollen-Einschubabdeckung.

WICHTIG

- Falls das Papier der eingelegten Papierrolle locker ist, fassen Sie den Flansch, und wickeln Sie die Papierrolle auf, um den Durchhang zu beseitigen. Anderenfalls kann das Papier schräg eingezogen werden.

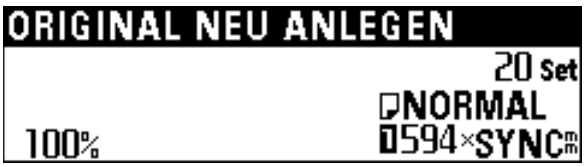


8 Schieben Sie die Rolleneinheit wieder einwandfrei in die Maschine zurück.

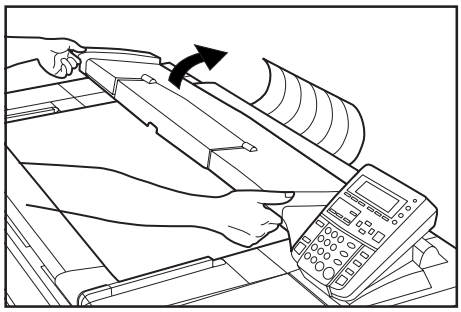
9 Schließen Sie die Frontabdeckung.

10 Falls die Vorderkante des Papiers nicht gerade ist, drücken Sie die Rollenabschneidetaste.
Die Vorderkante des Papiers wird dann abgeschnitten.

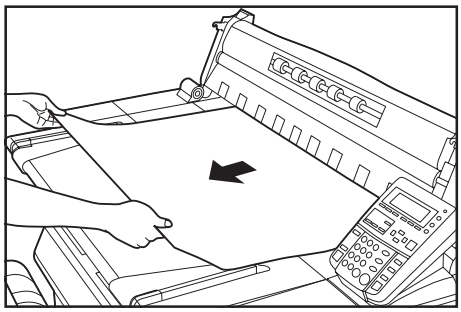
● **Originalstau in der Originalabdeckung**
Falls ein Original in der Originalabdeckung hängen bleibt, erscheint die folgende Meldung. Wenden Sie das folgende Verfahren an, um das gestaute Original zu beseitigen. Falls die Meldung "ORIGINAL NEU ANLEGEN" erscheint, legen Sie das Original erneut ein.



1 Fassen Sie die Originalabdeckung mit beiden Händen, um sie zu öffnen.



2 Entfernen Sie das gestaute Original, ohne es zu zerreißen.



3 Schließen Sie die Originalabdeckung sachte.

7. Fehlersuche

Nehmen Sie auf die folgende Tabelle Bezug, falls eine Störung auftritt. Falls sich die Störung nicht beheben lässt, wenden Sie sich an Ihren Kundendienstvertreter.

STÖRUNG	PRÜFPUNKT	VERFAHREN	SEITE
Es erscheint keine Anzeige auf der Bedienungstafel, obwohl der Hauptnetzschalter eingeschaltet ist.	Ist der Netzstecker richtig in die Steckdose eingesteckt?	Führen Sie den Netzstecker korrekt in die Netzsteckdose ein.	–
Es wird keine Kopie gemacht, obwohl das Original eingelegt ist.	Wird eine Meldung auf der Bedienungstafel angezeigt?	Überprüfen Sie die korrekte Vorgehensweise für die angezeigte Meldung, und ergreifen Sie die entsprechende Maßnahme.	8-1
Die Kopie ist leer.	Ist das Original mit der Vorderseite nach unten eingelegt worden?	Legen Sie das Original mit der Vorderseite nach unten ein.	3-2
Papier bleibt oft hängen.	Weist das Papier Knittern oder Falten auf?	Entfernen Sie den zerknitterten oder faltigen Papierabschnitt von der Papierrolle.	8-12
	Befinden sich gestaute Blätter oder Papierreste in der Maschine?	Entfernen Sie das Papier nach dem korrekten Verfahren.	8-9
	Ist die Papierinstallationsmethode korrekt?	Überprüfen Sie die Papierinstallationsmethode.	3-6
	Wird Pergament verwendet?	Die Vorderkante ist möglicherweise beschädigt worden.Ziehen Sie das Papier von der Rolle ab, bis der beschädigte Abschnitt herauskommt, und schneiden Sie dann das Papier vor Gebrauch ab.	–
Das Kopienbild ist schief.	Ist das Original gerade transportiert worden?	Legen Sie das Original gemäß “● Genaues Einlegen des Originals" ein.	3-3
	Ist eine Neigungskorrektur durchgeführt worden?	Deaktivieren Sie die Neigungskorrektur.	6-1
Das Kopienbild ist verschoben (seitlich).	Sind die Originalführungen entsprechend den Originalformatmarkierungen am Originaltisch korrekt eingestellt?	Richten Sie die Originalführungen auf die Originalformatmarkierungen aus, bevor Sie das Original einlegen.	3-2
	Ist die Papierrolle korrekt in die Rolleneinheit installiert?	Richten Sie die Flanschführungspositionen auf die entsprechenden Formataufkleber aus.	3-6
	Ist das Papier im Einzugmodus korrekt transportiert worden?	Stellen Sie die Einzugführungen auf das Papierformat ein, und führen Sie dann das Kopierpapier ein.	4-8
	Ist die Bildverschiebungsfunktion aktiviert worden?	Deaktivieren Sie die Bildverschiebungsfunktion.	5-5

STÖRUNG	PRÜFPUNKT	VERFAHREN	SEITE
Das Kopienbild ist zur Originaleinschubseite oder zur entgegengesetzten Seite verschoben.	Ist die Randkopiefunktion aktiviert worden?	Deaktivieren Sie die Randkopiefunktion.	5-7
	Ist die Bildverschiebungsfunktion aktiviert worden?	Deaktivieren Sie die Bildverschiebungsfunktion.	5-5
Die Kopierpapierlänge weicht von der angegebenen Länge ab.	Ist die Randkopiefunktion aktiviert worden?	Deaktivieren Sie die Randkopiefunktion.	5-7
Die Kopien sind zerknittert oder wellig.	Ist die Papiermaterial-Einstellung korrekt?	Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste zur Wahl des korrekten Papiermaterials.	4-5
	Ist das Papier nass?	Ersetzen Sie die Papierrolle durch eine neue. Schalten Sie je nach der Betriebsumgebung den Tauverhütungsheizungsschalter ein.	3-7
	Ist der Rolleneinheitsflansch korrekt eingesetzt?	Setzen Sie den Rolleneinheitsflansch korrekt ein.	3-6
	Ist die Fixiertemperatur korrekt?	Stellen Sie die Fixiertemperatur auf einen niedrigeren Wert ein.	7-2
Der Toner haftet nicht gut am Kopierpapier.	Ist die Papiermaterial-Einstellung korrekt?	Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste zur Wahl des korrekten Papiermaterials.	4-5
	Ist dickes Papier verwendet worden?	Stellen Sie die Fixiertemperatur auf einen höheren Wert ein.	7-2
Der Kopierfilm ist klebrig.	Ist Film als Papiermaterial gewählt worden?	Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste zur Wahl von Film.	4-5
Der Kopierfilm ist wellig.	Ist Film als Papiermaterial gewählt worden?	Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste zur Wahl von Film.	4-5
	Ist die Fixiertemperatur korrekt?	Stellen Sie die Fixiertemperatur auf einen niedrigeren Wert ein.	7-2
Die Abmessungen des Kopienbilds stimmen nicht mit den Abmessungen des Originals überein.	Ist die Papiermaterial-Einstellung korrekt?	Drücken Sie die Papiermaterial-Wahltaste zur Wahl des korrekten Papiermaterials.	4-5
	Ist das Kopierformat eingestellt worden?	Stellen Sie das Kopierformat ein.	7-2

STÖRUNG	PRÜFPUNKT	VERFAHREN	SEITE
Das Kopienbild ist zu hell.	Ist der Kopienkontrast auf Automatik eingestellt?	Stellen Sie “⑧ BELICHTUNG-EINSTEL" der Standard-Einstellung ein.	7-4
	Wird die Belichtung manuell eingestellt? (Ist eine linke Belichtungsanzeige oder die Hell-Anzeige erleuchtet?	Stellen Sie die Belichtung mit Hilfe der Kopienkontrasttasten auf den korrekten Wert ein.	4-3
	Wird die Meldung angezeigt, dass das Nachfüllen von Toner erforderlich ist?	Füllen Sie Toner nach.	8-3
	Ist das Papier nass?	Ersetzen Sie die Papierrolle durch eine neue. Schalten Sie je nach der Betriebsumgebung den Tauverhütungsheizungsschalter ein.	3-7
Das Kopienbild ist zu dunkel.	Ist der Kopienkontrast auf Automatik eingestellt?	Stellen Sie “⑧ BELICHTUNG-EINSTEL" der Standard-Einstellung ein.	7-4
	Wird die Belichtung manuell eingestellt? (Ist eine rechte Belichtungsanzeige oder die Dunkel-Anzeige erleuchtet?	Stellen Sie die Belichtung mit Hilfe der Kopienkontrasttasten ein.	4-3
Schwarze Streifen erscheinen auf Kopien.	Sind das Kontaktglas oder die Vorschubrollen schmutzig?	Reinigen Sie das Kontaktglas oder die Vorschubrollen.	9-1

KAPITEL 9 WARTUNG UND VERWALTUNG

1. Reinigen der Maschine

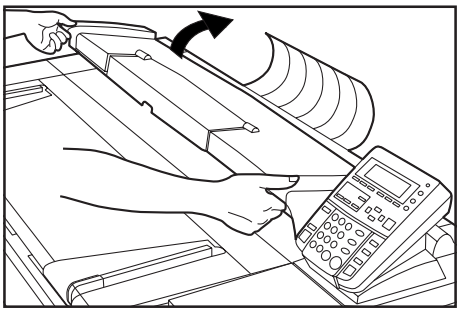
⚠ VORSICHT
Aus Sicherheitsgründen immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen, bevor eine Reinigung durchgeführt wird.

● Reinigen der Originalabdeckung
Falls Flecken auf Kopien häufig auftreten, reinigen Sie das Kontaktglas und die Originaltransportrollen.

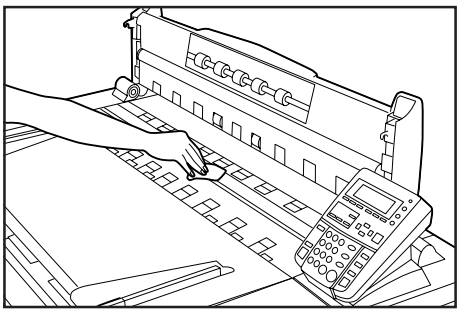
WICHTIG

- Falls sich der Staub auf dem Kontaktglas nur schwer entfernen lässt, wischen Sie das Glas mit einem Tuch ab, das Sie mit Alkohol oder einem milden Reinigungsmittel angefeuchtet haben.
- Verwenden Sie niemals Verdünner oder andere Lösungsmittel.

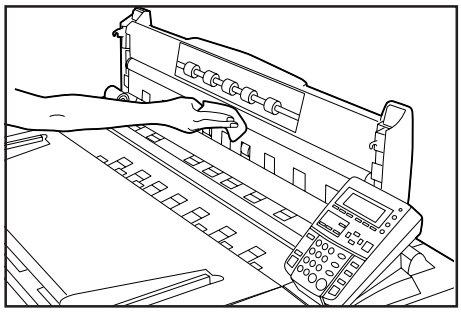
1 Öffnen Sie die Originalabdeckung, um die Reinigung zu erleichtern.



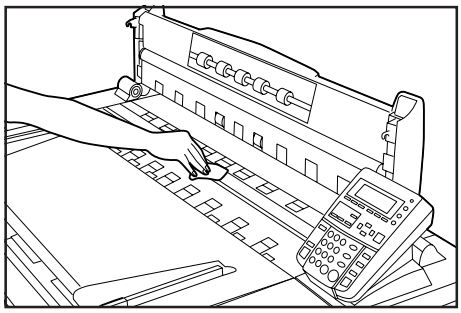
2 Tränken Sie ein weiches Tuch mit Wasser, wringen Sie das Tuch aus, und wischen Sie damit das Kontaktglas ab.



3 Wischen Sie die Vorschubrollen ab, während Sie die Originaltransportrollen von Hand drehen.



4 Wischen Sie das Kontaktglas und die Originaltransportrollen mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



WICHTIG

- Wischen Sie alle Glasteile trocken.

5 Schließen Sie die Originalabdeckung sachte.

2. Technische Daten

Typ	Konsole
Originaltransportsystem	Fixierte Walze
Kopiersystem	Indirektes Elektrostatiksystem
Akzeptable Originale	Blätter
Akzeptable Originalformate	Maximal: A0 920 mm (B) x 6000 mm (L) Minimal:A4 (Hochformat) 210 mm (B) x 297 mm (L) Dicke: 64 bis 80 g/m^2
Akzeptable Kopienformate	Maximal:A0 920 mm (B) x 6000 mm (L) Minimal:A4 (Hochformat) 210 mm (B) x 297 mm (L) Dicke: 64 bis 80 g/m^2 Leerbereich: Vorder-/Hinterkante des Papiers: maximal 10 mm, rechte/linke Kante des Papiers: maximal 3 mm
Kopiergeschwindigkeit	4,8 m/Minute (7 Blätter/Minute für A1 Hochformat)
Warmlaufzeit	Bis zu 360 Sekunden (Raumtemperatur 20 °C, Luftfeuchtigkeit 65 % RH)
Erstkopiezeit	Bis zu 18 Sekunden (A1 Hochformat)
Abbildungsverhältnis	Beliebiges Verhältnis von 25 bis 400 % (in 1-%- oder 0,1-%-Schritten), plus voreingestellte Verhältnisse
Bildspeicherkapazität	128 MB Standardausstattung (maximal 1152 MB)
Erweiterungsspeicher	Standardmäßige 168-polige DIMMs (64 MB, 128 MB, 256 MB, 512 MB)
Papiertransportsystem	Zwei Rolleneinheiten und Einzug
Akzeptables Kopierpapier	Normalpapier (64 bis 80 g/m^2), Pergament, Film
Mehrfachkopien	Bis zu 99
Lesesystem	Abtastbelichtung von beweglichen Originalen mittels Kontaktbildsensoren (600 x 600 dpi) Lichtquelle: Xenonlampe
Schreibsystem	LED (600 x 600 dpi)
Entwicklungssystem	Trocken
Tonerversorgungssystem	Flaschenpatronensystem
Fixiersystem	Heizwalze
Reinigungssystem	Messer und Fellbürste
Photoleiter	OPC (mit Tauverhütungsheizung)
Merkmale	AMS, Zoomkopie, Zoomfaktorwahl, XY-Zoom, Sortieren, Gruppieren, Bildverschiebung, Randkopie, Randlöschung, Spiegelbildkopie, Bildrotation, Vorschaukopie, Wiederholungskopie, Unterbrechung, Jobreservierung, Programmierung, Energiesparmodus, Abschaltautomatik, Selbstdiagnose
Stromversorgung	230 V Wechselstrom, 50 Hz, 7 A
Leistungsaufnahme	1620 W (230 V)
Abmessungen	1330 mm (B) x 704 mm (T) x 1205 mm (H)
Stellfläche	1330 mm (B) x 774 mm (T)
Gewicht	ca. 252 kg
Geräuschemission	≦ 70 dB (A)
Zubehör	Kopienablagenanschläge, Original-Rücklaufführung, Flansche
Sonderzubehör	Rolleneinheit, Originalanlagefolie, Originalablage, Drucker/Scanner-Controller, Gesamtzähler und Erweiterungsspeicher

(Änderungen der technischen Daten vorbehalten.)

CAUTION!

The power plug is the main isolation device! Other switches on the equipment are only functional switches and are not suitable for isolating the equipment from the power source.

VORSICHT!

Der Netzstecker ist die Hauptisoliervorrichtung! Die anderen Schalter auf dem Gerät sind nur Funktionsschalter und können nicht verwendet werden, um den Stromfluß im Gerät zu unterbrechen.

LICHT EMITTIERENDE DIODE KLASSE 1
LIGHT EMITTING DIODE CLASS 1

CE

DECLARATION OF CONFORMITY
TO
89/336/EEC, 73/23/EEC and 93/68/EEC

We declare under our sole responsibility that the product to which this declaration relates is in conformity with the following specifications.

Limits and methods of measurement for immunity characteristics of information technology equipment	**EN55024**
Limits and methods of measurement for radio interference characteristics of information technology equipment	**EN55022 Class B**
Limits for harmonic currents emissions for equipment input current ≦ 16A per phase	**EN61000-3-2**
Limitation of voltage fluctuations and flicker in low-voltage supply systems for equipment with rated current ≦ 16A	**EN61000-3-3**
Safety of information technology equipment, including electrical equipment	**EN60950**